

a

a-, ae., Präf.: Vw.: s. and- (2)

ā- (1), ae., Präf.: nhd. er...; Vw.: s. -ba-n-n-an, *-bed-en, -bel-g-an, -béod-an, -ber-an, -bīd-an, -bid-d-an, -biel-g-an, -bier-g-an, -bior-n-an, -bis-g-ian, -bis-g-ung, -bī-t-an, -bi-t-er-ian, -blā-c-ian, -blā-c-an, -blā-c-nès-s, -bla-n-g-an, -blā-w-an, -blā-w-nès-s, -blā-w-ung, -ble-g-n-od, -blē-nd-an, -blē-r-ian, -bli-nd-an, -bli-nd-ian, -b-li-n-n-an, -bly-cg-an, -brā-c-ian, -brāe-d-an, -bre-c-an, -breg-d-an, -bréo-t-an, -bréo-t-nès-s, -bréo-þ-an, -bro-þ-en-nès-s, -bry-r-d-an, -bry-r-d-nès-s, -bū-r-od, -byf-f-an, -byl-g-an, -cāg-l-od, -cén-n-an, -cen-n-ed-nès-s, -cen-n-is, -céoc-ian, -ceorf-an, -cíe-g-an, -ciel-m-a, -cie-r-r-an, -clāe-n-s-ian, -cōfr-ian, -cōl-ian, -cos-t-ian, -cræ-f-t-an, -cra-m-m-ian, -créo-p-ian, -cri-m-m-an, -cu-m-an, -cu-m-b-a, -cu-m-en-d-lic, -cun-n-ian, -cwac-ian, -cwēc-c-an, -cwel-an, -cwēl-l-an, -cwel-l-ed-nès-s, -cwē-n-c-an, -cweor-r-an, -cweþ-an, -cwi-c-ian, -cwiel-m-an, -cwyl-m-ian, -cwī-n-an, -cwi-n-c-an, -cwor-r-en, -cȳ-þ-an, -déa-d-ian, -déa-f-ian, -déa-f-ung, -delf-an, -deor-c-ian, -dè-r-ian, -díe-d-an, -díe-f-an (1), -díef-an (2), -dileg-ian, -dim-m-ian, -dēe-m-an, -dō-n, -drāe-f-an, -drē-n-c-an, -dréo-g-an (1), -dréo-g-en-d-lic, -dréo-p-an, -dréo-s-an, -drī-f-an, -dri-n-c-an, -drū-g-ian, -dry-g-an, -dry-s-n-an, -du-m-b-ian, -dū-n, -dū-n-ā-sénd-an, -dū-n-e-ā-stīg-an, -dū-n-e-stīg-an, -dwāe-sc-an, -dwe-l-ian, -dwē-l-l-an, -dwī-n-an, -fāg-an, -fār-an, -fand-ian, -fa-n-g-en-nès-s, -far-an, -feal-l-an, -feoh-t-an, -feorm-ian, -feor-s-ian, -fiel-l-an, -fier-r-an, -fig-en, -find-an, -fléo-n, -fléo-t-an, -flíe-m-an, -fōe-d-an, -frē-m-þ-an, -frē-m-þ-ung, -fréo-þ-an, -frēf-r-an, -fū-l-ian, -fyl-l-an (1), -fyrh-t, -fyrh-t-an, -fyr-þ-an, -fys-an, -gāl-an, -gāl-w-an, -gal-an, -gā-n, -ga-ng-an, -géagn-géo-t-an, -geagn-wē-nd-an, -géo-t-an, -gief-an, -gield-an, -gíe-m-an, -giet-an, -gi-n-n-an, -glāe-d-an, -glēd-d-ian, -gnī-d-an, -graf-an, -grī-s-an, -grōe-t-an, -gylt-an, -gylt-en-d, -hab-b-an, *-haf-u, -hang-ian, -hā-t-an, -heal-d-an, -hear-d-ian, -hear-d-ung, -héaw-an, -hēb-b-an, *-hēf-ed-nès-s, *-hēf-e-nès-s, -hēf-ig-ian, -hiel-d-an, -hiel-d-nès-s, -hie-l-t-an, -hie-n-an, -hléap-an, -hlēf-an, -hnéo-p-an, -hol-c-ian, -hō-n, -hræsc-ian, -hrēd-d-an, -hríe-r-an, -hwæ-der, -hwæ-n-an, -hweorf-an, -hwielf-an, -hycg-an, -hȳ-d-an, -hȳr-an, -hȳþ-an, -idl-ian, -fe-d-an, -læ-d-an, -lær-an, -læ-t-an, -lēcg-an, -léod-an, -léog-an, -les-an, -licg-an, -lief-an, -lief-ed, -lief-ed-lic, -lief-ed-līc-e, -līe-s-an, -līe-s-ed-nès-s, -līe-s-en-d, -līe-s-en-d-lic, -līe-s-nès-s, -lī-m-an, -li-þ-ian, -loc-ian, -lūc-an (1), *-lūc-an (2), -lȳ-m-an, -lyn-n-an, -mā-n-s-ian, -mān-sum-ian, -mas-ian, -meld-ian, -meal-l-ian, -meolc-an, -mēr-ian, -me-t-an, -mid-ian?, -miel-l-ad, -mier-r-an, -mēt-an, -nēmn-an, -nim-an, -œht-an, -pār-an, -par-ian, -pric-c-an, -pun-d-r-ian, -pyn-d-r-ian, -rāe-d (1), -rāe-d (2), -rāe-d-an, -rāe-f-an, -rāe-m-an, -rāe-r-an, -rā-f-ian, -rā-s-ian, -rā-s-od, -réa-f-ian, -rēc-c-an, -re-d-ian, -réf-s-an, -ré-n-c-an, -río-p-an, -rih-t, -rī-m-an, -ri-n-n-an, -rī-s-an, -ri-s-nès-s, -rōec-e-léa-s-ian, -ry-d-d-an, -ryd-er-ian, -sā-l-an, -sā-n-ian, -sceac-an, -scéa-d-an, -sceaf-an, -sceal-ian, -sciel-f-an, -sciel-l-an, -sciep-p-an, -scier-ian, -scier-p-an, -scī-n-an, -scre-p-an, -scūf-an, -scyh-t-an, -sēcg-an, -sēl-l-an, -sēnd-an, -seolc-an, -séo-þ-an, -sét-t-an, -sinc-an, -sing-an, -sío-w-an, -sit-t-an, -slac-ian, -s-lāp-an, -slāw-an, -slé-an, -s-lī-d-an, -slī-t-an, -slū-p-an, -s-méag-an, -snās-an, -sōec-an, -sōe-d-an, -sōl-ian, -span-an, -spend-an, -spéo-f-t-ian?, -spil-l-an, -spīw-an, -splāe-t-an, -s-pre-c-an, -sprind-l-ian, -s-pri-ng-an, -s-pri-ng-ung, -s-pru-ng-en-nès-s, -s-prūt-an, -spyl-ian, -s-pyr-g-en-d, *-s-pyr-ian, -stāg-an, -stāe-n-an, -sta-n-d-an, -sta-n-d-en-nès-s, -stel-l-an, -steor-f-an, -stíe-p-an, -stier-f-an, -stier-r-ed, -stī-f-ian, -stīg-an, -stīg-en-d, -stig-ian (1), -sti-g-ian (2), -stīg-nès-s, -sting-an, -strē-c-c-an, -stro-g-d-nès-s, -stro-w-en-nès-s, -stun-d-ian, -sty-f-ec-ian, -stylt-an, -sty-n-t-an, -s-tyr-ian, -sū-c-an, -sū-r-ian, -swām-an (1), -swām-an (2), -s-wār-n-ian,

-swām-ian, -s-wār-c-ian, -s-wār-c-n-ian, -swa-þ-ian, -swēb-b-an, -swef-ec-ian, -swell-an, -swel-t-an, -swēnc-an, -swēng-an, -swī-f-an, -swi-nd-an, -swing-an, -swōg-an, -swōr-ét-t-an, -swu-nd-en-nès-s, -syn-d-r-ian, -s-yn-g-ian, -tā-s-an, -tem-ian, -tēnd-an, -téo-n, -tief-r-an, -timpl-ian, -trē-d-d-an, -trēnd-l-ian, -ty-h-t-an, -tȳ-n-an, -þēcg-an, -þe-g-en, -þen-e-nès-s, -þen-n-an, -þen-ung, -þeo-st-r-ian, -þer-c-ian, -þié-d-an, -þier-r-an, -þié-t-an, -þind-an, -þōh-t, -þrac-ian, -þrēst-an, -þréo-t-an, -þrie-t-an, -þri-ng-an, -þro-t-en-nès-s, -þrū-t-en, -þrȳn, -þryt-n-ès-s, -þyt-an, -þwé-an, -wā-c-ian, -wæc-c-an, -wæg-an, -wæl-an, -wan-n-ian, -weal-l-an, -wear-d-ian, -weax-an, -wēc-c-an, -we-f-an, -weg-ā-weor-p-an, -weg-fēr-an, -weg-ge-wi-t-nès-s, -wē-nd-an, -wen-ian, -weor-p-an, -weor-þ-an, -weo-s-ung, -wē-st-en-d-nis, -wiel-t-an, -wier-d-an, -wier-g-an, -wi-nd-an, -wi-n-n-an, -wi-s-n-ian, -wēd-an, -wōe-st-an, -wor-p-en-nès-s, -wor-p-nès-s, -wrē-n-an, -wrē-c-c-en-d, -wre-c-an, -wrēþ-an, -wrí-on, -wrī-t-an, -wrī-þ-an, -wul-d-r-ian, -wun-d-r-ian, -wun-ian, -wyl-ian, -wyrc-an, -wyr-g-ed-nès-s, -wyrt-wal-ian; Hw.: ā-, *ō- (2); vgl. anfrk. ir-, ā, as. ā (1), ahd. ir-; E.: germ. *uz-, Präf., aus..., heraus...; L.: Hh 1, Lehnert 9a

ā (2), **ō** (1), ae., Adv.: nhd. je, immer, beständig, ewig; ÜG.: lat. semper Gl; Vw.: s. -hwæ-der, -hwā-r, -hwæ-t, -hwæ-þer, -hwa-n-on, -hwe-lc; Hw.: s. ā (3), āce, āg, āw-ig, ā-hwā, ā-hwæ-n-n-e, āw-a, n-ā; vgl. an. ei (1), anfrk. io, ie, as. eo*, io, ia, ahd. io; E.: germ. *aiw-, Adv., je; s. idg. *aiu-, *aiju-, *h₂óiu-, *h₂éju-, *h₂ju-, Sb., Lebenskraft, Pokorny 17; L.: Hh 1

a-, ae., Präf.: Vw.: s. and- (2); L.: Hh 5

ā-b, ae., st. N. (ja): Vw.: s. ō-wē-b-b

ā-ba-n-n-an, ae., st. V. (7)=red. V.: nhd. befehlen, anordnen, verkünden; E.: s. germ. *uzbannan, st. V., befehlen; vgl. idg. *b^hā- (2), *b^heh₂-, *b^hah₂-, V., sprechen, Pokorny 105; L.: Hall/Meritt 1a

abbad, ae., st. M. (a): Vw.: s. abbud

abbor, ae., st. M. (a): Vw.: s. abbud

abbud, abbad, abbor, ae., st. M. (a): nhd. Abt; ÜG.: lat. abbas; Vw.: s. -dō-m, -hā-d; Hw.: vgl. an. abōti, abbāti, as. *abbat, ahd. abbat; I.: Lw. rom. abbade, lat. abbās; E.: s. rom. abbade, M., Abt; lat. abbās, M., Abt; aram. abbā, M., Vater; L.: Hh 1, Lehnert 9a

abbud-dō-m, ae., st. M. (a): nhd. äbtliche Gerichtsbarkeit; ÜG.: lat. abbas; E.: s. abbud, dō-m; L.: Hall/Meritt 1a

abbud-ess-e, abbud-isse, ae., sw. F. (n): nhd. Äbtissin; ÜG.: lat. abbatissa; Hw.: vgl. an. abbadīs, abbatissa, as. abbediska*, abdiska*, ahd. abbatissa; I.: Lw. rom. abbadissa, lat. abbatissa; E.: s. rom. abbadissa, F., Äbtissin; lat. abbatissa, F., Äbtissin; vgl. lat. abbās, M., Vater; aram. abbā, M., Vater; L.: Hh 1, Lehnert 9a

abbud-hā-d, ae., st. M. (a?, u?): nhd. äbtlicher Rang, äbtliche Würde; E.: s. abbud, hā-d (1); L.: Hall/Meritt 1a

abbud-iss-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. abbud-ess-e

***ā-bed-en**, ae., Part. Prät.=Adj.: nhd. erbeten; E.: s. ā- (1), bid-d-ian; L.: Hall/Meritt 369b, Lehnert 217b

ā-bel-g-an, ae., st. V. (3b): nhd. wütend machen, beleidigen; E.: germ. *uzbelgan, st. V., zürnen, erzürnen; idg. *b^helg^h-, V., Sb., schwollen, Balg, Kissen, Polster, Pokorny 125; s. idg. *b^hel- (3), *b^hlē-, *b^helh₁-, V., aufblasen, aufschwellen, schwollen, sprudeln, strotzen, Pokorny 120; L.: Hall/Meritt 1a

ā-béod-an, ae., st. V. (2): nhd. anordnen, vorladen, herbefehlen, verkünden, einberufen, erklären, anbieten; ÜG.: lat. evangelizare Gl, praedicare Gl; Hw.: vgl. ahd. irbiotan*; E.: germ. *uzbeudan, st. V., entbieten, anbieten; s. idg. *b^heud^h-, V., wach sein (V.), wecken, beobachten, erkennen, erkennen machen, Pokorny 150; L.: Hall/Meritt 1a, Lehnert 9a

ā-beor-n-an, ae., st. V. (3b): Vw.: s. ā-bior-n-an

ā-ber-an, ae., st. V. (4): nhd. tragen, ertragen, gebären, wegnehmen, enthüllen, sich zurückhalten, verzichten; ÜG.: lat. ferre, portare, supportare Gl; Vw.: s. up-; Hw.: vgl. ahd. irberan; E.: germ. *uzberan, st. V., hinaustragen; s. idg. *b^her- (1), V., tragen, bringen, Pokorný 128; L.: Hall/Meritt 1b, Lehnert 9a

ā-bīd-an, ae., st. V. (1): nhd. warten, bleiben, zurückbleiben, überleben; ÜG.: lat. exspectare Gl, remanere Gl, sustinere Gl, sinere Gl; Hw.: vgl. ahd. irbītan; E.: germ. *uzbeidan, st. V., erwarten, ertragen; s. idg. *b^heid^h- (1), V., zureden, zwingen, Pokorný 117; L.: Hall/Meritt 1b, Lehnert 9a

ā-bid-d-an, ae., st. V. (5): nhd. bitten um, fordern, beten um, erlangen, ein Heer anfordern; ÜG.: lat. obsecrare, petere, poscere, postulare; Hw.: vgl. as. ābiddian, ahd. irbitten*; E.: germ. *uzbedjan, *uzbidjan, st. V., erbitten; s. idg. *g^hed^h-, V., bitten, begehren, Pokorný 488?; L.: Hall/Meritt 1b

ā-biel-g-an, ae., sw. V.: nhd. erzürnen; ÜG.: lat. offendere; E.: s. ā- (1), biel-g-an; L.: Hh 23

ā-bier-g-an, ā-bir-g-an, ā-byr-g-an, ae., sw. V. (1): nhd. schmecken, essen; E.: s. ā- (1), bier-g-an; L.: Hall/Meritt 1b, Lehnert 9a

ā-bior-n-an, ā-beor-n-an, ae., st. V. (3b): nhd. entbrennen; ÜG.: lat. accendere Gl; E.: s. ā- (1), bior-n-an; L.: Hall/Meritt 1b

ā-bir-g-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-bier-g-an

ā-bis-eg-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-bis-g-ian

ā-bis-g-ian, ā-bis-eg-ian, ā-bys-g-ian, ā-bys-eg-ian, ae., sw. V. (2): nhd. beschäftigen, besetzen, in Anspruch nehmen, beschäftigt sein mit, unternehmen, füllen; ÜG.: lat. occupare, praeoccupare Gl; E.: s. ā- (1), bis-g-ian; L.: Hall/Meritt 1b

ā-bis-g-ung, ā-bys-g-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Beschäftigung, Mühe; Hw.: s. ā-bis-g-ian; E.: s. ā- (1), bis-g-ung; L.: Hall/Meritt 1b

ā-bī-t-an, ae., st. V. (1): nhd. in Stücke beißen, zerreißen, totbeißen, verschlingen, verzehren; Hw.: vgl. ahd. irbīzan*; E.: germ. *uzbeitan, st. V., beißen, ausbeißen; s. idg. *b^heid-, V., spalten, trennen, Pokorný 116; s. idg. *b^hei^θ-, *b^hei-, *b^hī-, V., schlagen, Pokorný 117; L.: Hall/Meritt 1b, Lehnert 9a

ā-bi-t-er-ian, ā-bi-t-r-ian, ae., sw. V. (2): nhd. bitter werden, verbittern; E.: s. ā- (1), bi-t-er-ian; L.: Hall/Meritt 1b

ā-bi-t-r-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-bi-t-er-ian

ā-blā-c-ian, ae., sw. V. (2): nhd. erbleichen, bleich werden; Hw.: vgl. ahd. irbleihhēn*; E.: s. ā- (1), blā-c-ian; L.: Hall/Meritt 1b

ā-blā-c-an, ae., sw. V. (1): nhd. bleichen; E.: s. ā- (1), blā-c-an; L.: Hall/Meritt 1b

ā-blā-c-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-blā-c-nēs-s

ā-blā-c-nēs-s, ā-blā-c-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Blässe; E.: s. ā- (1), *blā-c-nēs-s; L.: Hall/Meritt 1b

ā-bla-n-g-an?, ae., st. V. (3a)?: nhd. erzürnen; ÜG.: lat. indignari Gl; E.: s. ā- (1), *bla-n-g-an; L.: Hh 26; Son.: oder Verschreibung für *a-bolgare, Sb., s. Bammesberger, S. 18f.

ā-blā-w-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. blasen, aufblasen, anhauchen; E.: s. ā- (1), blā-w-an; L.: Hall/Meritt 1b

ā-blā-w-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-blā-w-nēs-s

ā-blā-w-nēs-s, ā-blā-w-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Schwellung; Hw.: s. ā-blā-w-an; E.: s. ā- (1), *blā-w-nēs-s; L.: Hall/Meritt 1b

ā-blā-w-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Schwellung; Hw.: s. ā-blā-w-an; E.: s. ā- (1), blā-w-ung; L.: Hall/Meritt 1b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ā-ble-g-n-od, ae., Adj.: nhd. voller Schwären, voller Blasen; Hw.: s. ge-ble-g-n-od; E.: s. ā- (1), *ble-g-n-od; L.: Hh 27
- ā-blē-nd-an, ae., sw. V. (1): nhd. blenden, betrügen; ÜG.: lat. suffundere Gl; Hw.: vgl. ahd. irblenten*; E.: s. ā- (1), blē-nd-an (1); L.: Hall/Meritt 1b
- ā-blē-r-ian, ae., sw. V.: nhd. bloß machen, kahl machen; E.: s. ā- (1), *blē-r-ian; L.: Hh 27
- ā-bli-nd-an, ae., sw. V. (1): nhd. blenden, blind machen; E.: s. ā- (1), *bli-nd-an; L.: Hall/Meritt 1b
- ā-bli-nd-ian, ae., sw. V. (2): nhd. blind werden; ÜG.: lat. excaecare; Hw.: vgl. ahd. irblintēn*; E.: s. ā- (1), *bli-nd-ian; L.: Hall/Meritt 1b
- ā-b-li-n-n-an, ae., st. V. (3a): nhd. aufhören, enden, verlassen (V.); ÜG.: lat. cessare; E.: s. ā- (1), b-li-n-n-an; L.: Hall/Meritt 1b
- ā-bly-cg-an, ae., sw. V.: nhd. erbleichen, erschrecken; E.: s. ā- (1), *bly-cg-an; L.: Hh 28
- ā-brā-c-ian, ae., sw. V.: nhd. einpressen, prägen; ÜG.: lat. caelare Gl; E.: s. ā- (1), *brā-c-ian; L.: Hh 31
- ā-brā-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. ausbreiten, spreizen; ÜG.: lat. dilatare Gl, extendere; E.: s. ā (1), brā-d-an (2); L.: Hall/Meritt 2a
- ā-bre-c-an, ae., st. V. (4): nhd. zerbrechen, erobern, zerstören, niederreißen, ausbrechen, einbrechen; ÜG.: lat. frangere, (irruptio); Hw.: vgl. ahd. irbrehhan*; E.: germ. *uzbrekan, st. V., zerbrechen; s. idg. *b^hreg- (1), V., brechen, krachen, Pokorny 165; vgl. idg. *b^her- (3), V., ritzen, schneiden, spalten, reiben, Pokorny 133; L.: Hall/Meritt 2a, Lehnert 9b
- ā-breg-d-an, ae., st. V. (3): nhd. sich schnell bewegen, ziehen, herausziehen, zurückziehen, hinüberziehen; ÜG.: lat. eruere, eximere; E.: germ. *uzbregdan, st. V., wegreißen; idg. *b^herək-, *b^hrēk-, V., glänzen, Pokorny 141?; L.: Hall/Meritt 2a
- ā-bréo-t-an, ae., st. V. (2): nhd. zerstören, töten, misslingen; ÜG.: lat. exterminare Gl; E.: s. ā- (1), bréo-t-an; L.: Hall/Meritt 2a, Lehnert 9b
- ā-bréo-t-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-bréo-t-nēs-s
- ā-bréo-t-nēs-s, ā-bréo-t-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Ausrottung; ÜG.: lat. exterminium; Hw.: s. ā-bréo-t-an; E.: s. ā- (1), *bréo-t-nēs-s; L.: Hall/Meritt 2a
- ā-bréo-þ-an, ae., st. V. (2): nhd. misslingen, verfallen (V.), untergehen, zerstören, zerstört werden; E.: s. ā- (1), bréo-þ-an; L.: Hall/Meritt 2a, Lehnert 9b
- ā-bro-þ-en-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-bro-þ-en-nēs-s
- ā-bro-þ-en-nēs-s, ā-bro-þ-en-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Gemeinheit, Feigheit; Hw.: s. ā-bréo-þ-an; E.: s. ā- (1), bréo-þ-an; L.: Hh 36
- ā-bry-r-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. anreizen, anregen, beseelen, bereuen, zerknirscht sein (V.); ÜG.: lat. compungere; I.: Lbd. lat. compungere; E.: s. ā- (1), bry-r-d-an; L.: Gneuss Lb Nr. 50
- ā-bry-r-d-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-bry-r-d-nēs-s
- ā-bry-r-d-nēs-s, ā-bry-r-d-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Eingebung, Anregung, Begeisterung, Gewissensbiss, Reue; ÜG.: lat. compunctio; I.: Lbd. lat. compunctio; E.: s. ā-bry-r-d-an; L.: Gneuss Lb Nr. 50
- ā-bū-r-od, ae., Adj.: nhd. unbewohnt; Hw.: s. bür (2); E.: s. ā- (1), bū-r (2); L.: Hh 39
- ā-byf-f-an, ae., sw. V.: nhd. murmeln; E.: s. ā- (1), byf-f-an; L.: Hh 39
- ā-byl-g-an, ae., sw. V.: nhd. erzürnen; E.: s. ā- (1), *byl-g-an (1); L.: Hh 40
- ā-byr-g-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-bier-g-an
- ā-bys-eg-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-bis-g-ian
- ā-bys-g-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-bis-g-ian
- ā-bys-g-ung, ae., st. F. (ō): Vw.: s. ā-bis-g-ung

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ac (1), ah, oc (1), ae., Konj.: nhd. aber, sondern (Konj.), außerdem, jedoch, nichtsdestoweniger, wohl; ÜG.: lat. immo, numquid Gl, sed Gl, si; Vw.: s. -g-i-f; Hw.: vgl. got. ak, afries. âk, as. ak, ahd. oh (1); E.: germ. *ake, Konj., Adv., aber; s. idg. *agō-, V., treiben, führen, Pokorny 4; idg. *ag-, *h₂eǵ-, *h₂aǵ-, *h₂oǵ-, V., treiben, schwingen, bewegen, führen, Pokorny 4; L.: Hh 1, Lehnert 9b

ac (2), ah, oc (2), ae., Adv.: nhd. warum, ob, etwa, nicht; E.: s. ac (1); L.: Hh 1
āc, ae., st. F. (kons.): nhd. Eiche, Schiff aus Eichenholz; ÜG.: lat. (color) Gl, robur Gl; Hw.: s. āc-en; vgl. got. *aiks, an. eik, afries. ēk, as. ēk*, ahd. eih; E.: germ. *aik-, *aikō, st. F. (ō), Eiche; idg. *aig- (2), Sb., Eiche, Pokorny 13; L.: Hh 2, Lehnert 9b

ā-cāg-l-od, ae., Adj.: nhd. gesägt, gezackt; Hw.: s. cāg, cāg-a; E.: s. ā- (1), *cāg-l-od; L.: Hh 42

ac-an, ae., st. V. (6): nhd. schmerzen; Hw.: s. ec-e; E.: germ. *akan (2), st. V., schmerzen; s. idg. *agos-, Sb., Fehl, Schuld, Sünde, Pokorny 8; L.: Hh 2

ac-as, ae., st. F. (jō): Vw.: s. aec-s

ac-cen-t, ae., st. M. (a): nhd. Akzent; I.: Lw. lat. accentus; E.: s. lat. accentus, M., Akzent; vgl. lat. accinere, V., dazu klingen, dazu singen; lat. ad, Präp., zu, bei, an; lat. canere, V., singen, klingen; idg. *ad- (1), Präp., zu, bei, an, Pokorny 3; idg. *kan-, V., tönen, singen, klingen, Pokorny 525; L.: Hh 2

ā-cēn-n-an, ae., sw. V. (1): nhd. hervorbringen, gebären; ÜG.: lat. addere Gl, concipere Gl, creare, edere (V.) (2) Gl, eniti, generare, gignere Gl, nasci Gl, (nativitas), oriri, parere (V.) (2) Gl, progignere, regenerare, renasci; Vw.: s. ēf-t-; E.: s. ā- (1), cēn-n-an (1); L.: Hall/Meritt 2b, Obst/Schleburg 299a

ā-cen-n-ed-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-cen-n-ed-nēs-s

ā-cen-n-ed-nēs-s, ā-cen-n-ed-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Geburt; ÜG.: lat. nativitas; I.: Lüt. lat. nativitas; E.: ā- (1), cēn-n-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 199

ā-cen-nis, ae., st. F. (jō): nhd. Geburt; ÜG.: lat. natalis Gl, nativitas Gl, (parere) (V.) (2) Gl, partus Gl; Vw.: s. ēft-; I.: Lüt. lat. nativitas; E.: s. ā- (1), cēn-n-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 199

ā-céoc-ian, ae., sw. V.: nhd. ersticken, ausbrennen; E.: ā- (1), *céoc-ian; L.: Hh 46

ā-ceorf-an, ae., st. V. (3b): nhd. abschneiden, abhauen; ÜG.: lat. abscidere Gl, amputare Gl, succidere Gl; E.: s. ā- (1), ceorf-an; L.: Hall/Meritt 2b, Lehnert 9b

ā-ce-r-r-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-cie-r-r-an

ac-g-i-f, ae., Konj.: nhd. wenn nicht, außer dass; E.: s. ac (1), g-i-f; L.: Hh 1

ā-cié-g-an, ae., sw. V. (1): nhd. rufen, auffordern; ÜG.: lat. evocare, provocare, revocare; E.: s. ā- (1), cie-g-an; L.: Hall/Meritt 2b

ā-ciel-m-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. ā-ciel-m-a

ā-cie-r-r-an, ā-ce-r-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. umkehren, wenddrehen, auf die Seite drehen, umkehren, gehen; ÜG.: lat. avertere Gl, divertere Gl; Vw.: s. of; E.: s. ā- (1), cie-r-r-an; L.: Hall/Meritt 2b

ā-clā-n-s-ian, ae., sw. V. (2): nhd. entsündigen, von Schuld reinigen; ÜG.: lat. mundare, emundare; I.: Lbd. lat. mundare, emundare; E.: s. ā- (1), clā-n-s-ian; L.: Gneuss Lb Nr. 78

āc-l-ian, ae., sw. V.: nhd. erschrecken; Vw.: s. āc-ol; E.: s. germ. *aikan (2), st. V., rasen?; idg. *aig- (1), Adj., verstimmt, unwirsch, krank, Pokorny 13; L.: Hh 2

ā-cōfr-ian, ae., sw. V.: nhd. sich erholen; I.: z. T. Lw. lat. recuperare; E.: s. ā- (1), cōfr-ian; s. lat. recuperare, V., wiedererlangen, wiedergewinnen; vgl. lat. re, Präp., zurück, entgegen; L.: Hh 56

āc-ol, ae., Adj.: nhd. erschrocken, entsetzt; Vw.: s. -mō-d; Hw.: s. āc-l-ian, āc-weorn-a (?), i-n-c-a (?); E.: germ. *aikula-, *aikulaz, Adj., furchtsam; vgl. idg. *aig- (1), Adj., verstimmt, unwirsch, krank, Pokorny 13; L.: Hh 2, Lehnert 10a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ā-cōl-ian, ae., sw. V. (2): nhd. kalt werden; Hw.: vgl. ahd. irkuolen*; E.: s. ā-, cōl-ian; L.: Hall/Meritt 3a, Lehnert 10a

āc-ol-mō-d, ae., Adj.: nhd. furchtsam; E.: s. āc-ol, *-mō-d; L.: Hall/Meritt 3a

a-col-it-us, ae., st. M. (a): nhd. Lichtträger; Hw.: vgl. afries. akolitus; I.: Lw. lat. acoluthus, gr. ἀκόλυθος (akóluthos); E.: s. lat. acoluthus, M., Gehilfe des Priester, Messgehilfe; gr. ἀκόλυθος (akóluthos), M., Begleiter; vgl. idg. *keleu-, V., Sb., wandern, Weg, Pokorny 554; idg. *kel- (5), V., treiben, antreiben, Pokorny 548?; L.: Hh 2

ā-cord-ian, ae., sw. V.: nhd. sich versöhnen; I.: z. T. mlat. accordāre, concordāre; E.: s. ā- (1); s. mlat. accordāre, concordāre; vgl. lat. ad, Präp., zu, bei, an; idg. *ad- (1), Präp., zu, bei, an, Pokorny 3; L.: Hh 58

ā-cos-t-ian, ā-cos-t-n-ian, ae., sw. V.: nhd. versuchen, probieren; E.: s. ā- (1), cos-t-ian; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cos-t-nian, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-cos-t-ian

ā-cræ-f-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. ausdenken, einfallen; E.: s. ā- (1), cræ-f-t-an; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cra-m-m-ian, ae., sw. V.: nhd. stopfen, vollstopfen; E.: s. ā- (1), cra-m-m-ian; L.: Hall/Meritt 3a

ā-créo-p-ian, ae., sw. V.: nhd. kriechen; E.: s. ā- (1), *créo-p-ian; L.: Hh 60, Hall/Meritt 3a

ā-cri-m-m-an, ae., st. V. (3a): nhd. stopfen, vollstopfen; ÜG.: lat. farsa Gl; E.: s. ā- (1), cri-m-m-an; L.: Hall/Meritt 3a

ac-s, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æc-s

ā-c-s-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ās-c-ian

ā-cu-m, ae., sw. M. (n): Vw.: s. ā-cu-m-b-a

ā-cu-m-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. ā-cu-m-b-a

ā-cu-m-an, ae., st. V. (4): nhd. hervorkommen, tragen, bringen, ertragen, erreichen; Hw.: vgl. as. ākuman*, ahd. irkweman* (1); E.: germ. *uzkweman, st. V., auskommen, erschrecken; s. idg. *guā-, *guem-, V., kommen, gehen, geboren werden, Pokorny 463; L.: Hall/Meritt 3a, Lehnert 10a

ā-cu-m-b-a, ā-cu-m-a, ā-cum, æ-cu-m-b-a, ae., sw. M. (n): nhd. Werg; ÜG.: lat. stuppa Gl; Hw.: s. ca-m-b (1); E.: s. ā- (1), ca-m-b (1); L.: Hh 2

***ā-cu-m-en-d-lic**, ae., Adj.: nhd. erträglich; Vw.: s. un-; E.: s. ā- (1), cu-m-an, -līc (3); L.: Hall/Meritt 369b, Lehnert 217b

ā-cun-n-ian, ae., sw. V. (2): nhd. versuchen, probieren; ÜG.: lat. comprobare Gl, excusare Gl, probare Gl, temptare Gl; E.: s. ā- (1), cun-n-ian; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cūs-an, ae., sw. V.: nhd. anklagen; I.: Lw. lat. accūsāre; E.: s. lat. accūsāre, V., anklagen, beschuldigen; vgl. lat. ad, Präp., zu, bei, an; lat. causa, F., Grund, Ursache, Fall; idg. *ad- (1), Präp., zu, bei, an, Pokorny 3; L.: Hh 64

ā-cwac-ian, ae., sw. V. (2): nhd. zittern; ÜG.: lat. tremere Gl; E.: s. ā- (1), cwac-ian; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cwēc-c-an, ae., sw. V. (1): nhd. bewegen, schütteln, vibrieren; E.: s. ā- (1), cwēc-c-an; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cwel-an, ae., st. V. (4): nhd. sterben, untergehen; ÜG.: lat. (necare) Gl, perire; E.: s. ā- (1), cwel-an; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cwēl-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. töten, erschlagen; ÜG.: lat. afficere Gl, cruciare Gl, interficere Gl, interimere, occidere (V.) (1) Gl, perdere Gl, perimere; Hw.: vgl. as. ākwellian*, ahd. irkwellen*; E.: s. ā- (1), cwēl-l-an; L.: Hall/Meritt 3a, Lehnert 10a

ā-cwel-l-ed-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-cwel-l-ed-nēs-s

ā-cwel-l-ed-nēs-s, **ā-cwel-l-ed-nēs**, ae., st. F. (jō): nhd. Totschlag; ÜG.: lat. occisio; Hw.: s. ā- (1), cwēl-l-an; I.: Lbi. lat. occisio; E.: s. ā- (1), cwēl-l-an, -ed, -nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 207

ā-cwē-n-c-an, ae., sw. V. (1): nhd. auslöschen; Hw.: s. ā-cwi-n-c-an; E.: s. ā- (1), cwē-n-c-an; L.: Hh 64

āc-weorn, ae., st. M. (a): Vw.: s. āc-wern

āc-weorn-a, ae., sw. M. (n): nhd. Eichhörnchen; Hw.: s. āc-wern, āc-ol (?); vgl. as. ēkhorn*, ahd. eihhurn*; E.: s. germ. *aikwernō-, *aikwernōn, *aikwerna, *aikwernan, sw. M. (n), Eichhörnchen; vgl. idg. *aig- (3), V., sich heftig bewegen, schwingen, vibrieren, Pokorny 13; idg. *uer- (13), Sb., Eichhorn, Pokorny 1166; L.: Hh 2, 390

ā-cweor-r-an, ae., st. V. (3): nhd. schwelgen, schlügen (V.) (2), schlucken; Hw.: s. ā-cwor-r-en; E.: s. ā- (1), cweorn-a; L.: Hh 65

āc-wern, āc-weorn, ae., st. M. (a): nhd. Eichhörnchen; ÜG.: lat. sciurus Gl; Hw.: s. āc-weorn-a; E.: s. āc-weorn-a; L.: Hh 2

ā-cweþ-an, ae., st. V. (5): nhd. sagen, aussprechen, erklären, ausdrücken, antworten, zurückweisen, verbannen; ÜG.: lat. dicere Gl; E.: germ. *uzkweþan, st. V., sagen, verbreiten; s. idg. *g̥eþ- (2), V., reden, sprechen, Pokorny 480; L.: Hall/Meritt 3a, Lehnert 10a

ā-cwi-c-ian, ae., sw. V.: nhd. lebendig machen, lebendig werden; ÜG.: lat. revivescere; Hw.: vgl. anfrk. irkwikkon*, as. ākwikōn*, ahd. irkwikken*; E.: s. ā- (1), cwi-c-ian; L.: Hall/Meritt 3a

ā-cwiel-m-an, ā-cwyl-m-an, ae., sw. V.: nhd. töten, erschlagen; E.: s. ā- (1), cwiel-m-an; L.: Hall/Meritt 3b

ā-cwī-n-an, ae., st. V. (1): nhd. vergehen, hinschwinden, erlöschen; Hw.: s. ā-cwi-n-c-an; E.: s. ā- (1), cwī-n-an; L.: Hh 66

ā-cwi-n-c-an, ae., st. V. (3a): nhd. vergehen, hinschwinden, erlöschen; Hw.: s. ācwenc-an, ā-cwī-n-an; E.: s. ā- (1), cwi-n-c-an; L.: Hh 66

ā-cwor-r-en, ae., Adj.: nhd. betrunken; ÜG.: lat. crapulatus; Hw.: s. ā-cweor-r-an; I.: Lüt. lat. crapulatus; E.: s. ā- (1), *cwor-r-en; L.: Gneuss Lb Nr. 159

ā-cwyl-m-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-cwiel-m-an

ā-cwyl-m-ian, ae., sw. V.: nhd. gequält werden, gefoltert werden; E.: s. ā- (1), cwyl-m-ian; L.: Hall/Meritt 3b

ā-cy-þ-an, ae., sw. V. (1): nhd. bekannt machen, zeigen, verkünden, enthüllen, bestätigen, beweisen; E.: s. ā- (1), cȳ-þ-an; L.: Hall/Meritt 3b, Lehnert 10a

ā-d, ae., st. M. (a): nhd. Scheiterhaufe, Scheiterhaufen, Feuer, Flamme; Hw.: s. āl (1), āl-an, āl-ed, āst, id-es; vgl. got. *aids?, an. eiðr, as. ēd*, ahd. eit; E.: germ. *aida-, *aidaz, st. M. (a), Brand; idg. *aidʰo-, Sb., Brand, Glut; s. idg. *aidʰ-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; vgl. idg. *ái- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 2, Lehnert 10a

ā-déa-d-ian, ae., sw. V.: nhd. scheitern, verfallen (V.), abstumpfen; E.: s. ā- (1), déa-d-ian; L.: Hall/Meritt 3b

ā-déa-f-ian, ae., sw. V.: nhd. taub werden, ertauben; E.: s. ā- (1), *déa-f-ian; L.: Hall/Meritt 3b

ā-déa-f-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Ertaubung, Betäubung; E.: s. ā- (1), *déa-f-ung; L.: Hall/Meritt 3b

ādel (1), ae., st. M. (a): nhd. Schmutz, schmutziger Platz; Hw.: s. ādel-a; E.: germ. *adela-, *adelaz, st. M. (a), Jauche, Odel; germ. *adelō-, *adelōn, *adela-, *adelan, sw. M. (n), Jauche, Odel; L.: Hh 2

ādel (2), ae., st. F. (ō), st. N. (a): Vw.: s. ādl

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- āadel-a, āadel (1), ae., sw. M. (n): nhd. Schmutz, schmutziger Platz; Hw.: s. āadel; E.: germ. *adela-, *adelaz, st. M. (a), Jauche, Odel; germ. *adelō-, *adelōn, *adela-, *adelan, sw. M. (n), Jauche, Odel; L.: Hh 2
- ā-delf-an, ae., st. V. (3b): nhd. graben, ausgraben, aushöhlen; E.: s. ā- (1), delf-an; L.: Hall/Meritt 3b
- ā-dē-m-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-dē-m-an
- ā-deor-c-ian, ae., sw. V.: nhd. trübe werden, dunkel werden; E.: s. ā- (1), deor-c-ian; L.: Hall/Meritt 3b
- ā-dē-r-ian, ae., sw. V.: nhd. verletzen; E.: s. ā- (1), dē-r-ian; L.: Hall/Meritt 3b
- ades-a, ae., sw. M. (n): nhd. Axt, Beil; ÜG.: lat. ascia Gl; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 2
- ā-die-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. töten; E.: s. ā- (1), dīe-d-an; L.: Hh 72
- ā-die-f-an (1), ae., sw. V.: nhd. betäuben; E.: s. ā- (1), dīe-f-an (1); L.: Hh 73
- ā-dīef-an (2), ae., sw. V. (1): nhd. eintauchen; E.: s. ā- (1), dīef-an (2); L.: Hh 73
- ā-dīleg-ian, ā-dīlg-ian, ā-dīlg-ian, ā-dīleg-ian, ā-dīlg-ian, ae., sw. V. (2): nhd. zerstören, löschen (V.) (1), verwüsten; ÜG.: lat. delere Gl, diluere; E.: s. ā- (1), dīleg-ian; L.: Hall/Meritt 3b
- ā-dīlg-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-dīleg-ian
- ā-dīlig-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-dīleg-ian
- ā-dim-m-ian, ā-dīm-m-an, ae., sw. V.: nhd. eintrüben, verdunkeln; E.: s. ā- (1), dim-m-ian; L.: Hall/Meritt 3b
- ādl, āld, āpl, ādel (2), ae., st. F. (ō), st. N. (a): nhd. Krankheit, Schwäche; ÜG.: lat. dolor Gl, febris, incommodus (M.) Gl, languor Gl, molestia, morbus, pestilentia Gl, pestis Gl, (plaga) (F.) (1) Gl; Vw.: s. fef-er-, fōt-, lēnc-t-en-, lyft-, mō-n-aþ-, wæ-t-er-; Hw.: s. ādl-e; L.: Hh 2, Lehnert 10a, Hall/Meritt 3b
- ādl-e, ae., sw. F. (n): nhd. Krankheit, Schwäche; Hw.: s. ādl; L.: Hh 2
- ādl-ian, ae., sw. V. (2): nhd. kranken, dahinsiechen; ÜG.: lat. languere; Vw.: s. ge-; Hw.: s. ādl; E.: s. ādl; L.: Hall/Meritt 3b
- ādl-ig, ae., Adj.: nhd. krank; ÜG.: lat. (languere) Gl; E.: s. ādl; L.: Hall/Meritt 3b
- adl-iht, ae., Adj.: nhd. schmutzig; Hw.: s. adel, adel-a; E.: s. adel; L.: Hh 2
- ā-dē-m-an, ā-dē-m-an, ae., sw. V.: nhd. urteilen, untersuchen, durch Gerichtsentschluss enteignen; ÜG.: lat. examinare; Hw.: vgl. anfrk. irduomen*, as. ādōmian, ahd. irtuomen*; E.: s. ā- (1), dē-m-an; L.: Hall/Meritt 3b
- ā-dō-n, ae., anom. V.: nhd. wegnehmen, wegschicken, setzen, stellen, legen, zerstören; ÜG.: lat. deponere Gl, tollere; Vw.: s. fra-m-, up-; E.: s. ā- (1), dō-n; L.: Hall/Meritt 4a, Lehnert 10a
- adre-mint-e, ae., sw. F. (n): nhd. Mutterkraut; E.: s. lat. artemisia, F., Beifuß; s. ae. mint-e; L.: Hh 2
- ā-drā-f-an, ae., sw. V. (1): nhd. vertreiben, ausschließen; E.: s. ā- (1), drā-f-an; L.: Hall/Meritt 4a
- ā-drē-n-c-an, ae., sw. V. (1): nhd. eintauchen, untertauchen, ertränken; Hw.: vgl. ahd. irtrenken*; E.: s. ā- (1), drēn-can; L.: Hall/Meritt 4a, Lehnert 10a
- ā-dréo-g-an (1), ā-dréo-h-an, ae., st. V. (2): nhd. tun, machen, ausüben, erleiden; E.: s. ā- (1), dréo-g-an (1); L.: Hall/Meritt 4a
- ā-dréo-g-an (2), ae., sw. V.: Vw.: s. ā-dry-g-an
- ā-dréo-g-en-d-lic, ae., Adj.: nhd. tragbar; ÜG.: lat. agendus, gerendus; E.: s. ā- (1), dréo-g-an (1); L.: Hall/Meritt 4a
- ā-dréo-h-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-dréo-g-an
- ā-dréo-p-an, ae., st. V. (2): nhd. tropfen, tröpfeln, triefen; E.: s. ā- (1), dréo-p-an; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dréo-s-an, ae., st. V. (2): nhd. zerbrechen, auseinanderfallen, schinden; E.: germ. *uzdreusan, st. V., herausfallen; vgl. idg. *d^hreus-, V., zerbrechen, Pokorny 274; idg. *d^hreu-, V., abbrechen, zerbröckeln, zerbrechen, Pokorny 274; L.: Hall/Meritt 4a

ā-drī-f-an, æ-drī-f-an, ae., st. V. (1): nhd. fahren, wegfahren, vertreiben, verfolgen; ÜG.: lat. eicere, expellere Gl, pellere, repellere Gl, vetare Gl; Vw.: s. of-, on-weg-; Hw.: vgl. ahd. irtrīban*; E.: germ. *uzdreiban, st. V., austreiben; s. idg. *d^hreib^h-, V., treiben, stoßen, Pokorny 274; vgl. idg. *d^her- (1), *d^herə-, Sb., V., Trübes, Schmutz, trüben, Pokorny 251; L.: Hall/Meritt 4a, Lehnert 10a

ā-drī-g-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-drī-g-an

ā-dri-n-c-an, ae., st. V. (3a): nhd. eingetaucht werden, untergetaucht werden, ausgelöscht werden; ÜG.: lat. obsorbere; Hw.: vgl. ahd. irtrinkan*; E.: germ. *uzdrenkan, st. V., ertrinken; s. idg. *d^hreg-, V., ziehen, gleiten, streifen, Pokorny 273; L.: Hall/Meritt 4a

ā-drū-g-ian, ā-drū-w-ian, ae., sw. V.: nhd. austrocknen; ÜG.: lat. arere Gl, arescere Gl, exarescere Gl, siccare Gl; E.: s. ā- (1), drū-g-ian; L.: Hall/Meritt 4a

ā-drū-w-ian, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-drū-g-ian

ā-drī-g-an, ā-dréo-g-an (2), ā-drī-g-an, ae., sw. V.: nhd. austrocknen, auftrocknen, trocken, trocken reiben; ÜG.: lat. exsiccare Gl; E.: s. ā- (1), drī-g-an; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dry-s-n-an, ae., sw. V. (2?): nhd. auslöschen, unterdrücken, verdrängen; ÜG.: lat. compescere Gl, extinguere Gl; E.: s. ā- (1), dry-s-n-an; L.: Hall/Meritt 4a

ā-du-m-b-ian, ae., sw. V. (2): nhd. verstummen, stumm werden; ÜG.: lat. obmutescere Gl; Hw.: vgl. ahd. irtumbēn*; E.: s. ā- (1), *du-m-b-ian; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dū-n, ā-dū-n-e, ae., Adv.: nhd. herab; ÜG.: lat. deorsum Gl; E.: s. ā- (1), dū-n; L.: Hh 2

ā-dū-n-ā-sēnd-an, ae., sw. V. (1): nhd. herunterlassen, herablassen, herabschicken; ÜG.: lat. submittere Gl; E.: s. ā- (1), dū-n, sēnd-an

ā-dū-n-e, ae., Adv.: Vw.: s. ā-dū-n

ā-dū-n-e-ā-stīg-an, ae., st. V. (1): nhd. heruntersteigen; ÜG.: lat. descendere Gl; I.: Lüt. lat. descendere?; E.: s. ā-dū-n, ā- (1), stīg-an; L.: Gneuss Lb Nr. 211

ā-dū-n-e-stīg-an, ae., st. V. (1): nhd. heruntersteigen; ÜG.: lat. descendere Gl; I.: Lüs. lat. descendere; E.: s. ā-dū-n, stīg-an; L.: Gneuss Lb Nr. 211

ā-dwā-sc-an, ae., sw. V. (1): nhd. auslöschen, vernichten; ÜG.: lat. extinguere; E.: s. ā- (1), dwā-sc-an; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dwe-l-ian, ae., sw. V.: nhd. umherwandern; E.: s. ā- (1), dwe-l-ian; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dwē-l-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. verführen, abbringen, behindern; E.: s. ā- (1), dwē-l-l-an; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dwī-n-an, ae., st. V. (1): nhd. hinwegschwinden; ÜG.: lat. (tabidus) Gl; E.: s. ā- (1), dwī-n-an; L.: Hall/Meritt 4a

ā-dýleg-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-dýleg-ian

ā-dýlg-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-dýleg-ian

ā-dýlig-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-dýleg-ian

ā-dým-m-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-dim-m-ian

ā- (1), ae., Präf.: nhd. er...; Vw.: s. -bær-an, -bær-e, -bru-c-ol, -byl-g, -byl-g-a, -byl-g-nès-s, -byl-g-þ, -cél-m-a, -cyn-n, -fel-l-e, -gíep-e, -gít-a, -híe-w-e, -hí-w, -læt-e (1), -læt-e (2), -lár-w-a, -mén-n-e, (1), -mén-n-e (2), -me-t-t-a, -me-t-t-ig, -miel-l-e, -mō-d, -mynd-e, -not-e, -réa-f-e, -ri-s-t, -scéa-d, -sceap, -scéar-e, -s-mog-u, -s-pri-ng, -s-pri-ng-nès-s, -swā-p-a, -swi-c, -swi-c-a, -swi-c-e, -swi-c-ian, -swi-c-

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

nès-s, -swi-nd, -tyng-e, -þríe-t-e, -þro-t, -þry-t (1), -þry-t (2), -þry-t-nès-s, -þry-t-t-an; Hw.: s. ā- (1), ō- (1); E.: s. ā- (1), ō- (1); L.: Hh 8

æ (2), æw, ae., st. F. (i): nhd. Recht, Gesetz, Satzung, Religion, heilige Schrift, Bibel, biblisches Buch, Ritus, Sitte, Ehe, Ehefrau; ÜG.: lat. coniugum, instrumentum Gl, lex Gl; Vw.: s. rih-t-, -bræ-c-e, -cræ-f-t, -craef-t-ig, -fæst, -fæst-nès-s, -gylt, -læ-d-en-d, -læ-t-e (3), -lag-ol, -lā-t-téow, -sel-l-en-d; Hw.: s. æw-an (2), æw-da, æw-e (1), æw-e (2), æw-n-ian, ā-þ; vgl. afries. êwa (1), anfrk. êwa, as. ēo, êwa*, ahd. ēwa* (1); I.: Lbd. lat. lex?; E.: s. germ. *aiwa-, *aiwaz, st. M. (a), Recht?, Gesetz?; idg. *oiuā, F., Gesetz, Norm, Bündnis, Pokorny 296; vgl. idg. *ei- (1), *h₁ei-, V., gehen, Pokorny 293; L.: Hh 8, Lehnert 18a

æ (3), ae., Adv.: nhd. je; ÜG.: lat. (aeternus) Gl, semper Gl; Hw.: s. ā (2), æfre, æ-g-, æ-lc; vgl. an. ei (1), anfrk. io, ie, as. eo*, io, ia, ahd. io; E.: germ. *aiw-, Adv., je; s. idg. *aiu-, *aiu-, *h₂óiu-, *h₂éju-, *h₂íu-, Sb., Lebenskraft, Pokorny 17; L.: Hh 8

æ-bær-an, ae., sw. V.: nhd. ans Licht bringen; Hw.: s. æ-bær-e; E.: s. æ- (1), bær-an; L.: Hh 15

æ-bær-e, ae., Adj.: nhd. offenbar; E.: s. æ- (1), bær-e (1); L.: Hh 8

æ-bræ-c-e, æw-bræ-c-e, ae., Adj.: nhd. Recht brechend, ehebrecherisch; E.: s. æ (2), *bræ-c-e (1); L.: Hh 31, Hall/Meritt 13a

æ-bru-c-ol, ae., Adj.: nhd. Gesetz übertretend, Recht brechend; E.: s. æ (2), *-bru-c-ol; L.: Hh 36

æb-s, æp-s, ae., st. F. (ō): nhd. Föhre; Hw.: s. æsp; I.: Lw. lat. abies; E.: s. lat. abies, F., Tanne; vgl. idg. *äbel-, Sb., Apfel, Pokorny 1?; L.: Hh 8

æ-byl-g, ae., st. N. (a): nhd. Zorn; Hw.: s. bel-g-an; E.: s. æ- (1), *byl-g; L.: Hh 40

æ-byl-g-a, ae., sw. M. (n): nhd. Zorn; Hw.: s. bel-g-an; E.: s. æ- (1), byl-g-a; L.: Hh 40

æ-byl-g-an, ae., sw. V.: nhd. erzürnen, beleidigen; Vw.: s. ge-; E.: s. æ-byl-g; L.: Hall/Meritt 4b

æ-byl-g-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æ-byl-g-nès-s

æ-byl-g-nès-s, æ-byl-g-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Zorn, Kränkung, Beleidigung; E.: s. æ- (1), *byl-g-nès-s; L.: Hall/Meritt 4b

æ-byl-g-þ, æ-bylgþ-u, ae., st. F. (ō): nhd. Zorn, Beleidigung, Ärgernis, Vergehen; ÜG.: lat. indignatio Gl; Hw.: s. bel-g-an; E.: s. æ- (1), byl-g-þ; L.: Hh 40

æ-byl-g-þ-u, ae., st. F. (ō): Vw.: s. æ-byl-g-þ

æc-e, ae., Adj., Adv.: Vw.: s. ēc-e

æc-e-lic, ae., Adj.: Vw.: s. ēc-e-lic

æ-cél-m-a, æ-ciel-m-a, ā-ciélm-a, ae., sw. M. (n): nhd. Frostbeule; ÜG.: lat. podagra Gl; Hw.: s. ciel-e; E.: s. æ- (1), cal-an; L.: Hh 46, Hall/Meritt 4b

æ-cél-m-eht-e, ae., Adj.: nhd. Frostbeulen habend; ÜG.: lat. podagricus Gl; E.: s. æ-cél-m-a; L.: Hall/Meritt 4b

æc-en, ae., Adj.: nhd. eichen (Adj.); Vw.: s. āc; Hw.: vgl. afries. êtzen, ahd. eihhīn*; E.: s. āc; L.: Hh 8

æc-er, ae., st. M. (a): nhd. Acker, Feld, ein Landmaß, Ernte; ÜG.: lat. seges; Vw.: s. læg-, -bōt; Hw.: vgl. got. akrs, an. akr, afries. ekker, vgl. as. akkar, ahd. akkar*; E.: germ. *akra-, *akraz, st. M. (a), Acker; s. idg. *ágros, *h₂eǵros, Sb., Weide (F.) (2), Feld, Flur (F.), Pokorny 6; vgl. idg. *ág-, *h₂eǵ-, *h₂aǵ-, *h₂oǵ-, V., treiben, schwingen, bewegen, führen, Pokorny 4; L.: Hh 8, Lehnert 18a

æc-er-bōt, ae., st. F. (ō): nhd. Verbesserung der Felder; E.: s. æc-er, bōt; L.: Lehnert 18a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

æc-ern, æc-ren, ae., st. N. (a): nhd. Nuss (F.) (1), Mast (F.), Eichel, Ecker; Hw.: vgl. got. akran, an. akarn; E.: germ. *akrana-, *akranam, st. N. (a), Frucht, Korn; s. idg. *ōg-, əg-, V., Sb., wachsen (V.) (1), Frucht, Beere, Pokorny 773; L.: Hh 9

æc-es, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æc-s

æ-ciéł-m-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. æ-cel-m-a

æc-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. èc-nès-s

æc-nès-s, ae., st. F. (jō): Vw.: s. èc-nès-s

æ-cræ-f-t, ae., st. M. (a), st. M. (i): nhd. Gesetzeswissen, Religionswissen; E.: s. ð (2), cræ-f-t; L.: Hall/Meritt 5a

æ-cræ-f-t-ig, ae., Adj.: nhd. gesetzesgelehrte; ÜG.: lat. pharisaeus Gl; E.: s. ð-cræ-f-t; L.: Hall/Meritt 5a

æc-ren, ae., st. N. (a): Vw.: s. æc-ern

æc-s, ac-as, ac-s, æc-es, æ-s-c, æx, eax, axe, ae., st. F. (jō): nhd. Axt; ÜG.: lat. axis Gl, securis Gl; Vw.: s. syl-, taper-; Hw.: vgl. got. aqizi, anfrk. akus, as. akus*, ahd. akkus*; E.: germ. *akwesjō, *akwizjō, *akuzjō, st. F. (ō), Axt; germ. *akwesī, *akusī, sw. F. (n), Axt; idg. *ag̑esī, *agusī, *aksī, Sb., Axt, Pokorny 9; s. idg. *ak̑- (2), *ok̑-, *h₂eḱ-, *h₂aḱ-, *h₂oḱ-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18 oder eine Entlehnung aus einer voridg. Sprache; L.: Hh 9, Lehnert 64b

æ-cu-m-b-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. ð-cu-m-b-a

æ-cyn-n (?), ae., st. N. (a): nhd. Rechtsart; E.: s. ð- (1), cyn-n (1); L.: Hall-Merritt Supplement

æ-cyrf, ae., st. M. (i): nhd. Hacken; ÜG.: lat. recisura; E.: s. cyrf; L.: Hall/Meritt 5a

æder, ae., st. F. (ō): nhd. Ader, Wasserlauf, Quelle; Hw.: s. ðdr-e (1); E.: s. ðdr-e (1); L.: Hh 9

ædr-e (1), ae., sw. F. (n): nhd. Ader, Wasserlauf, Quelle; Vw.: s. hil-d-en-, wi-nd-; Hw.: vgl. ahd. ādra, afries. ēd-d-re*; E.: germ. *ēdrjō, st. F. (ō), Ader; L.: Hh 9

ædr-e (2), ae., Adv.: nhd. sofort, sogleich, gänzlich; Hw.: vgl. an. aðr, afries. ēdre, anfrk. ādro, as. ādro, ahd. ātar; E.: germ. *ēdra-, *ēdras, *ādra-, *ādras, Adj., rasch, schnell; idg. *ētro-?, *h₁eh₁tró-?, Adj., rasch?, heftig?, Pokorny 345; L.: Hh 9

æ-drī-f-an, ae., st. V. (1): Vw.: s. ð-drī-f-an

æf-, of-, ae., Präf.: nhd. ab...; Vw.: s. -dél-e (1), -dȳ-n-e, -ēs-a, -ēs-n, -gælp, -ge-rœf-a, -hre-d-a, -ōes-t, -sécg-an, -þanc-a, -wier-d-elsa; Hw.: vgl. got. af, an. af, afries. of (1), anfrk. ava, as. af, ahd. aba; E.: germ. *aba, *ab, Adv., Präp. ab, weg; germ. *af, Adv., Präp., von, weg; idg. *apo-, *pō, *apu, *pu, *h₂epo, *h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Hh 9

æ-fæst, ðw-fæst, ae., Adj.: nhd. fromm, religiös, rechtschaffen; ÜG.: lat. religiosus; E.: s. ð (2), fæst; L.: Hall/Meritt 13b, Lehnert 18a

æ-fæst-lic, ae., Adj.: nhd. gesetzestreue, fromm, religiös; ÜG.: lat. religiosus; E.: s. ð-fæst, -līc (3); L.: Hall/Meritt 13b

æ-fæst-līc-e, ae., Adv.: nhd. gesetzestreue, fromm, religiös; E.: s. ð-fæst-lic; L.: Hall/Meritt 13b

æ-fæst-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ð-fæst-nès-s

æ-fæst-nès-s, ð-fæst-nès, ðw-fæst-nès-s, ðw-fæst-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Religion, Frömmigkeit, Mitleid; ÜG.: lat. religio Gl, (religiosus); E.: s. ð (2), *fæst-nès-s; L.: Hall/Meritt 13b, Lehnert 18a

æf-dæl-e, ae., Adj.: Vw.: s. æf-dél-e

æf-dél-e, æf-dæl-e, ae., Adj.: nhd. abwärts gerichtet; ÜG.: lat. descensus Gl; Hw.: s. dæl; E.: s. æf-, *dél-e; L.: Hh 71

æf-dȳ-n-e, ae., N.: nhd. Abhang; Hw.: s. dūn; E.: s. æf-, dȳ-n-e; L.: Hh 81

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ā-fel-l-e, ae., Adj.: nhd. hautlos, ohne Haut; Hw.: vgl. afries. ē-fel-l-e; E.: s. ā-(1), fel-l (1); L.: Hall/Meritt 5a

āf-en, ae., st. M. (ja), st. N. (ja): nhd. Abend, Vorabend; ÜG.: lat. vesper Gl, vespera Gl, (vespertinus) Gl; Vw.: s. -lāc-an, -scop, -tī-d; Hw.: s. āfn-ung, ēfern; vgl. an. aptann, afries. ēvend, anfrk. āvand, as. āvand*, ahd. āband; E.: germ. *ēbanda-, *ēbandaz, *ābanda-, *ābandaz, st. M. (a), Abend; idg. *ēponto, Sb., hinterer Teil (des Tages), Pokorny 324; s. idg. *epi, *opi, *pi, Präp., nahe, auf, hinter, Pokorny 323; L.: Hh 9, Lehnert 18a

āf-en-lāc-an, ae., sw. V.: nhd. Abend werden; ÜG.: lat. advesperascere Gl; E.: s. āf-en, -lāc-an (2); L.: Hh 190

āf-en-lic, ae., Adj.: nhd. abendlich; ÜG.: lat. vespertinus Gl; E.: s. āf-en, -līc (3); L.: Hall/Meritt 5b

āf-en-līc-e, ae., Adv.: nhd. abendlich; E.: s. āf-en-lic (3); L.: Hall/Meritt 5b

āf-en-scop, āf-en-sceop, ae., st. M. (a): nhd. Abendsänger, Barde; E.: s. āf-en, scop (1); L.: Hall/Meritt 5b, Lehnert 18a

āf-en-tī-d, ae., st. F. (i): nhd. Abendzeit, Abend, Lebensabend; ÜG.: lat. serus Gl, vesper Gl; E.: s. āf-en, tī-d; L.: Hall/Meritt 5b, Lehnert 18b

āferþ-e, ae., sw. F. (n): nhd. eine Pflanze; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 9

āf-ēs-a (?), ae., sw. M. (n): nhd. Leckerbissen, Abweidung, Sonderweide, Kosten (F. Pl.) der Sonderweide; Hw.: s. āf-ēs-n; E.: s. āf-, *ās-n; L.: Hh 94

āf-ēs-e (?), ae., sw. F. (n): Vw.: s. āf-ēs-n

āf-ēs-n, āf-ēs-e (?), ae., sw. F. (n): nhd. Leckerbissen, Abweidung, Sonderweide, Kosten (F. Pl.) der Sonderweide; Hw.: s. āf-ēs-a; E.: s. āf-, *ās-n; L.: Hh 94

āf-es-t, ae., st. M. (i), st. F. (i): Vw.: s. āf-ēs-t

āf-es-t-ig, ae., Adj.: Vw.: s. āf-ēs-t-ig

āf-es-t-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. āf-ēs-t-nēs-s

āf-es-t-nēs-s, āf-es-t-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. āf-ēs-t-nēs-s

āf-gæl-þ, ae., st. F. (ō): nhd. Aberglaube; Hw.: s. gæl-str-e; E.: s. āf-, *gæl-þ; L.: Hh 122

āf-ge-rœf-a, āf-ge-rēf-a, ae., sw. M. (n): nhd. Vertreiber, Eintreiber; ÜG.: lat. exactor Gl; E.: s. āf-, ge-, rœf-a; L.: Hall/Meritt 5b

ā-gilt, ae., st. M. (i): Vw.: s. ā-gylt

ā-gylt, ā-gilt, ae., st. M. (i): nhd. Sünde, Beleidigung; ÜG.: lat. excessus Gl; E.: s. ā (2), gylt; L.: Hall/Meritt 7a

āf-hre-d-a, ae., sw. M. (n): nhd. Werg, Tau (N.); Hw.: s. hrī-d-er?; E.: s. āf-, *hre-d-a; L.: Hh 172

ā-fil-l-e, ae., Adj.: nhd. geschält, ohne Fell; Hw.: s. fel-l (1); E.: s. āf-, fil-l-e (2); L.: Hh 104

āfn-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. efn-an

āfn-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Abendzeit, Sonnenuntergang; Hw.: s. āfen; E.: s. āfen; L.: Hh 417

āf-ōes-t, āf-es-t, ae., st. M. (i), st. F. (i): nhd. Neid, Hass, Bosheit, Missgunst, Rivalität, Eifer; ÜG.: lat. invidia Gl, (pius); Vw.: s. -nēs-s; Hw.: vgl. afries. evēst, as. avunst*, ahd. abanst; E.: germ. *abunsti-, *abunstiz, st. F. (i) Abgunst, Missgunst; s. germ. *abundi-, *abundiz, st. F. (i) Abgunst, Missgunst; vgl. idg. *apo-, *pō, *apu, *pu, *h₂epo, *h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; vgl. idg. *ans-, V., wohlgeneigt sein (V.), günstig sein (V.), Pokorny 47, EWAhd 1, 265; L.: Hh 9, Lehnert 18b

āf-ōes-t-ig, āf-es-t-ig, ae., Adj.: nhd. neidisch; ÜG.: lat. invidus Gl; E.: s. āf-ōes-t; L.: Hall/Meritt 5b

āf-ōes-t-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. āf-ōes-t-nēs-s

æf-œs-t-nès-s, **æf-œs-t-nès**, **æf-es-t-nès-s**, **æf-es-t-nès**, ae., st. F. (jō): nhd. Religion, Frömmigkeit; ÜG.: lat. *devotio*; E.: s. **æf-œs-t**, -nès-s; L.: Hall/Meritt 13b

æ-fr-e, ae., Adv.: nhd. je, jemals, immer, beständig, fortan; ÜG.: lat. *omnino* Gl, quando Gl, *umquam* Gl; Vw.: s. n-; Hw.: s. *feorh*; E.: Etymologie unklar, vielleicht zu ā (2) und *feorh*; L.: Hh 9, Lehnert 18b

æf-sècg-an, ae., sw. V. (3): nhd. widerlegen; ÜG.: lat. *refellere* Gl; E.: s. **æf-**, **sècg-an**; L.: Hall/Meritt 6a

æf-t, ae., Adv.: Vw.: s. **éf-t**

æf-t-an, ae., Adv.: nhd. von hinten, hinten; Vw.: s. b-, *be-; Hw.: s. **æf**, **æf-t-er-wear-d**, **æf-t-um**, *eafora*, *ebba*, of- (1); vgl. got. *aftana*, an. *aptan*; E.: germ. **aftha*, Adv., nach; s. idg. **epi*, **opi*, **pi*, Präp., nahe, auf, hinter, Pokorny 323; L.: Hh 9, Lehnert 18b

æf-t-e-me-st, ae., Adj.: nhd. letzte, hinterste; Hw.: s. **æf-t-an**; E.: s. **æf-t-an**; L.: Hh 9, Lehnert 18b

æf-t-en-tī-d, ae., st. F. (i): nhd. Abendzeit?; E.: germ. **ēbanda*-, **ēbandaz*, **ābanda*-, **ābandaz*, st. M. (a), Abend; idg. **ēponto*, Sb., hinterer Teil (des Tages), Pokorny 324; s. ae. **tī-d**; L.: Hh 417

æf-t-er (1), ae., Präp.: nhd. nach, entlang, hinter, durch, während (Konj.), infolge von, gemäß, zu Zwecken, um, über, für; ÜG.: lat. *iuxta*, *post* Gl, *retro*; Vw.: s. -*cweþ-an*, -*cweþ-en-d*, -*fylg-an*, -*fylg-end-līc*, -*gē-ng-a*, -*gē-ng-el*, -*hæ-þ-e*, -*ry-n-e*, -*s-pyr-ian*, -wear-d; Hw.: s. *æfte-mest*; vgl. got. **aftarō*, an. *eptir*, afries. *efter* (2), anfrk. after, as. *aftar* (1), ahd. after (1); E.: germ. **after*, **afteri*, Adv., Präp., hinter; vgl. idg. **apotero*-, Adv., weiter weg, Pokorny 53; vgl. idg. **apo*-, **pō*, **apu*, **pu*, **h₂epo*, **h₂epu*, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Hh 9, Lehnert 19a

æf-t-er (2), ae., Adv.: nhd. darauf, dann, nachher, später, zurück; ÜG.: lat. *infra*, *iterum* Gl, (*posterus*) Gl, *retro*, *rursus* Gl, *secundum* Gl, *secundus* Gl, (*sequi*); Vw.: s. *þæ-r-*, -*sōn-a*; Hw.: s. **æf-t-e-mest**; vgl. got. **aftarō*, an. *eptir*, afries. *efter* (2), anfrk. after, as. *aftar* (1), ahd. after (1); E.: germ. **after*, **afteri*, Adv., Präp., hinter; vgl. idg. **apotero*-, Adv., weiter weg, Pokorny 53; vgl. idg. **apo*-, **pō*, **apu*, **pu*, **h₂epo*, **h₂epu*, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Hh 9

æf-t-er-cweþ-an, ae., st. V. (5): nhd. nachsprechen, wiederholen, abschwören; ÜG.: lat. *subiungere*; E.: s. **æf-t-er** (1), *cweþ-an*; L.: Hall/Meritt 6a

æf-t-er-cweþ-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. »Nachsprecher«, Nachkommenschaft, Nachwelt; E.: s. **æf-t-er** (1), **cweþ-en-d*; L.: Lehnert 19a

æf-t-er-folg-ian, ae., sw. V. (1): Vw.: s. **æf-t-er-fylg-an**

æf-t-er-fylg-an, **æf-t-er-folg-ian**, ae., sw. V. (1): nhd. nachfolgen; ÜG.: lat. *consequi* Gl, *persequi* Gl, *prosequi*, (*sequax*), *sequi* Gl, *subsequi* Gl, *succedere*, (*successor*), transigere; E.: s. **æf-t-er**, *fylg-an*; L.: Hall/Meritt 6a

æf-t-er-fylg-end-līc, ae., Adj.: nhd. aufeinanderfolgend; I.: Lüt. lat. *successus*; E.: s. **æf-t-er** (1), *fylg-an*; L.: Gneuss E 19

æf-t-er-gē-ng-a, ae., sw. M. (n): nhd. Nachfolger, Nachkomme; I.: Lüt. lat. successor; E.: s. **æf-t-er** (1), **gē-ng-a*; L.: Hh 127, Lehnert 19a

æf-t-er-gē-ng-el, ae., st. M. (a): nhd. Nachfolger; I.: Lüt. lat. successor; E.: s. **æf-t-er** (1), **gē-ng-el*; L.: Hh 127

æf-t-er-hæ-þ-e, ae., N.: nhd. Herbsttrockenheit; E.: s. **æf-t-er** (1), **hæ-þ-e*; L.: Hh 146

æf-t-er-ra, **æf-t-ra**, ae., Adj.: nhd. folgende, nächste, spätere, niedere; ÜG.: lat. *posterus* Gl, *reliquus* Gl, (*vicinus*) Gl; Hw.: s. **æf-t-er** (1), **æf-t-er** (2); E.: s. **æf-t-er** (1); L.: Hh 9, Lehnert 19a

æf-t-er-ry-n-e, ae., st. M. (i): nhd. Entgegenkommen, Begegnen; ÜG.: lat. occursus Gl; E.: s. æf-t-er (1), ry-n-e; L.: Hall/Meritt 6b

æf-t-er-sōn-a, ae., Adv.: nhd. bald, danach, wieder; ÜG.: lat. iterum Gl, rursus Gl; E.: s. æf-t-er (2), sōn-a; L.: Hall/Meritt 6b

æf-t-er-s-pyr-ian, ae., sw. V. (1): nhd. folgen, nachfolgen, fragen nach, forschen, untersuchen; E.: s. æf-t-er (1), s-pyr-ian; L.: Hall/Meritt 6b, Lehnert 19a

æf-t-er-wear-d, æf-t-e-wear-d, ae., Adj.: nhd. folgende, weitere, hintere, spätere; Hw.: s. æf-t-um; E.: s. æf-t-er (1), -wear-d (3); L.: Hh 9, 386

æft-e-wear-d, ae., Adj.: Vw.: s. æft-er-wear-d

æf-t-ra, ae., Adj.: Vw.: s. æf-t-er-ra

æf-t-r-esta, ae., Adj.: nhd. letzte; Hw.: s. æf-t-er-ra; E.: s. æf-t-er (1); L.: Hh 9

æf-t-um, ae., Adv.: nhd. nachher; Hw.: s. æf-t-e-wear-d, éf-t; E.: s. æf-t-er (1); L.: Hh 9

æf-þanc-a, ae., sw. M. (n): nhd. Beleidigung, Missvergnügen, Zorn; Hw.: s. þanc; E.: s. æf-, *þanc-a; L.: Hh 360

æf-wier-d-els-a, æf-wier-d-l-a, ðe-wier-d-l-a, ae., sw. M. (n): nhd. Schaden, Verlust; ÜG.: lat. damnatio Gl, detrimentum; Hw.: s. wier-d-an; E.: s. æf-, *wier-d-elsa; L.: Hh 394

æf-wier-d-l-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. æf-wier-d-elsa

āg, ae., st. N. (a?): nhd. Ei; ÜG.: lat. ovum Gl; Vw.: s. -ge-mang, -lī-m; Hw.: s. āg-er-; vgl. egg (2), as. ei, ahd. ei; E.: germ. *aijja-, *ajjam, st. N. (a), Ei; idg. *ōujom, *ōjom, Adj., N., Vogel..., Ei, Pokorny 783; L.: Hh 9

***āg-el**, ae., Sb.: nhd. Spitze (?); Q.: PN; E.: s. germ. *agjō, st. F. (ō), Schärfe, Spitze, Ecke, Kante; s. germ. *agi-, *agiz, st. F. (i), Schärfe; vgl. idg. *ak- (2), *ok-, *h₂eḱ-, *h₂aḱ-, *h₂oḱ-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18; L.: Hh 10

āg-en (1), āg-en, ae., Adj.: nhd. eigen; ÜG.: lat. ipse Gl, proprius Gl, suus Gl; Hw.: s. āg-n-ēt-t-an; vgl. got. *aigins, an. eiginn, afries. ēgen (2), as. ēgan (2), ahd. eigan (2); E.: germ. *aigana-, *aiganaz, Adj., eigen; s. idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Hh 10, Hall/Meritt 15a

āg-en (2), āg-en, ae., st. N. (a): nhd. Eigen, Eigentum, eigenes Land; ÜG.: lat. (patria); Hw.: vgl. got. aigin*, an. eign, afries. ēgen (1), anfrk. ēgan, as. ēgan* (1), ahd. eigan (3); E.: germ. *aigana-, *aiganam, *aigena-, *aigenam, st. N. (a), Eigen, Habe; s. idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Hh 10, Hall/Meritt 15a

āg-en-lic, āg-en-lic, ae., Adj.: nhd. eigen; ÜG.: lat. proprius Gl; E.: s. āg-en (1), -līc (3); L.: Hall/Meritt 15a

āg-er-, ae., st. N. (a): nhd. Ei; Vw.: s. -geol-u; Hw.: s. āg; E.: germ. *aijja-, *ajjam, st. N. (a), Ei; idg. *ōujom, *ōjom, Adj., N., Vogel..., Ei, Pokorny 783; L.: Hh 9

āg-er-geol-u, ae., Adj.: nhd. dottergelb; ÜG.: lat. vitellus (= āgergeolu subst.); E.: s. āg-er-, geol-u; L.: Hall/Meritt 6b

āg-ge-mang, ae., st. N. (a): nhd. Mischung aus Ei; ÜG.: lat. ogastrum? Gl; E.: s. āg, ge-gang; L.: Hall/Meritt 6b

ðe-g-hwā, ae., Pron.: nhd. jeder, wer auch immer; E.: s. ðe (3), ge, hwā; L.: Hh 10, Lehnert 19a

ðe-g-hwā-r, ðe-g-we-r-n, ae., Adv.: nhd. überall, in jeder Richtung, in jedem Fall; ÜG.: lat. passim, ubique Gl, usquequaque Gl, vulgo Gl; E.: s. ðe (3), ge, hwā-r; L.: Hh 10, Lehnert 19b

ðe-g-hwæt, ae., Pron.: nhd. jedes, was auch immer, all; E.: s. ðe (3), ge, hwæ-t (2); L.: Hh 10

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ā-g-hwæ-per, ae., Pron., Adv.: nhd. jeder von beiden, beide; ÜG.: lat. uterque Gl; Vw.: s. ā- (1); Hw.: vgl. afries. ēider; E.: s. ā (3), ge, hwæ-per (1); R.: ā-g-hwæ-per ... ge, ae., Konj.: nhd. sowohl ... als auch, sowohl ... wie auch; L.: Hh 10, Lehnert 19b

ā-g-hwa-n-an, ae., Adv.: nhd. von allen Seiten, überall; ÜG.: lat. undecumque Gl, undique Gl; E.: s. ā (3), ge, hwa-n-on; L.: Hh 10

āg-hwa-n-an-e, ae., Adv.: Vw.: s. ā-g-hwa-n-an

ā-g-hwa-n-on, ae., Adv.: Vw.: s. ā-g-hwa-n-an

ā-g-hwa-n-un, ae., Adv.: Vw.: s. ā-g-hwa-n-an

ā-g-hwe-lc, ae., Adj.: nhd. jeder, wer immer; ÜG.: lat. omnis Gl, quisque Gl, (singulus) Gl, unusquisque Gl; E.: s. ā (3), ge, hwe-lc; L.: Hh 10, Lehnert 19b

ā-g-hwi-der, ae., Adv.: nhd. überall, in jeder Richtung; E.: s. ā (3), ge, hwi-der; L.: Hh 10

ā-g-hwi-lc, ae., Adj.: Vw.: s. ā-g-hwe-lc

ā-g-hwy-lc, ae., Adj.: Vw.: s. ā-g-hwe-lc

ā-gíep-e, ae., Adj.: nhd. ungeschickt; E.: s. ā- (1), *gíep-e; L.: Hh 129

ā-giet-a, ae., sw. M. (n): nhd. Verschwender; Hw.: s. ā-giet-an; E.: s. ā- (1), *giet-a; L.: Hh 130

ā-gild-e, ae., Adv.: nhd. »unentgolten«, keine Kompensationsbuße erhaltend; E.: s. ā- (1), *gild-e (2); L.: Hh 421, Lehnert 19b

āglæc-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. āglæc-a

āg-lī-m, ae., st. M. (a): nhd. »Eileim«, Eiweiß; E.: s. āg, lī-m; L.: Hall/Meritt 7a

āg-n-an, ae., sw. F. Pl. (n): nhd. Spreu, Ährenspitzen, Kehricht; ÜG.: lat. palea Gl, quisquiliae Gl; Hw.: s. ēg-enu; E.: s. germ. *aganō, st. F. (ō), Spreu; idg. *akonā, *h₂ekoneh₂, Sb., Spitze, Stein; vgl. idg. *ak- (2), *oḱ-, *h₂eḱ-, *h₂aḱ-, *h₂oḱ-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18; L.: Hh 10

āg-n-e*, ae., sw. F. (n): nhd. Spreu, Ährenspitze, Kehricht; Hw.: s. āg-n-an; E.: s. germ. *aganō, st. F. (ō), Spreu; idg. *akonā, *h₂ekoneh₂, Sb., Spitze, Stein; vgl. idg. *ak- (2), *oḱ-, *h₂eḱ-, *h₂aḱ-, *h₂oḱ-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18; L.: Hh 10

āg-n-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. āg-n-ian

ā-g-þer, ae., Pron., Adv.: Vw.: s. ā-g-hwæ-per

ā-g-we-r-n, ae., Adv.: Vw.: s. ā-g-hwæ-r

ā-gyld-e, ae., Adv.: Vw.: s. ā-gild-e

āh-h-er (1), ae., st. M. (a): Vw.: s. éar (1)

āh-h-er (2), ae., st. M. (a): Vw.: s. éar (2)

āh-h-er (3), ae., st. N. (az/iz): Vw.: s. éa-r (3)

ā-híe-w-e, ae., Adj.: nhd. blass, formlos; E.: s. ā- (1), *híe-w-e (2); L.: Hh 159

ā-hī-w, ae., Adj.: nhd. blässlich; E.: s. ā- (1), *hī-w (2); L.: Hh 8

āh-t, ae., st. F. (i): nhd. Habe, Besitz, Eigentum, Gut; ÜG.: lat. possessiuncula, possessio Gl, (possidere) (V.) (1), res, substantia; Vw.: s. gol-d-. on-; Hw.: s. āg-an; vgl. got. aihts*, an. ātt, as. ēht*, ahd. ēht; E.: germ. *aihti-, *aihtiz, st. F. (i), Habe, Gut; s. idg. *eik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Hh 10, Lehnert 19b

ā-ēht-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-ēht-an

***āh-t-ian**, ae., sw. V.: nhd. aneignen; Vw.: s. oþ-; Hw.: s. āh-t; E.: s. āh-t; L.: Hh 10

æh-t-l-e, ae., sw. F. (n): nhd. Achtung; Hw.: s. eah-t; E.: germ. *ahtō, st. F. (ō), Beachtung, Aufmerksamkeit; vgl. idg. *ok-?, V., überlegen (V.), meinen, denken, Pokorny 774; L.: Hh 10

æ-hwæ-n-n-e, ae., Adv.: Vw.: s. ā-hwæ-n-n-e

æ-hwā-r, ae., Adv.: Vw.: s. ā-hwā-r

æ-hwe-r, ae., Adv.: Vw.: s. ā-hwē-r

æl- (1), ae., Präf.: nhd. all...; Hw.: s. eal-l; Vw.: s. -meah-t-ig, -tāw-e; E.: germ. *alla-, *allaz, Adj., all, ganz, jeder; s. germ. *ala, Adv., ganz, völlig; idg. *al- (1), *ol-, Adv., darüberhinaus, Pokorny 24; L.: Hh 10

***æl-** (2), ae., Adj.: Vw.: s. el-

æl (1), āl, ae., st. M. (a): nhd. Ahle, Pfriem; Hw.: vgl. an. alr, ahd. āla; E.: germ. *ēla- (1), *ēlaz, *ēla- (1), *ēlaz, st. M. (a), Ahle; s. germ. *ēlō, ālō, st. F. (ō), Ahle; idg. *ēlā, F., Ahle, Pokorny 310; L.: Hh 10

æl (2), ae., st. M. (a): nhd. Aal; ÜG.: lat. anguilla Gl, murenula Gl; Vw.: s. -nēt-t; Hw.: s. āl-e-pūt-e; vgl. an. āll (1), as. āl, ahd. āl; E.: germ. *ēla- (2), *ēlaz, *ēla- (2), *ēlaz, st. M. (a), Aal; L.: Hh 10

æ-læ-d-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Gesetzgeber; ÜG.: lat. legislator; I.: Lüt. lat. legislator; Hw.: s. æ-lā-t-téow; E.: s. æ (2), læ-d-an; L.: Gneuss Lb Nr. 142

æ-læ-t-e (1), ae., N.: nhd. wüster Platz; Hw.: s. ge-læ-t; E.: s. æ- (1), *læ-t-e (1); L.: Hh 193

æ-læ-t-e (2), ae., sw. F. (n): nhd. geschiedene Frau; Hw.: s. læ-t-an; E.: s. æ- (1), *læ-t-e (2); L.: Hh 193

æ-læ-t-e (3), ae., Adj.: nhd. leer, verlassen (Adj.); Hw.: s. læ-t-an; E.: s. æ (2), *læ-t-e (4); L.: Hh 193

æ-lag-ol, ae., Adj.: nhd. gesetzgebend; ÜG.: lat. legislatorius; Hw.: s. lag-ian; E.: s. æ (2), *lag-ol; L.: Hh 194

æ-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. brennen, verbrennen, anzünden; Vw.: s. in-, on-; Hw.: s. ā-l (1), æ-l-ed; E.: germ. *ailjan, sw. V., brennen; s. idg. *aid^h-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; vgl. idg. *āi- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 10, Lehnert 19b

æ-lär-w-a, ae., sw. M. (n): nhd. Gesetzeslehrer, Pharisäer; ÜG.: lat. Phariseus Gl; E.: s. æ (2), lär-w-a

æ-lä-t-téow, ae., st. M. (a): nhd. Gesetzgeber; ÜG.: lat. legislator Gl; I.: Lüt. lat. legislator; E.: s. æ (2), lā-d-þéow; L.: Gneuss Lb Nr. 142

æ-lc, ea-lc, y-lc, ae., Pron.: nhd. jeglich, jeder, all; ÜG.: lat. omnis Gl, quisque Gl, singulus Gl; Hw.: s. æ (3); vgl. afries. el-lik; E.: s. æ (3); germ. *līka-, *līkam, *leika-, *leikam, st. N. (a), Leib, Körper, Leiche, Gestalt?; idg. *lēig- (2)?, *līg-?, Sb., Adj., Gestalt, ähnlich, gleich, Pokorny 667; L.: Hh 10, Hh 412, Hall/Meritt 7b, Lehnert 19b

æ-l-d, ae., st. M. (a): Vw.: s. æ-l-ed

æ-lec-ung, ae., st. F. (ō): Vw.: s. ō-lec-c-ung

æ-l-ed, æ-l-d, ae., st. M. (a): nhd. Feuer, Feuerbrand; Hw.: s. on-æ-l-et, ā-l (1), æ-l-an; vgl. an. eldr; E.: germ. *ailida-, *ailidaz, st. M. (a), Feuer; s. idg. *aid^h-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; vgl. idg. *āi- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 10, Lehnert 20a

æle-fn, æle-fn-e, ae., sw. F. (n): nhd. Alaun; E.: germ. *alūn?, Sb., Alaune; s. lat. alūmen, N., Alaun; akymr. alīfn; s. idg. *alu-, *alud-, *alut-, Adj., Sb., bitter, Bier, Alaun, Pokorny 33; L.: Hh 10

æle-fn-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æle-fn

æl-e-pūt-e, ae., sw. F. (n): nhd. Aalraupe, Quappe; E.: germ. *ēla-, *ēlaz, *ēla-, *ēlaz, st. M. (a), Aal; germ. *put-, V., aufblähen; L.: Hh 250

æl-f (1), ae., st. M. (i): Vw.: s. iel-f (1)

Æl-f (2), ae., st. F. (i): Vw.: s. Iel-f (2)

æl-fæl-e, eal-fēl-o, ae., Adj.: nhd. verderblich, schrecklich; E.: s. æl; germ. *feljan, sw. V., erschrecken; s. idg. *peled-, Sb., Adj., Feuchtigkeit, feucht, Pokorný 800; vgl. idg. *pel- (1), *pelə-, *plē-, *pl̥h₁-, *pelh₁-, V., gießen, fließen, schütten, füllen, schwimmen, fliegen, Pokorný 798; L.: Hh 95

æl-frē-m-ed-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Entfremdung; ÜG.: lat. alienatio; I.: Lüt. lat. alienatio; Hw.: s. frē-m-þ-e; E.: s. *æl- (2), frē-m-þ-e; L.: Gneuss Lb Nr. 117

æl-f-si-d-en, ae., st. F. (ō): nhd. Elfenzauber, Fieber; E.: s. æl-f, *si-d-en; L.: Hh 292

æl-f-þan-e, ae., sw. F. (n): nhd. Alpranke, Nachtschatten; E.: s. æl-f, *þan-e; L.: Hh 360

æ-l-li-f-t-a, ae., Num. Ord.: Vw.: s. e-n-ly-f-t-a

æl-meah-t-ig, æl-mih-t-ig, eal-l-mih-t-ig, ae., Adj.: nhd. allmächtig; ÜG.: lat. omnipotens Gl; Hw.: s. eal-l-meah-t; vgl. afries. ellemechtich*, as. alomachtig, ahd. alamahtīg*; E.: s. æl- (1), *meah-t-ig; L.: Hall/Meritt 8b, Lehnert 20b

æl-mes, æl-mys, el-mes, ae., st. F. (ō): nhd. Almosen; Vw.: s. -geor-n, -rih-t; Hw.: s. æl-mess-e; I.: Lw. lat.-gr. eleēmosyna; E.: s. lat.-gr. eleēmosyna, F., Almosen; vgl. gr. ἐλεήμων (eleémōn), Adj., mitleidig; gr. ἔλεος (éleos), M., Mitleid, Erbarmen; idg. *el- (4), *ol-, Sb., Lärm, Pokorný 306; L.: Hh 1, Lehnert 20b, Obst/Schleburg 307b

æl-mess-e, æl-myss-e, ae., sw. F. (n): nhd. Almosen; ÜG.: lat. eleemosyna Gl; Hw.: s. æl-mes; I.: Lw. lat.-gr. eleēmosyna; E.: s. lat.-gr. eleēmosyna, F., Almosen; vgl. gr. ἐλεήμων (eleémōn), Adj., mitleidig; gr. ἔλεος (éleos), M., Mitleid, Erbarmen; idg. *el- (4), *ol-, Sb., Lärm, Pokorný 306; L.: Hh 1, Lehnert 20b

æl-mes-geor-n, ae., Adj.: nhd. wohltätig; E.: s. æl-mes, geor-n; L.: Hall/Meritt 8a, Lehnert 20b

æl-mes-rih-t, ae., st. N. (a): nhd. »Almosenrecht«, Recht Almosen zu erhalten; E.: s. æl-mes, rih-t (2); L.: Hall/Meritt 8b, Lehnert 20b

æl-mih-t-ig, ae., Adj.: Vw.: s. æl-meah-t-ig

æl-mys, ae., st. F. (ō): Vw.: s. æl-mes

æl-mysse, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æl-mess-e

æl-nēt-t, ae., st. N. (ja): nhd. Aalnetz; ÜG.: lat. anguillaris, rete; E.: s. æl (2), nét-t; L.: Hall/Meritt 8a

æ-lp-ig (1), ae., Adj.: Vw.: s. o-n-líep-ig (1)

æ-lp-ig (2), ae., Adv.: Vw.: s. o-n-líep-ig (2)

æl-r-en, ae., Adj.: nhd. von einer Erle, Erlen...; Hw.: s. al-or; vgl. afries. elren*; E.: s. al-or; L.: Hh 11

æl-tæw-e, ae., Adj.: nhd. vollständig, ganz, gesund, wahr, bekannt; Hw.: vgl. afries. eltē; E.: s. æl- (1), *tæw-e; L.: Hh 342

æl-þeo-d-ig, ae., Adj.: Vw.: s. él-þeo-d-ig

æmel, ae., st. M. (a): Vw.: s. émel

æ-mel-l-e, ae., Adj.: Vw.: s. æ-miel-l-e

æ-mén-n (1), ae., Adj.: Vw.: s. æ-mén-n-e (1)

æ-mén-n (2), ae., st. N. (a): Vw.: s. æ-mén-n-e (2)

æ-mén-n-e (1), æ-mén-n (1), ae., Adj.: nhd. menschenleer, öde; E.: s. æ- (1), *mén--n-e (1); L.: Hh 219

æ-mén-n-e (2), æ-mén-n (2), ae., st. N. (a): nhd. Öde, Einsamkeit; E.: s. æ- (1), *mén--n-e (2); L.: Hh 219

æ-merg-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æ-myri-e

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ā-me-t-t-a**, **ā-mē-t-t-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Muße, Ruhe; Vw.: s. un-; Hw.: s. ā-met-t-ig; E.: s. ā- (1), *me-t-t-a; L.: Hh 11, 225
- ā-me-t-t-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Ameise; Hw.: s. ā-met-t-ung; vgl. ahd. āmeiza; E.: germ. *ēmaitjō-, *ēmaitjōn, *āmaitjō-, *āmaitjōn, sw. F. (n), Abschneiderin, Ameise; s. idg. *mai- (1), *mēi-, V., hauen, schnitzen, Pokorný 697; L.: Hh 11
- ā-me-t-t-ig**, **ā-mē-t-t-ig**, **ā-m-t-ig**, ae., Adj.: nhd. leer, frei, müßig, unbeschäftigt, unverheiratet; ÜG.: lat. (vacare), vacuus; Hw.: s. ā-me-t-t-a; E.: s. ā-me-t-t-a; L.: Hh 11, 225, Lehnert 20b
- ā-me-t-t-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Jucken; Hw.: s. ā-me-t-t-e; E.: s. ā-me-t-t-e; L.: Hh 426
- ā-miel-l-e**, **ā-mel-l-e**, ae., Adj.: nhd. geschmacklos; Hw.: s. *meal-l-ian; E.: s. ā- (1), *miel-l-e; L.: Hh 221
- ā-mierc-e**, ae., Adj.: nhd. hervorragend; Hw.: s. ge-mierc-e; E.: s. ā- (1), *mierc-e (4); L.: Hh 222
- ā-mind-e**, ae., st. N. (ja): Vw.: s. ā-mynd-e
- ā-mō-d**, ae., Adj.: nhd. verzagt; ÜG.: lat. amens Gl; E.: s. ā- (1), *-mō-d (2); L.: Hh 8
- ā-mē-t-t-a**, ae., sw. M. (n): Vw.: s. ā-me-t-t-a
- ā-mē-t-t-ig**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-me-t-t-ig
- ā-mt-ig**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-met-t-ig
- ā-myn-d**, ae., st. F. (i), st. N. (ja): nhd. Eifersucht; E.: s. ā- (1), myn-d; L.: Hh 228
- ā-myn-de**, **ā-mind-e**, ae., st. N. (ja): nhd. Vergesslichkeit; E.: s. ā- (1), *mynd-e; L.: Lehnert 20b
- ā-myri-e**, **ā-merg-e**, ae., sw. F. (n): nhd. glühende Asche, Staub; Hw.: s. ām (2), ysl-e; E.: germ. *aimuzjō-, *aimuzjōn, sw. F. (n), Funkenasche; L.: Hh 11
- ā-n**, ae., Adj., Adv.: Vw.: s. ā-n
- ā-n-e**, **ā-n-es**, **ā-n-e**, ae., Adv.: nhd. einst, einmal, sofort; ÜG.: lat. semel; Hw.: s. ā-n; vgl. afries. ênes, anfrk. einis, as. ênes, ahd. eines; E.: s. ā-n; L.: Hh 11
- ā-n-ec-līf**, ae., st. N. (a): nhd. Einsiedlerleben; ÜG.: lat. vita; Hw.: s. ā-n-cor; E.: s. ā-n, līf; L.: Hh 1
- ā-n-es**, ae., Adv.: Vw.: s. ā-n-e
- ā-n-etr-e**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-wi-n-tr-e
- ā-n-et-t**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ā-n-et-t
- ā-n-ig**, **ā-n-ig**, ae., Adj., Pron.: nhd. einig, irgendein; ÜG.: lat. aliquis Gl, (nihil) Gl, omnis Gl, (quilibet), (quis) Gl, quispiam, quisquam Gl, semel, ullatenus, ullus Gl; Vw.: s. n-; Hw.: s. ā-n; vgl. an. einigr, afries. ênich*, as. ênag, ahd. einīg; E.: s. ā-n; L.: Hh 11, Lehnert 20b
- ā-n-ig-man**, **ā-n-ig-mon**, ae., Pron.: nhd. jeder, irgendein; ÜG.: lat. nemo Gl, quis Gl, ullus Gl; E.: s. ā-n-ig, man-n; L.: Hall/Meritt 9a
- ā-n-ih-t**, ae., Pron.: nhd. etwas; ÜG.: lat. (nequaquam), (nihil) Gl, quis Gl, (quisquam) Gl, ullus Gl; Vw.: s. n-; E.: s. ā-n; germ. *wihti-, *wihtiz, *wehti-, *wehtiz, st. F. (i), Wesen, Sache, Ding; idg. *yekti-, Sb., Sache, Ding, Pokorný 1136; s. idg. *yekw-, V., sprechen; vgl. idg. *yeg-?, *yeg-?, Sb., Sache?; L.: Hh 11
- ā-n-ing-a**, ae., Adv.: Hw.: s. ā-n-ing-a
- ā-n-le-f-an**, ae., Num. Kard.: Vw.: s. e-n-le-f-an
- ā-n-leo-f-an**, ae., Num. Kard.: Vw.: s. e-n-le-f-an
- ā-n-leo-f-eb-a**, ae., Num. Ord.: Vw.: s. e-n-ly-f-t-a
- ā-n-leo-f-t-a**, ae., Num. Ord.: Vw.: s. e-n-ly-f-t-a
- ā-n-lic**, ae., Adj.: nhd. einzige, einzigartig, eigenartig, hervorragend, schön, edel, herrlich; Hw.: s. ā-n, ā-n-lic; E.: s. ā-n, -līc (3); L.: Hh 11, Lehnert 20b

- ā-n-líep-e** (1), ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-líep-e (1)
ā-n-líep-e (2), ae., Adv.: Vw.: s. ā-n-líep-e (2)
ā-n-líep-ig (1), ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-líep-ig (1)
ā-n-líep-ig (2), ae., Adv.: Vw.: s. ā-n-líep-ig (2)
ā-n-lu-f-on, ae., Num. Kard.: Vw.: s. e-n-le-f-an
ā-n-ly-f-t-a, ae., Num. Ord.: Vw.: s. e-n-ly-f-t-a
ā-not-e, ae., Adj.: nhd. unnütz, unbrauchbar; ÜG.: lat. inutilis; Hw.: s. not-u; E.: s. ā- (3), not-u; L.: Hh 238
ā-n-wi-n-tr-e, ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-wi-n-tr-e
æp-p-el, ap-p-el, eap-ul, ae., st. M. (a?, u?): nhd. Apfel, Frucht, Ball (M.) (1), Kugel; ÜG.: lat. pomum; Vw.: s. codd-, god-, huneg-, -cyn-n, -tū-n; Hw.: s. apulder, æppl-ed; vgl. got. apls, an. epli, as. appul, ahd. apful; E.: s. germ. *apala-, *apalaz, *apalja-, *apaljaz, st. M. (a), Apfel; s. idg. *ablu-, Sb., Apfel, EWAhd 1, 298; R.: god æppel: nhd. Quitte; ÜG.: lat. cydonia Gl; L.: Hh 11, Hall/Meritt 9a
æp-p-el-cyn-n, ae., st. N. (ja): nhd. Apfelsorte; E.: s. æp-p-el, cyn-n (1); L.: Hall/Meritt 9a
æp-p-el-tū-n, ae., st. M. (a): nhd. »Apfelzaun«, Obstgarten; ÜG.: lat. pomarium Gl, pomum Gl; E.: s. æp-p-el, tū-n; L.: Hall/Meritt 9a
æp-p-l-ed, æp-p-l-ed-e, ae., Adj.: nhd. »apfelförmig«, getrieben (in Apfelform); Hw.: s. æp-p-el; E.: s. æp-p-el; L.: Hh 11, Lehnert 21a
æp-p-led-e, ae., Adj.: Vw.: s. æp-p-l-ed
æp-s, ae., st. F. (ō): Vw.: s. æb-s
æps-en (?), ae., Adj.: nhd. schamlos, schändlich; Vw.: s. āw-sen; L.: Hh 11
ā-r (1), ā-r (4), ae., st. N. (a): nhd. Erz, Messing, Kupfer; Hw.: s. ā-r-a, ā-r-en; vgl. got. aiz*, an. eir (2), anfrk. *ēr (2)?, as. ēr* (2), ahd. ēr (2); E.: germ. *aiza-, *aizam, st. N. (a), Erz; s. idg. *ajos-, *ajes-, *h₂ajes-, Sb., Metall, Kupfer, Bronze, Pokorny 15; vgl. idg. *āi- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 11, Lehnert 15b
ā-r (2), ae., Adv.: nhd. eher, vorher, bald, schon, kürzlich, zuviel, sehr; ÜG.: lat. ante Gl, antea Gl, dudum, dum Gl, eatenus, iam, iamdum, (praecedere), pridem, pridie, primus Gl, (pristinus), (priscus), prius Gl, quondam, supra Gl; Vw.: s. -ge-lær-an, -ge-wi-n-n, ge-wyrh-t, -glă-d, -gōd (1), -gōd (2), -mor-ge-n, -sceaf-t, -sēcg-an, -wac-ol, -wel-a; Hw.: s. ā-r-est (1), ār-est (2), ā-r-ra, ā-r-ing, ā-r (3), ā-r (4); vgl. got. air, an. ār (5), afries. ēr (1), anfrk. ēr, as. ēr (4), ahd. ēr (1); E.: germ. *air, Adv., früh; s. idg. *āier-, *h₁āier-, *h₃āier-, Sb., Tag, Morgen, Pokorny 12; vgl. idg. *āi- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 12, Lehnert 21a
ā-r (3), ae., Konj.: nhd. ehe, bevor, bis; Hw.: s. ā-r (2); E.: s. ā-r (2); L.: Hh 12
ā-r (4), ae., Präd.: nhd. vor; ÜG.: lat. supra Gl; Hw.: s. ā-r (2); E.: s. ā-r (2); L.: Hh 12
ā-r-a, ae., sw. M. (n): nhd. Kratzer, Striegel; Hw.: s. ā-r (1); E.: s. ā-r (1); L.: Hh 12
ærce-, ae., Sb.: Vw.: s. arce-
ærce-bi-scop, ae., st. M. (a): Vw.: s. arce-bi-scop
ā-r-e, ae., Adj.: nhd. rudrig; Hw.: s. ā-r (2); E.: s. ā-r (2); L.: Hh 12
ā-réa-f-e, ae., Adj. (ja): nhd. entdeckt, aufgedeckt; Hw.: s. réa-f; E.: s. ā- (1), *réa-f-e; L.: Hh 255, Lehnert 21a
ā-r-en, ae., Adj. (ja): nhd. ehern; ÜG.: lat. aereus Gl, tinnulus Gl; Hw.: s. ā-r (1); vgl. afries. ēren, anfrk. ērin, as. ērīn, ahd. ērīn (1); E.: germ. *aizīna-, *aizīnaz, Adj., ehern, eisern; s. idg. *ajos-, *ajes-, *h₂ajes-, Sb., Metall, Kupfer, Bronze,

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

Pokorny 15; vgl. idg. *ái- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 12, Lehnert 21a

ārend-e (1), ae., st. N. (ja): nhd. Botschaft, Auftrag, Nachricht, Antwort; ÜG.: lat. legatio, nuntius; Hw.: s. ārnd-ian, ēnd-ian (2); vgl. as. ārundi, ahd. ārunti; E.: germ. *airundija-, *airundjam, st. N. (a), Botschaft; L.: Hh 12, Lehnert 21a

***ār-en-d-e** (2), ae., Adj.: nhd. seiend; Vw.: s. n-; E.: ?; L.: Hh 230

ārend-ge-wri-t, ae., st. N. (a): nhd. geschriebene Botschaft, Brief; ÜG.: lat. epistola, littera; E.: s. ārend-e (1), ge-, wri-t; L.: Hall/Meritt 9b, Lehnert 21a

ārend-ian, ae., sw. V.: Vw.: s. aernd-ian

ārend-ra-c-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. ārend-wre-c-a

ārend-s-prā-c, ae., st. F. (jō): nhd. Botschaft, Nachricht; E.: s. ārend-e (1), s-prā-c; L.: Hall/Meritt 9b, Lehnert 21a

ārend-wre-c-a, ārend-ra-c-a, ae., sw. M. (n): nhd. Bote, Gesandter, Apostel, Engel, Stellvertreter; ÜG.: lat. apostolus Gl, legatarius, legatio Gl, legatus Gl, missus Gl, nuntius Gl, proculus; Vw.: s. ra-c-u (1), wre-c-an; E.: s. ārend-e (1), *wre-c-a; L.: Hh 407, Lehnert 21a

ā-r-est (1), ā-r-ost, ae., Adv.: nhd. zuerst, erst; ÜG.: lat. (occasio), pridie Gl; Vw.: s. siþ-þan-; Hw.: s. ā-r (2); vgl. afries. ērist*, as. ērist, ahd. ērist (1); E.: s. germ. *airista-, *airistan, Adj. (Superl.), fröhteste, erste; vgl. germ. *air, Adv., fröhlich; idg. *ái-, *h₁ájer-, *h₃ájer-, Sb., Tag, Morgen, Pokorny 12; idg. *ái- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 12, Lehnert 21a

ā-r-est (2), ā-r-ost, ae., Adj.: nhd. erste; ÜG.: lat. (parere) (V.) (2), primaevus, primitus, (primus) Gl, prior Gl; Hw.: s. ā-r (2); vgl. afries. ērist*, as. ērist, ahd. ērist (1); E.: germ. *airista-, *airistan, Adj. (Superl.), Adj., fröhreste, erste; s. germ. *air, Adv., fröhlich; vgl. idg. *ái-, *h₁ájer-, *h₃ájer-, Sb., Tag, Morgen, Pokorny 12; idg. *ái- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 12, Lehnert 21a

ārf-e, ae., st. N. (ja): Vw.: s. ierf-e

ār-ge-lā-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. vorher erinnern, vorher bemerken; ÜG.: lat. praemonere Gl; E.: s. ā-r (2), ge-, lār-an

ār-ge-wi-n-n, ae., st. N. (ja): nhd. früherer Streit; E.: s. ā-r (2), ge-, wi-n-n; L.: Hall/Meritt 10a, Lehnert 21b

ār-ge-wyrh-t, ae., st. F. (i), st. N. (a): nhd. frühere Tat; E.: s. ā-r (2), ge-, wyrh-t (1); L.: Hall/Meritt 10a, Lehnert 21b

ār-glā-d, ae., Adj.: nhd. froh, glücklich von früheren Zeiten, in strahlender Rüstung; E.: s. ā-r (2), glā-d (1); L.: Hall/Meritt 10a, Lehnert 21b

ār-gōd (1), ae., st. N. (a): nhd. Gut aus alter Zeit; E.: s. ā-r (2), gōd (1); L.: Hall/Meritt 10a

ār-gōd (2), ae., Adj.: nhd. gut (aus alter Zeit); E.: s. ā-r (2), gōd (2); L.: Lehnert 21b

ār-ing, ae., st. F. (ō): nhd. Tagesanbruch, Frühe; ÜG.: lat. diluculum Gl; Hw.: s. ā-r (2), ā-r (3); E.: s. germ. *air, Adv., fröhlich; vgl. idg. *ái-, *h₁ájer-, *h₃ájer-, Sb., Tag, Morgen, Pokorny 12; idg. *ái- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 12

ār-i-s-t, ae., st. M. (i), st. F. (i), N.: nhd. Aufstehen, Auferstehung, Erwachen; ÜG.: lat. resurrectio Gl; Vw.: s. éf-t-; Hw.: s. rī-s-an; I.: Lbd. lat. resurrectio?; E.: s. ā- (3), *ri-s-t; L.: Hh 262

ār-lic, ae., Adj.: nhd. früh; ÜG.: lat. (diluculum) Gl; E.: s. ā-r (2), -līc (3); L.: Hall/Meritt 10a

ār-līc-e, ae., Adv.: nhd. früh; ÜG.: lat. mane (Adv.); E.: s. ā-r-lic; L.: Hall/Meritt 10a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ā-r-mor-g-en**, ae., st. M. (ja): nhd. Morgendämmerung, Tagesanbruch; ÜG.: lat. diluculum Gl, mane Gl; E.: s. ā-r (2), mor-g-en (1); L.: Hall/Meritt 10a
- ær-n**, ēr-n (1), ear-n (2), ræ-n, re-n (1), ae., st. N. (a): nhd. Haus, Wohnung, Gebäude, Zimmer; ÜG.: lat. aedes; Vw.: s. bēr-e-, dō-m-, ge-mōt-, giest-, ho-r-d-, mol-d-, mōt-, s-pre-c-, wī-n-, -peg-n; Hw.: s. ræst; vgl. an. arinn, anfrk. erin*, ahd. erin; E.: germ. *arina-, *arinaz, st. M. (a), Fußboden, Ern; s. germ. *razna-, *raznam, st. N. (a), Haus; idg. *res-, *ros-, Sb., Ruhe, Rast, Pokorny 339; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Hh 12, Lehnert 21b
- ær-n-an**, ae., sw. V.: nhd. rennen, reiten, laufen; Vw.: s. ge-; Hw.: s. ri-n-n-an; E.: s. germ. *rennan, st. V., sich erheben, rinnen; vgl. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 12
- ārnd-ian**, ārend-ian, ae., sw. V.: nhd. melden, dazwischentreten, Erfolg haben; ÜG.: lat. perferre; Vw.: s. ge-; Hw.: s. énd-ian (2); E.: s. ārend-e (1); L.: Hh 12, Hall/Meritt 9b
- ār-ne-mer-g-en**, ae., st. M. (a): nhd. früher Morgen; Hw.: s. ā-r (2); E.: s. ā-r (2), mor-g-en (1); L.: Hh 12
- ār-ne-mer-g-en-lic**, ae., Adj.: nhd. morgendlich; ÜG.: lat. matutinus; I.: Lüt. lat. matutinus; E.: s. ā-r-n-e-mer-g-en; L.: Gneuss Lb Nr. 181
- ær-n-ing**, ae., st. F. (ō): nhd. Renne, Reiten, Blutfließen; ÜG.: lat. profluvium Gl; E.: s. aer-n-an; L.: Hall/Meritt 10a
- ær-n-peg-n**, ae., st. M. (a): nhd. »Hausoffizier«; ÜG.: lat. aedituus Gl; E.: s. aer-n, peg-n; L.: Hall/Meritt 10a
- ār-or**, ae., Adv. (Komp.): nhd. früher, vorher, eher; E.: s. ā-r (2); L.: Hall/Meritt 10a, Lehnert 21b
- ār-ost** (1), ae., Adv.: Vw.: s. ā-r-est (1)
- ār-ost** (2), ae., Adj.: Vw.: s. ā-r-est (2)
- ār-ra**, ae., Adj.: nhd. frühere; Hw.: s. ā-r (2); E.: s. ā-r (2); L.: Hh 12, Lehnert 21b
- ār-sceaf-t**, ae., st. F. (i), st. N. (a): nhd. altes Gebäude; E.: s. ā-r (2), sceaf-t (2); L.: Hall/Meritt 10a, Lehnert 21b
- ār-sēcg-an**, ae., sw. V. (3): nhd. vorhersagen, vorausschicken; ÜG.: lat. praedicere Gl; E.: s. ā-r (2), sécg-an
- ār-wac-ol**, ae., Adj.: nhd. früh wach; E.: s. ā-r (2), wac-ol; L.: Hall/Meritt 10b
- ār-wel-a**, ā-r-wal-a, ae., sw. M. (n): nhd. alter Reichtum, früherer Reichtum; E.: s. ā-r (2), wel-a; L.: Hall/Meritt 10b, Lehnert 21b
- ās**, ēs, ae., st. N. (a): nhd. Aas, Nahrung, Futter (N.) (1), Köder; Hw.: s. ās-n, āt; E.: s. germ. *ēta-, *ētam, *āta-, *ātam, st. N. (a), Essen, Aas; idg. *ed-, Adj., Sb., genießbar, Essen, Pokorny 288; L.: Hh 12, Lehnert 21b
- *ās-a** (?), ae., sw. M. (n): nhd. Leckerbissen, Sonderweide; Hw.: s. æf-ēs-a, ās-n; E.: s. ās; L.: Hh 12
- ās-c** (1), ae., st. M. (a): nhd. Esche, Speer, Lanze, Schiff (aus Eschenholz); ÜG.: lat. cercilus? Gl, fraxinus Gl, (prasinus) Gl; Vw.: s. -pleg-a; Hw.: s. ās-c-en (1), ās-c-en (2); vgl. got. *asks?, an. askr, as. ask* (1), ahd. ask*; E.: germ. *aska-, *askaz, st. M. (a), Esche; idg. *osk-, Sb., Esche, Pokorny 782; vgl. idg. *ōs, *h₃es-, Sb., Esche, Pokorny 782; L.: Hh 12, Lehnert 21b
- *āsc** (2), ae., st. F. (ō): nhd. Äsche (ein Fisch); Vw.: s. -prot-e; E.: germ. *askō, st. F. (ō), Äsche (ein Fisch); L.: Hh 12
- ās-c** (3), ae., st. F. (jō): Vw.: s. æc-s
- ās-c-an**, ae., sw. V.: nhd. fordern, verlangen, heischen; Hw.: s. ās-c-ian, ās-c-e; vgl. got. *aiskōn?, as. ēskon*, ahd. eiskōn*; E.: germ. *aiskōn, sw. V., fordern, fragen,

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

suchen; idg. *aissko-, V., wünschen, begeben; s. idg. *ais- (1), V., wünschen, begehrten, aufsuchen, Pokorný 16; L.: Hh 12
æs-c-e, æx-e, as-c-e, ae., sw. F. (n): nhd. Asche, Staub; ÜG.: lat. cinis Gl; Hw.: vgl. got. azgō*, an. aska, anfrk. aska*, ahd. aska* (1); E.: germ. *askō-, *askōn, *azgō-, *azgōn, sw. F. (n), Asche; s. idg. *azg-, Sb., V., Asche, brennen, glühen, Pokorný 68; idg. *ās-, *h₂es-, V., brennen, glühen, Pokorný 68; L.: Hh 12
æs-c-e, ae., sw. F. (n): nhd. Frage, Untersuchung, Anspruch; Vw.: s. un-ge-; Hw.: s. ās-c-e, æs-c-an, ās-c-ian; E.: s. æs-c-an; L.: Hh 12
æ-scéa-d, ae., st. F. (ō): nhd. Abfall; E.: s. æ- (1), *scéa-d (2); L.: Hh 272
æ-sceap, ae., st. N. (a): nhd. Rest, Flicken (M.); ÜG.: lat. commissura Gl; E.: s. æ- (1), sceap; L.: Hh 273
æ-scéar-e, ae., Adj.: nhd. ungeschoren; Hw.: s. scéar-a; E.: s. L.: Hh 274
æs-c-en (1), ae., Adj.: nhd. aus Eschenholz, eschen; Hw.: s. æs-c (1); E.: s. æs-c (1); L.: Hh 12
æs-c-en (2), ae., st. M. (a), st. F. (ō): nhd. Gefäß aus Eschenholz, Eimer, Flasche, Becher; Hw.: s. æs-c (1); E.: s. æs-c (1); L.: Hh 12
æs-c-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ās-c-ian
æs-c-pleg-a, ae., sw. M. (n): nhd. Speerkampf, Schlacht; E.: s. æs-c (1), pleg-a; L.: Hall/Meritt 10b, Lehnert 22a
æsc-prot-e, æsc-prot-u, ae., sw. F. (n), st. F. (ō): nhd. Eisenkraut; ÜG.: lat. ferula Gl; E.: s. *æsc (2), *prot-e (1); L.: Hh 12
æsc-prot-u, ae., sw. F. (n), st. F. (ō): Vw.: s. æsc-prot-e
***æs-e** (?), ae., sw. F. (n): nhd. Leckerbissen, Sonderweide; Hw.: s. erf-ēs-e, æs-n; E.: s. æs-n; L.: Hh 12
æ-sel-l-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Gesetzgeber; ÜG.: lat. legislator; I.: Lüt. lat. legislator; Hw.: s. sél-l-an; E.: s. æ (2), sél-l-an; L.: Gneuss Lb Nr. 142
***æs-en**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. *æs-n
æs-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ās-c-ian
æ-s-mog-u, ae., st. F. (ō): nhd. abgestreifte Haut, abgestreifte Haut von Schlangen; E.: s. æ- (1), *s-mog-u; L.: Hall/Meritt 10b
***æs-n**, *æs-en, *ēs-n, ae., st. F. (ō): nhd. Äsung; Hw.: s. æf-ēs-n, æs; E.: s. germ. *ēsa-, *ēsaz, *æsa-, *æsaz, st. M. (a), Aas, Essen; vgl. idg. *ed-, Adj., Sb., genießbar, Essen, Pokorný 288; L.: Hh 12
æsp, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æsp-e
æsp-e, æsp, ae., st. F. (ō), sw. F. (n): nhd. Espe; ÜG.: lat. abies Gl, arbutus Gl, tremulus Gl; Hw.: vgl. got. *aspā, an. espi, afries. *espe, ahd. aspa; E.: germ. *aspō, st. F. (ō), Espe; germ. *aspō-, *aspōn, sw. F. (n), Espe; idg. *apsā, F., Espe, Pokorný 55; L.: Hh 12
æsp-en, ae., Adj.: nhd. Espen..., espen; Hw.: s. æsp-e; vgl. afries. espen; E.: s. æsp-e; L.: Hh 12
æ-s-pri-ng, ae., N., F.: nhd. Quelle, Brunnen; ÜG.: lat. (fluere) Gl, fons Gl; E.: s. æ- (1), s-pri-ng; L.: Hall/Meritt 11a
æ-s-pri-ng-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æ-s-pri-ng-nēs-s
æ-s-pri-ng-nēs-s, æ-s-pri-ng-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Furcht, Mutlosigkeit, Hinschwinden, Tod, Sonnenfinsternis; ÜG.: lat. defectio, defectus, eclipsis; Hw.: s. ā-s-pru-ng-en-nēs-s; I.: Lbi. lat. eclipsis; E.: s. æ- (1), *s-pri-ng-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 114
æste-l, ae., st. M. (a): nhd. Buchzeichen, Lesezeichen; I.: Lw. lat. hastula, air. astal; E.: s. lat. hastula, F., kleiner Speer; vgl. lat. hasta, F., Stange, Stab, Schaft, Speer; vgl. idg. *g^hasto- (1), *g^hazd^ho-, Sb., Rute, Stange, Gerte, Pokorný 412; L.: Hh 12, Lehnert 22a

- æ-swā-p-a**, ae., st. F. (ō?, i?) Pl.: nhd. Abfall, Kehricht; Hw.: s. swā-p-an; E.: s. æ- (1), *swā-p-a (1); L.: Hh 425
- æ-swi-c**, ae., st. N. (a): nhd. Beleidigung, Anstoß, Verführung, Betrug; ÜG.: lat. fallacia Gl, scandalum Gl; E.: s. æ- (1), swi-c; L.: Hh 336
- æ-scwi-c-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Beleidiger, Betrüger; ÜG.: lat. ethnicus Gl, hypocrita Gl; E.: s. æ-swi-c; L.: Hall/Meritt 11a
- æ-swi-c-e**, ae., st. M. (i): nhd. Verstoß gegen Gottes Gesetz, Frevel, Ehebruch; E.: s. æ- (1), swi-c-e (1); L.: Hall/Meritt 11a, Lehnert 22a
- æ-swi-c-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. beleidigen, betrügen, abfallen, verlassen (V.); E.: s. æ- (1), swi-c-ian; L.: Hall/Meritt 11a
- æ-swi-c-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æ-swi-c-nēs-s
- æ-swi-c-nēs-s**, æ-swi-c-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Anstoß, Vorwurf; ÜG.: lat. dolus Gl, hypocrisis Gl; E.: s. æ- (1), swi-c-e (4), -nēs-s; L.: Hall/Meritt 11a
- æ-swi-nd**, ae., Adj.: nhd. träge; ÜG.: lat. iners Gl; Hw.: s. s-wī-þ; E.: s. æ- (1), *swi-nd; L.: Hh 338
- æt** (1), ot, ae., Präp.: nhd. bei, zu, an, in, mit, bis; ÜG.: lat. ad Gl, in Gl, iuxta, secus Gl; Vw.: s. -ber-an, -bers-t-an, -cli-f-ian, -clī-þ-an, -éaw-an, -fēl-e, -feoh-t-an, -fēl-an, -for-an (1), -for-an (2), -gæd-r-e, -gā-r, -grāp-e, -hléap-an, -hrī-n-an, -íec-an, -íec-nēs-s, -s-por-n-an, -s-pri-ng-an, -sta-n-d-an, -steal-l, -we-s-an, -wi-s-t, -wī-t-an, -yw-nēs-s; Hw.: vgl. got. at, an. at (2), afries. et (1), as. at, ahd. az; E.: germ. *at, Präp., zu, bei, an; idg. *ad- (1), Präp., zu, bei, an, Pokorny 3; L.: Hh 13, Lehnert 22a
- æt-** (2), ae., Präf.: Vw.: s. -hwā, -hweg-a, -hwōn, -rih-t-e, -sam-ne; Hw.: s. for-hwa-n, tō-hwa-n; E.: ?; L.: Hh 13
- æt**, ēt, ae., st. M. (a), st. F. (ō), st. N. (a): nhd. Speise, Nahrung, Fleisch, Fütterung; ÜG.: lat. ades Gl; Vw.: s. -gief-a, -wel-a; Hw.: s. et-an; vgl. an. āt, afries. ēt, anfrk. āt, as. āt, ahd. āz (1); E.: s. germ. *ēta-, *ētaz, *āta-, *ātaz, st. M. (a), Essen, Aas, Speise; germ. *ēta-, *ētam, *āta-, *ātam, st. N. (a), Essen, Aas, Speise; idg. *ed-, Adj., Sb., genießbar, Essen, Pokorny 288; L.: Hh 13, Lehnert 22a
- *æt-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Esser; Vw.: s. hlāf-, se-l-f-; Hw.: s. æt; E.: germ. *ētjō-, *ētjōn, *ētja-, *ētjan, *ātjō-, *ātjōn, *ātja-, *ātjan, sw. M. (n), Esser; s. idg. *ed-, Adj., Sb., genießbar, Essen, Pokorny 288; L.: Hh 13
- æt-ber-an**, ae., st. V. (4): nhd. bringen, hervorbringen, davontragen; E.: s. æt (1), ber-an; L.: Hall/Meritt 11a, Lehnert 22a
- æt-bers-t-an**, ae., st. V. (3b): nhd. ausbrechen, fliehen; E.: s. æt (1), bers-t-an; L.: Hall/Meritt 11a, Lehnert 22a
- æt-cleo-f-ian**, ae., sw. V. (2): Vw.: s. æt-clí-f-ian
- æt-clí-f-ian**, æt-cleo-f-ian, ae., sw. V. (2): nhd. befestigen, anbringen; ÜG.: lat. adhaerere Gl; E.: s. æt (1), cli-f-ian; L.: Hall/Meritt 11a
- æt-clī-þ-an**, ae., st. V. (1): nhd. anbringen, befestigen; ÜG.: lat. adhaerere Gl; E.: s. æt (1), clī-þ-an; L.: Hall/Meritt 11a
- æt-e** (1), ae., sw. F. (n): Vw.: s. āt-e
- æt-e** (2), ae., Adj.: Vw.: s. fel-a-, mic-el-, of-, of-er-, wyrm-; Hw.: s. æt; E.: germ. *ēti-, *ētiz, *āti-, *ātiz, Adj., essend, essbar; s. idg. *ed-, V., essen, Pokorny 287; L.: Hh 13
- æt-éaw-an**, æt-íew-an, ae., sw. V. (1): nhd. zeigen, enthüllen, erklären, klar werden, sichtbar werden; ÜG.: lat. aperire Gl, apparere Gl, declarare Gl, demonstrare Gl, disseminare, edisserere Gl, exhibere, fieri Gl, inferre, manifestare Gl, monstrare Gl, oriri Gl, ostendere Gl, pandere Gl, parere (V.) (1) Gl, patere, probare, revelare; E.: s. æt (1), éaw-an; L.: Hall/Meritt 12a
- æt-éaw-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æt-yw-nēs-s

- æt-éaw-nès-s**, æt-éaw-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æt-ŷw-nès-s
***æt-er**, et-er, ae., st. M. (a): nhd. Körper; Vw.: s. scéap-; Hw.: s. ēs; E.: s. germ. *ēsa-, *ēsaz, *āsa-, *āsaz, st. M. (a), Aas, Essen; vgl. idg. *ed-, Adj., Sb., genießbar, Essen, Pokorny 288; L.: Hh 13
āt-er, ae., st. N. (a): Vw.: s. āt-or
āt-ere, ae., st. M. (ja): nhd. Fresser; ÜG.: lat. devorator Gl, vorax Gl; Hw.: s. āt; E.: s. āt; L.: Hh 417
æt-fēl-e, ae., M.: nhd. Anhängen; Hw.: s. féol-an; E.: s. æt (1), féol-an; L.: Hh 100
æt-feoh-t-an, ae., st. V. (2): nhd. umherwandern, bekämpfen; E.: s. æt (1), feoh-t-an; L.: Hall/Meritt 11a, Lehnert 22a
æt-féol-an, ae., st. V. (3): nhd. anhängen, sich widmen, beharren; ÜG.: lat. adhaerere Gl, insistere, instare; E.: s. æt (1), féol-an; L.: Hh 100
æt-for-an (1), ae., Präp.: nhd. im Angesicht von, vor, nahe bei; E.: s. æt (1), for-an (1); L.: Hall/Meritt 11b, Lehnert 22a
æt-for-an (2), ae., Adv.: nhd. im Voraus; E.: s. æt (1), for-an (2); L.: Hall/Meritt 11b
æt-gæd-r-e, ae., Adv.: nhd. zusammen; ÜG.: lat. (par) Gl, similis Gl, simul, (unus); Hw.: s. gead-or; E.: s. æt (1), *gæd-r-e; L.: Hh 121, Lehnert 22a
æt-gā-r-e, ae., N.: nhd. Wurfspieß; ÜG.: lat. ansatae Gl, falarica Gl, framea Gl; Hw.: s. æt-gā-r; E.: s. æt-gā-r; L.: Hh 13, 122
æt-gā-r, ate-gā-r, ae., st. M. (a): nhd. Wurfspieß; Hw.: s. æt-gā-r-e; vgl. an. atgeirr, afries. etgēr, ahd. azgēr; E.: germ. *atgaiza-, *atgaizaz, *atigaiza-, *atigaizaz, st. M. (a), Speer; s. idg. *g^haiso-, Sb., Stecken (M.), Spieß (M.) (1), Speer, Pokorny 410; vgl. idg. *g^hei- (1), V., Sb., antreiben, bewegen, schleudern, Geschoss, Pokorny 424, EWAhd 1, 408; L.: Hh 13
æt-geof-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. āt-gief-a
æt-gief-a, āt-geof-a, ae., sw. M. (n): nhd. »Essengeber«, Fütterer; E.: s. āt, gief-a; L.: Hall/Meritt 11b, Lehnert 22a
æt-grāp-e, ae., Adj.: nhd. angreifend; Hw.: s. grāp; E.: s. æt (1), *grāp-e; L.: Hh 135
æt-hléap-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. weglauen, fliehen; E.: s. æt (1), hléap-an; L.: Hall/Meritt 12a, Lehnert 22b
æt-hrī-n-an, ae., st. V. (1): nhd. berühren, bewegen; ÜG.: lat. adhaerere Gl; E.: s. æt (1), hrī-n-an; L.: Hall/Meritt 12a
æt-hwā, ae., Pron.: nhd. jeder; E.: s. æt- (1), hwā; L.: Hh 13
æt-hweg-a, æt-hweg-u, ae., Adv.: nhd. etwas, ein wenig, genügend; E.: s. æt- (2), hweg-a; L.: Hh 13
æt-hweg-u, ae., Adv.: Vw.: s. æt-hweg-a
æt-hwōn, ae., Adv.: nhd. fast, beinahe; ÜG.: lat. paene Gl; E.: s. æt- (2), hwōn (2); L.: Hh 13
æt-íec-an, æt-ŷc-an, ae., sw. V.: nhd. hinzutun, vermehren; ÜG.: lat. addere, adicere Gl; Vw.: s. tō-; Hw.: s. tac-an; I.: Lüt. lat. addere; E.: s. æt (1), íec-an; L.: Gneuss Lb Nr. 192
æt-íec-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æt-íec-nès-s
æt-íec-nès-s, æt-íec-nès, æt-ŷc-nès-s, æt-ŷc-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Vermehrung; ÜG.: lat. augmentum; Vw.: s. tō-; Hw.: s. æt-íec-an; I.: Lüt. lat. augmentum; E.: s. æt-íec-an; L.: Gneuss Lb Nr. 192
æt-íew-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. æt-éaw-an
æt-lic, ae., Adj.: nhd. essbar; ÜG.: lat. (manducare) Gl; E.: s. et-an; L.: Hall/Meritt 12a
āt-r-an, ae., sw. V.: Vw.: s. āt-r-ian

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- æt-r-en**, ae., Adj.: nhd. giftig; ÜG.: lat. toxicus Gl, vipera? Gl; E.: s. germ. *aitra-, *aitram, st. N. (a), Gift, Geschwür; vgl. idg. *oid-, *aid-, *h₂oid-, *h₂eid-, V., schwellen, Pokorný 774; L.: Hh 13
- æt-r-ian**, æt-r-an, ae., sw. V.: nhd. vergiften; ÜG.: lat. toxicare; Hw.: s. æt-er; E.: s. germ. *aitra-, *aitram, st. N. (a), Gift, Geschwür; vgl. idg. *oid-, *aid-, *h₂oid-, *h₂eid-, V., schwellen, Pokorný 774; L.: Hh 13
- æt-r-ig**, ae., Adj.: nhd. vergiftet, giftig; E.: s. æt-er; L.: Hh 13
- æt-rih-t-e**, ae., Adv.: nhd. fast, beinahe; E.: s. æt- (2), *rih-t-e (2); L.: Hh 13
- æt-sam-n-e**, ae., Adv.: nhd. zusammen; E.: s. æt- (2), *sam-n-e; L.: Hh 270, Lehnert 22b
- æt-s-por-n-an**, æt-s-pur-n-an, ae., st. V. (3b): nhd. stolpern, irren, ankämpfen; ÜG.: lat. offendere Gl; E.: s. æt (1), s-por-n-an; L.: Hall/Meritt 12b
- æt-s-pri-ng-an**, ae., st. V. (3a): nhd. davoneilen; E.: s. æt, s-pri-ng-an; L.: Hall/Meritt 12b, Lehnert 22b
- æt-s-pur-n-an**, ae., st. V. (3b): Vw.: s. æt-s-por-n-an
- æt-sta-n-d-an**, ae., st. V. (6): nhd. stillstehen, nahestehen, bleiben, prüfen, widerstehen, aufhören; ÜG.: lat. assistere Gl, astare Gl; Hw.: vgl. ahd. azstantan; E.: s. æt (1), sta-n-d-an; L.: Hall/Meritt 12b, Lehnert 22b
- æt-steal-l**, ae., st. M. (a): nhd. Beistand, feindliche Begegnung, Position, Lager; E.: s. æt (1), steal-l (2); L.: Hall/Meritt 12b, Lehnert 22b
- æt-wal-a**, ae., sw. M. (n): Vw.: s. æt-wela
- æt-wel-a**, æt-wal-a, ae., sw. M. (n): nhd. Überfluss an Essen; E.: s. æt, wel-a; L.: Lehnert 22b
- æt-we-s-an**, ae., anom. V.: nhd. anwesend sein (V.); ÜG.: lat. imminere Gl; E.: s. æt (1), we-s-an (1); L.: Hall/Meritt 13b
- æt-wi-s-t**, ae., st. F. (ō)?: nhd. Anwesenheit; E.: s. æt (1), wi-s-t (1); L.: Hh 400, Lehnert 22b
- æt-wī-t-an**, ae., Prät.-Präs.: nhd. schlechtmachen, verhöhnen, Schuld geben; ÜG.: lat. imputare; E.: s. æt (1), wī-t-an (1); L.: Hall/Meritt 12b, Lehnert 22b
- æt-ȳc-an**, ae., sw. V.: Vw.: s. æt-íec-an
- æt-ȳc-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æt-íec-nès-s
- æt-ȳc-nès-s**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æt-íec-nès-s
- æ-tyng-e**, ae., Adj.: nhd. zungenlos; Hw.: s. tung-e; E.: s. ā- (1), *tyng-e; L.: Hh 358
- æt-ȳw-nès**, æt-éaw-nès-s, æt-éaw-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æt-ȳw-nès-s
- æt-ȳw-nès-s**, æt-ȳw-nès, æt-éaw-nès-s, æt-éaw-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Zeigen, Offenbarung; ÜG.: lat. argumentum Gl, experimentum Gl, manifestatio Gl, ostensio Gl, revelatio Gl; E.: s. æt-éaw-an; L.: Hall/Meritt 12b
- *æþ**, ae., Adj.: Hw.: s. æþ-el-e; Q.: PN; L.: Hh 13
- æ-þ-an**, ae., sw. V.: nhd. schwören, vereidigen, beeiden; Hw.: s. ā-þ; E.: s. ā-þ; L.: Hh 13
- *æ-þ-e**, ae., Adj.: nhd. zum Eide berechtigt; Vw.: s. cyn-ing-; Hw.: s. ā-þ; E.: s. ā-þ; L.: Hh 13
- æþ-el-**, ae., Adj.: nhd. edel, vornehm, herrlich; Vw.: s. -bor-en, -bor-en-nès-s; Hw.: s. æþ-el-e; E.: s. æþ-el-e; L.: Hh 13
- æþ-el-bor-en**, ae., Adj.: nhd. von hoher Geburt, frei geboren, angeboren, natürlich; E.: s. æþ-el-, *bor-en; L.: Hall/Meritt 13a, Lehnert 23a
- æþ-el-bor-en-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æþ-el-bor-en-nès-s
- æþ-el-bor-en-nès-s**, æþ-el-bor-en-nès, ae., st. F. (jō): nhd. edle Geburt, edles Wesen, angeborene Wesenschaft; E.: s. æþ-el-, *bor-en, -nès-s; L.: Hall/Meritt 13a, Lehnert 23a

æb-el-e, ae., Adj. (ja): nhd. adlig, edel, vornehm, berühmt, herrlich, glänzend, kostbar, kräftig, jung, angenehm, lieblich, natürlich, passend; ÜG.: lat. egregius, generosus Gl, gregarius Gl, inclutus Gl, nobilis Gl, praeclarus; Vw.: s. ge-, un-; Hw.: s. æb-el-ing, æb-el-u; vgl. afries. ethele, as. ethili*, ahd. edili (2); E.: germ. *aþala-, *aþalaz, *aþalja-, *aþaljaz, Adj., von vornehmstem Geschlecht, von Adel, angestammt; germ. *aþilu-, *aþiluz, Adj., von vornehmstem Geschlecht, von Adel, angestammt; vgl. idg. *ătos, *atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Hh 13, Lehnert 23a

***æb-el-ian?**, ae., sw. V.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. æb-el-e; E.: germ. *aþalōn, *aþulōn, sw. V., vornehm machen; vgl. idg. *ătos, *atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Hall/Meritt 13a

æb-e-lic, ae., Adj.: Vw.: s. æb-el-lic

æb-e-līc-e, ae., Adv.: Vw.: s. æb-el-līc-e

æb-el-ing, ae., st. M. (a): nhd. Edler, Adliger, Fürst, Prinz, Held, Krieger, Mann; ÜG.: lat. (nobilis), (regius); Hw.: s. æb-el-e; vgl. an. eðlingr, afries. etheling, as. éthiling*, ahd. ediling; E.: germ. *aþalinga-, *aþalingaz, *aþalenga-, *aþalengaz, st. M. (a), Fürst, Edler; vgl. idg. *ătos, *atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Hh 13, Lehnert 23a

æb-el-lic, æb-e-lic, ae., Adj.: nhd. vornehm, verühmt, edel, adlig; ÜG.: lat. egregius; Hw.: s. æb-el-e; E.: germ. *aþalalīka-, *aþalalīkaz, Adj., vornehm, adlig; vgl. idg. *ătos, *atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; idg. *lēig- (2), *līg-?, Sb., Adj., Gestalt, ähnlich, gleich, Pokorny 667; L.: Hall/Meritt 13a

æb-el-līc-e, æb-e-līc-e, ae., Adv.: nhd. vornehm, verühmt, edel, adlig; Vw.: s. un-; Hw.: s. æb-el-e; E.: s. æb-el-lic; L.: Hall/Meritt 13a

æb-el-u, ae., st. F. (ō), st. N. (ja): nhd. Adel (M.) (1), Familie, Abstammung, Natur, edle Art, Talent, Vorzug, Ertrag, Wachstum; Vw.: s. fæ-d-er-; Hw.: s. æb-el-; vgl. an. eðli, ahd. edili (1); E.: germ. *aþalja-, *aþaljam, st. N. (a), Geschlecht, Art, Gut?; vgl. idg. *ătos, *atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Hh 13, Lehnert 23b

æbm, ae., st. M. (a): nhd. Atem, Hauch, Luft, Dunst, Wehen (N.); ÜG.: lat. halitus Gl, vapor Gl; Hw.: s. or-ōþ; vgl. afries. ēthma, as. āthom*, ahd. ātum; E.: germ. *ēdma-, *ēdmaz, *ēþma-, *ēþmaz, *ādma-, *ādmaz, *āþma-, *āþmaz, st. M. (a), Atem; idg. *ētmén-, Sb., Hauch, Atem, Pokorny 345; L.: Hh 13

æ-þrīe-t-e, ae., Adj.: nhd. verdrießlich, plagend, unangenehm; Hw.: s. þrīet-an; E.: s. æ- (1), *þrīe-t-e; L.: Hh 369

æ-þro-t, ae., st. N. (a): nhd. Verdruss, Müdigkeit; ÜG.: lat. taedium Gl; Hw.: s. þréo-t-an; E.: s. æ- (1), *þro-t; L.: Hh 370

æ-þry-t (1), ae., Adj.: nhd. lästig, beschwerlich, eklig; Hw.: s. þrēo-t-an; E.: s. æ- (1), *þry-t (1); L.: Hh 371

æ-þry-t (2), ae., st. N. (a): nhd. Ekel, Verdruss; Hw.: s. þrēo-t-an; E.: s. æ- (1), *þry-t (2); L.: Hh 371

æ-þry-t-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. æ-þry-t-nès-s

æ-þry-t-nès-s, æ-þry-t-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Überdruss; E.: s. æ- (1), *þry-t-nès-s; L.: Hall/Meritt 13a

æ-þry-t-t-an, ae., sw. V.: nhd. ermüden; E.: s. æ- (1), *þry-t-t-an; L.: Hh 371

æ-þ-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Vereidigung; ÜG.: lat. halitus Gl; Hw.: s. æ-þ-an; E.: s. ā-þ; L.: Hh 13

æw, ae., st. F. (i): Vw.: s. æ (2)

æw-an (1)?, ae., sw. V.: nhd. verachten; Hw.: s. æw-isc, æw-isc-an; E.: s. germ. *aiwiskja-, *aiwiskjam, st. N. (a), Schande; vgl. idg. *aigw^h-, V., sich schämen, Pokorny 14?; L.: Hh 14

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- āw-an** (2), ae., sw. V.: nhd. verheiraten; Hw.: s. ā (2), āw-n-ian; E.: s. ā (2); L.: Hh 14
- āw-brāc-e**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-brāc-e
- āw-bre-c-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Ehebrecher; E.: s. āw-e, *bre-c-a; L.: Hall/Meritt 13a
- āw-bry-c-e**, ae., st. M. (i): nhd. Ehebruch; E.: s. āw-e, bry-c-e (1); L.: Hall/Meritt 13a, Lehnert 23b
- āw-d-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Zeuge; Hw.: s. āw-an (2); E.: s. āw-an (2); L.: Hh 14
- āw-e** (1), ae., Adj.: nhd. gesetzlich, ehelich, aus derselben Ehe; Vw.: s. āw-an (2); E.: s. āw-an (2); L.: Hh 14
- āw-e** (2), ae., sw. F. (n), N.: nhd. verheiratete Frau, Ehepaar; Hw.: s. āw-an (2); E.: s. āw-an (2); L.: Hh 14
- āw-en-brōþor**, ae., M. (kons.): nhd. Bruder aus derselben Ehe; E.: s. āw-an (2), brōþor; L.: Hh 14
- āw-fæst-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-fæst-nès-s
- ā-fæst-nès-s**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-fæst-nès-s
- ā-wier-d-l-a**, ae., sw. M. (n): Vw.: s. æf-wier-d-elsa
- āw-ig-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. āw-ig-nès-s
- āw-ig-nès-s**, āw-ig-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Ewigkeit; Hw.: s. ā (2), āw-a; E.: s. germ. *aiwa-, *aiwam, st. N. (a), Ewigkeit; idg. *aiu-, *aju-, *h₂óju-, *h₂éju-, *h₂iuj-, Sb., Lebenskraft, Pokorny 17; L.: Hh 14
- ā-wi-n-tr-e**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-wi-n-tr-e
- āw-isc** (1), āw-esc, éaw-isc, ae., Adj.: nhd. schamlos, entehrt, unanständig; Vw.: s. -mō-d, -nès-s; Hw.: s. āw-an (1); E.: s. germ. *aiwiskja-, *aiwiskjam, st. N. (a), Schande; vgl. idg. *aigʷʰ-, V., sich schämen, Pokorny 14?; L.: Hh 14
- āw-isc** (2), āw-isc-e, āw-esc, ae., F.: nhd. Beleidigung, Schande, Entehrung; E.: s. germ. *aiwiskja-, *aiwiskjam, st. N. (a), Schande; vgl. idg. *aigʷʰ-, V., sich schämen, Pokorny 14?; L.: Hh 14
- āw-isc-an?**, ae., sw. V.: nhd. zu Schanden bringen; E.: germ. *aiwiskijan, sw. V., zu Schanden bringen; s. idg. *aigʷʰ-, V., sich schämen, Pokorny 14?; L.: Hh 14
- āw-isc-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. āw-isc (2)
- āw-isc-lic**, éaw-isc-lic, ae., Adj.: nhd. öffentlich, offenbar; E.: s. āw-isc (1), -līc (3); L.: Hall/Meritt 98b
- āw-isc-līc-e**, éaw-isc-līc-e, ae., Adv.: nhd. öffentlich, offenbar; ÜG.: lat. palam; E.: s. āw-isc-lic; L.: Hall/Meritt 98b
- āw-isc-mō-d**, ae., Adj.: nhd. beschämmt, verlegen (Adj.), eingeschüchtert; E.: s. āw-isc (1), *-mō-d (2); L.: Hall/Meritt 13b, Lehnert 23b
- āw-isc-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. āw-isc-nès-s
- āw-isc-nès-s**, āw-isc-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Schamlosigkeit, schamlose Verführung; ÜG.: lat. reverentia Gl; E.: s. āw-isc (1), -nès-s; L.: Hall/Meritt 13b
- āw-lic**, ae., Adj.: nhd. rechtlich, gesetzlich; ÜG.: lat. legitimus; E.: s. ā (2), -līc (3); L.: Hall/Meritt 13b
- āw-līc-e**, ae., Adv.: nhd. rechtlich, gesetzlich; E.: s. āw-lic; L.: Hall/Meritt 13b
- āw-sen**, æps-en?, ae., Adj.: nhd. schamlos, schändlich; E.: s. germ. *aiwiskja-, *aiwiskjam, st. N. (a), Schande; vgl. idg. *aigʷʰ-, V., sich schämen, Pokorny 14?; L.: Bammesberger S. 13f.
- āw-n-ian**, ae., sw. V.: nhd. verheiraten; Hw.: s. āw-an (2); E.: s. ā (2); L.: Hh 14
- ā-wōen-e**, ae., Adj.: nhd. zweifelhaft, unsicher; Hw.: s. wōen-an; E.: s. ā- (1), *wōen-e; L.: Hh 404

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

æx, ae., st. F. (jō): nhd. Axt; Vw.: s. brā-d-, brā-d-lās-t-, syl-, taper-; Hw.: s. æs-c (1); vgl. got. aqizi, anfrk. akus, as. akus*, ahd. akkus*; E.: germ. *akwesjō, *akwizjō, *akuzjō, st. F. (ō), Axt; germ. *akwesī, *akusī, sw. F. (n), Axt; idg. *aguesī, *agusī, *aksī, Sb., Axt, Pokorny 9; s. idg. *aḱ- (2), *oḱ-, *h₂eḱ-, *h₂aḱ-, *h₂oḱ-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18 oder eine Entlehnung aus einer voridg. Sprache; L.: Hh 14

æx-far-u, ae., st. F. (ō): nhd. Schiffsexpedition?; ÜG.: lat. apparatus Gl; E.: s. far-u; L.: Hall/Meritt 13b

æx-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æs-c-e

āx-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ās-c-ian

ā-fāg-an, ae., sw. V. (1): nhd. abmalen; E.: s. ā- (1), fāg-an; L.: Hh 95

ā-fār-an, ae., sw. V. (1?): nhd. ängstigen, in Furcht versetzen; E.: s. ā- (1), fār-an; L.: Hall/Meritt 14a, Obst/Schleburg 300a

ā-fand-ian, ae., sw. V. (2): nhd. versuchen, prüfen, beweisen; E.: s. ā- (1), fand-ian; L.: Hall/Meritt 14a, Lehnert 10b

ā-fa-n-g-en-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-fa-n-g-ne-nēs-s

ā-fa-n-g-en-nēs-s, ā-fa-n-g-en-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Empfang, Annahme; ÜG.: lat. assumptio Gl; E.: s. ā- (1), fē-n-g; L.: Hall/Meritt 14a

ā-far-an, ae., st. V. (6): nhd. weggehen, reisen; E.: germ. *uzfaran, st. V., weggehen; s. idg. *per- (2B), *perə-, V., hinüberführen, hinüberbringen, übersetzen, durchdringen, fliegen, Pokorny 816; L.: Hall/Meritt 14a

ā-feal-l-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. fallen, hinfallen, fallen in der Schlacht; ÜG.: lat. praecipitare Gl, versare Gl; Hw.: vgl. ahd. irfallan*; E.: germ. *uzfallan, st. V., fallen, niederglassen; s. idg. *pʰol-, *spʰaln-, V., fallen, Pokorny 851; L.: Hall/Meritt 14a, Lehnert 10b

ā-fē-d-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-fē-d-an

ā-fel-l-an, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-fiel-l-an

ā-feoh-t-an, ae., st. V. (2): nhd. kämpfen, kämpfen gegen, angreifen, zerstören; E.: germ. *uzfehtan, st. V., erkämpfen; s. idg. *pek- (2), V., zupfen, zausen, scheren (V.) (1), Pokorny 797; L.: Hall/Meritt 14a

ā-feorm-ian, ae., sw. V. (2): nhd. reinigen, säubern; E.: s. ā- (1), feorm-ian (2); L.: Hall/Meritt 14a

ā-feor-r-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-fier-r-an

ā-feor-s-ian, ae., sw. V. (2): nhd. entfernen, vertreiben, fortgehen; ÜG.: lat. elongare Gl; E.: s. ā- (1), *feor-s-ian; L.: Hh 102

afer-ian, ae., sw. V.: nhd. Pferde stellen; Hw.: s. eafor; E.: s. eafor; L.: Hh 2

ā-fiel-l-an, ā-fel-l-an, ā-fyl-l-an (2), ae., sw. V. (2): nhd. fällen, niedergeworfen, zerstören, erschlagen (V.), töten; ÜG.: lat. sternere; E.: s. ā- (1), fiel-l-an; L.: Hall/Meritt 14b, Lehnert 10b

ā-fier-r-an, ā-feor-r-an, ā-fir-r-an, ā-fyr-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. entfernen, zurückziehen, abreisen, entfremden, vertreiben; ÜG.: lat. auferre Gl, discedere Gl, eicere Gl, elongare Gl, prolongare Gl, tollere Gl, transferre Gl; Hw.: vgl. ahd. irferrēn*; E.: s. ā- (1), fier-r-an; L.: Hall/Meritt 14a, Lehnert 10b

ā-fig-en, ae., Adj.: nhd. geröstet; ÜG.: lat. (frigere) Gl; Hw.: s. cōc; E.: s. ā- (1), *fig-en; L.: Hh 104

ā-find-an, ae., st. V. (3a): nhd. finden, herausfinden, entdecken; E.: germ. *uzfenþan, germ., st. V., herausfinden; s. idg. *pent-, V., treten, gehen, Pokorny 808; L.: Hall/Meritt 14a

ā-fir-r-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-fier-r-an

ā-fléo-n, ae., st. V. (2): nhd. fliehen, entfliehen; E.: germ. *uzpleuhan, st. V., entfliehen; s. idg. idg. *pleu-, V., rinnen, fließen, schwimmen, fliegen, Pokorny

835?; vgl. idg. *pel- (1), *pelə-, *plē-, *pl̥h₁-, *pelh₁-, V., gießen, fließen, schütten, füllen, schwimmen, fliegen, Pokorný 798; L.: Hall/Meritt 14b

ā-fléo-t-an, ae., st. V. (2): nhd. abschöpfen; E.: germ. *uzfleutan, st. V., ausfließen; idg. *pleud-, V., rinnen, fließen, schwimmen, fliegen, Pokorný 837; s. idg. *pleu-, V., rinnen, fließen, schwimmen, fliegen, Pokorný 835; vgl. idg. *pel- (1), *pelə-, *plē-, *pl̥h₁-, *pelh₁-, V., fließen, gießen, schütten, füllen, schwimmen, fliegen, Pokorný 798; L.: Hall/Meritt 14b

***afl-ian**, ae., sw. V.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. afol; E.: s. afol; L.: Hh 2

ā-flíe-m-an, ā-flý-m-an, ae., sw. V. (1): nhd. vertreiben, in die Flucht schlagen, zerstreuen, herausreißen, verbannen; ÜG.: lat. effugere, eradere, fugare; E.: s. ā- (1), flíe-m-an; L.: Hall/Meritt 14b, Lehnert 10b

ā-flý-m-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-flíe-m-an

ā-fœ-d-an, ā-fē-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. füttern, ernähren, nähren; ÜG.: lat. anutrire Gl, confovere Gl, educare, nutrire; E.: s. ā- (1), fœ-d-an; L.: Hall/Meritt 14a

afol, ae., st. N. (a): nhd. Macht, Stärke, Kraft; Vw.: s. weo-r-ol-d-; Hw.: s. eaf-oþ; vgl. an. afl (1); E.: germ. *afala-, *afalam, st. N. (a), Kraft; s. idg. *apelo-, Sb., Kraft, Pokorný 52; L.: Hh 2

ā-for, ae., Adj.: nhd. bitter, sauer, scharf, hart, streng, gewaltsam, wild, rauh; Hw.: vgl. got. *aifrs?, ahd. eifar* (1); E.: germ. *aibra-, *aibraz, Adj., bitter, scharf, heftig; s. idg. *āi- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorný 11?; L.: Hh 2

afor-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. eafor-a

ā-frēf-r-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-frēf-r-an

ā-frē-m-þ-an, ae., sw. V.: nhd. entfremden; ÜG.: lat. alienare Gl; E.: s. ā- (1), *frē-m-þ-an; L.: Hh 115

ā-frē-m-þ-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Entfremdung; ÜG.: lat. alienatio Gl; Hw.: s. frem-þ-e; I.: Lüt. lat. alienatio; E.: s. ā-frē-m-þ-an; L.: Gneuss Lb Nr. 117

ā-fréo-þ-an, ae., st. V. (2): nhd. schäumen; E.: s. ā- (1), *fréo-þ-an; L.: Hh 116

ā-frēf-r-an, ā-frēf-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. trösten, froh machen; ÜG.: lat. lenire; E.: s. ā- (1), frēf-r-an; L.: Hall/Meritt 14b

ā-fryh-t-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-fyrh-t-an

ā-fū-l-ian, ae., sw. V. (2): nhd. faul werden, verfaulen, verrotten; ÜG.: lat. (tabidus) Gl; E.: s. ā- (1), fū-l-ian; L.: Hall/Meritt 14b

afu-lic, ae., Adj.: nhd. verkehrt; ÜG.: lat. (pervertere) Gl; E.: s. germ. *abuha-, *abuhaz, *abuga-, *abugaz, Adj., verkehrt, böse, abgewandt; vgl. idg. *apo-, *pō, *apu, *pu, *h₂epo, *h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorný 53; s. ae. -līc (3); L.: Hh 2

ā-fȳ-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. beschmutzen, beflecken; E.: s. ā- (1), fȳ-l-an; L.: Hall/Meritt 14b, Obst/Schleburg 300a

ā-fyl-l-an (1), ae., sw. V. (1): nhd. füllen, auffüllen, erfüllen; E.: s. ā- (1), fyl-l-an (1); L.: Hall/Meritt 14b

ā-fyl-l-an (2), ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-fiel-l-an

ā-fyrh-t, ae., Adj.: nhd. erschrocken; ÜG.: lat. (attonare); E.: s. ā- (1), fyrh-t

ā-fyrh-t-an, ā-fryh-t-an, ae., sw. V.: nhd. erschrecken, sich fürchten; ÜG.: lat. (exterrire), periclitari Gl, perterrere, terrere Gl; E.: s. ā- (1), fyrh-t-an; L.: Hall/Meritt 14b

ā-fyr-r-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-fier-r-an

ā-fyr-þ-an, ae., sw. V.: nhd. entfernen; E.: s. ā- (1), *fyr-þ-an; L.: Hh 120

ā-fys-an, ae., sw. V. (1): nhd. eilen, mit Sehnsucht erfüllen, drängen, treiben, vertreiben; E.: s. ā- (1), fys-an; L.: Hall/Meritt 15a, Lehnert 10b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

āg-a, ae., sw. M. (n): nhd. Besitzer, Eigentümer; Hw.: s. āg-an; vgl. ahd. eigo*; E.: germ. *aigō-, *aigōn, *aiga-, *aigan, sw. M. (n), Innehaber, Besitzer; s. idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Hh 2

ā-gāl-an, ae., sw. V.: nhd. entweihen, entwürdigen; E.: s. ā- (1), gāl-an; L.: Hh 121

ā-gāl-w-an, ae., sw. V.: nhd. erschrecken, erstaunt machen; E.: s. ā- (1), *gāl-w-an; L.: Hh 122

ā-gal-an, ae., st. V. (6): nhd. singen, bezaubern, Zauberformeln sprechen; ÜG.: lat. incantare Gl; I.: Lüt. lat. incantare; E.: s. ā- (1), gal-an; L.: Gneuss Lb Nr. 97

āg-an, ēg-an, ae., Prät.-Präs.: nhd. haben, besitzen, erhalten (V.), übergeben (V.), wiederherstellen, schuldig sein (V.), müssen; ÜG.: lat. habere Gl, (possessio), possidere (V.) (1) Gl; Hw.: s. āg-en, āh-t; vgl. got. aigan*, an. eiga (2), as. ēgan (3), ahd. eigan* (1); E.: germ. *aigan, Prät.-Präs., haben; idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; R.: āg-an ūt, ae., Prät.-Präs.: nhd. ausfindig machen; L.: Hh 2

ā-gā-n, ae., anom. V.: nhd. gehen, vorbeigehen; Vw.: s. ūt-; Hw.: vgl. ahd. irgān*; E.: germ. *uzgēn, *uzgān, st. V., hinausgehen; s. idg. *g^heng^h-, V., Sb., schreiten, Schritt, Pokorny 438; vgl. idg. *g^hē- (1), *g^hēi-, V., leer sein (V.), fehlen, verlassen (V.), gehen, Pokorny 418; L.: Gneuss E 23

ā-ga-ŋ-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. gehen, vorbeigehen; E.: germ. *uzgangan, st. V., hinausgehen; s. idg. *g^heng^h-, V., Sb., schreiten, Schritt, Pokorny 438; vgl. idg. *g^hē- (1), *g^hēi-, V., leer sein (V.), fehlen, verlassen (V.), gehen, Pokorny 418; L.: Hall/Meritt 15

āg-e, ae., sw. F. (n): nhd. Eigentum, Besitz; Hw.: s. āg-an; vgl. an. eiga (1); E.: germ. *aigō-, *aigōn, sw. F. (n), Habe, Eigen; s. idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorny 298; L.: Hh 3

ā-geagn-geo-t-an, ae., st. V. (2): nhd. geben, zurückgeben, zurücksenden; ÜG.: lat. refundere; E.: s. ā- (1), geagn-, geo-t-an; L.: Gneuss E 19

ā-geagn-wē-nd-an, ae., sw. V.: nhd. zurückkehren, wiederkehren; ÜG.: lat. reverti; E.: s. ā- (1), geagn-, wē-nd-an; L.: Gneuss E 19

ā-gē-m-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-gé-m-an

āg-en (1), ae., Adj.: Vw.: s. āg-en (1)

āg-en (2), ae., st. N. (a): Vw.: s. āg-en (2)

āg-en-lic, ae., Adj.: Vw.: s. āg-en-lic

ā-géof-an, ae., st. V. (5): Vw.: s. ā-giéf-an

ā-geo-t-an, ae., st. V. (2): nhd. ausgießen, ausschütten, wegschütten, schmelzen, zerstören, berauben; ÜG.: lat. effundere Gl, fundere Gl; Hw.: vgl. ahd. irgiozan*; E.: germ. *uzgeutan, st. V., ausgießen, vergießen; s. idg. *g^heud-, V., gießen, Pokorny 448; s. idg. *g^heu-, V., gießen, Pokorny 447; L.: Hall/Meritt 15b, Lehnert 11a

ā-gēt-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-gét-an

ā-giéf-an, ā-géof-an, ā-gif-an, ā-gyf-an, ae., st. V. (5): nhd. geben, liefern, ausliefern, übergeben (V.), darbringen, nachgeben, wiederherstellen, zurückzahlen, zurückgeben; ÜG.: lat. locare Gl, praebere Gl, reddere Gl, rependere, tradere Gl; Hw.: vgl. anfrk. irgevan*, as. āgevan*, ahd. irgeban*; E.: germ. *uzgeban, st. V., ausgeben; vgl. idg. *g^hab^h-, V., fassen, nehmen, Pokorny 407; L.: Hall/Meritt 15b, Lehnert 11a

ā-yield-an, ae., st. V. (3b): nhd. zahlen, zurückzahlen, vergelten, belohnen; ÜG.: lat. immolare Gl, reddere Gl, retribuere Gl, solvere; E.: germ. *uzgeldan, st. V., vergelten; idg. *g^held^h-?, V., entgelten?, Pokorny 436; L.: Hall/Meritt 15b

- ā-gíe-m-an**, ā-gē-m-an, ae., sw. V. (1): nhd. sich kümmern; ÜG.: lat. curare Gl; E.: s. ā- (1), gíe-m-an
- ā-gíet-an**, ā-gēt-an, ae., sw. V. (1): nhd. vergeuden, zerstören; E.: s. ā- (1), *gíet-an; L.: Hh 130, Lehnert 11a
- ā-gif-an**, ae., st. V. (5): Vw.: s. ā-gíef-an
- ā-gi-n-n-an**, ae., st. V. (3a): nhd. nhd. beginnen, anfangen, versuchen, angreifen, handeln; ÜG.: lat. incipere Gl; E.: s. ā- (1), *gi-n-n-an; L.: Hall/Meritt 15b
- āglāc**, āglāc, ae., st. N. (a): nhd. Elend, Unglück, Bedrückung, Kummer; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 3
- āglāc**, ae., st. N. (a): Vw.: s. āglāc
- āglāc-a**, āglāc-a, ae., sw. M. (n.): nhd. Elender, Untier, böser Geist, Feind; Hw.: s. āglāc; E.: s. āglāc; L.: Hh 3, Lehnert 11a
- ā-glæ-d-an**, ae., sw. V. (1): nhd. gleiten machen; ÜG.: lat. labefacere?; E.: s. ā- (1), glæ-d-an; L.: Hh 132
- ā-glēd-d-ian**, ae., sw. V.: nhd. wanken machen, erschüttern; ÜG.: lat. labefacere Gl; E.: s. ā- (1), glēd-d-ian
- āg-n-ere**, ae., st. M. (ja): nhd. Besitzer; E.: s. āg-an; L.: Hh 3
- āg-n-ét-t**, ae., N.: nhd. Interesse; ÜG.: lat. usura Gl; E.: s. āg-n-ét-t-an; L.: Hall/Meritt 15b
- āg-n-ét-t-an**, ae., sw. V. (1): nhd. sich aneignen; ÜG.: lat. usurpare; Hw.: s. āg-en; E.: s. āg-an; L.: Hh 3
- āg-n-ian**, āg-n-ian, ae., sw. V. (2): nhd. besitzen, beanspruchen, sich aneignen, vermachen; ÜG.: lat. possidere (V.) (2); Hw.: s. āg-en; vgl. an. eigna, ahd. eigenen*; E.: germ. *aiganōn, sw. V., haben, zu eigen machen; s. idg. *ēik-, V., haben, eignen, vermögen, Pokorný 298; L.: Hh 3
- ā-gnī-d-an**, ae., st. V. (1): nhd. wegreiben, abreiben; ÜG.: lat. deterere Gl?; E.: s. ā- (1), gnī-d-an; L.: Hall/Meritt 15b
- ā-graf-an**, ae., st. V. (6): nhd. schnitzen, hauen, engravieren; ÜG.: lat. caelare Gl; E.: germ. *uzgraban, st. V., ausgraben, aushauen; idg. *g^breb^h- (2), V., graben, scharren, kratzen, Pokorný 455; L.: Hall/Meritt 16a
- ā-grē-t-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-grē-t-an
- ā-grī-s-an**, ae., st. V. (1): nhd. schaudern, fürchten; E.: s. ā- (1), grī-s-an; L.: Hh 138
- ā-grē-t-an**, ā-grē-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. angreifen; ÜG.: lat. elidere Gl; E.: s. ā- (1), grē-t-an; L.: Hall/Meritt 16a
- ag-u**, ae., st. F. (ō): nhd. Elster; E.: germ. *agō, st. F. (ō), Elster; vgl. idg. *aḱ-(2), *ok-, *h₂eḱ-, *h₂aḱ-, *h₂oḱ-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorný 18?; L.: Hh 3
- ā-gyf-an**, ae., st. V. (5): Vw.: s. ā-gíef-an
- ā-gylt-an**, ae., sw. V. (1): nhd. sündigen, Unrecht tun; ÜG.: lat. delinquere Gl, peccare; I.: Lbd. lat. peccare; E.: s. ā- (1), *gylt-an; L.: Gneuss Lb Nr. 73, Lehnert 11b
- ā-gylt-en-d**, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Schuldner; ÜG.: lat. debtor; Hw.: s. gylt; I.: Lbi. lat. debtor; E.: s. ā- (1), gylt-en-d; L.: Gneuss Lb Nr. 145
- ah (1)**, ae., Konj.: Vw.: s. ac (1)
- ah (2)**, ae., Adv.: Vw.: s. ac (2)
- āh**, ae., Prät.-Präs. (3. Pers. Sg. Präs. Akt. Ind.): Vw.: s. n-; Hw.: s. āg-an; L.: Hh 231
- ā-hab-b-an**, ae., sw. V. (3): nhd. zurückhalten; ÜG.: lat. (sortiri); E.: s. ā- (1), hab-b-an; L.: Hall/Meritt 16a
- ā-hæl-d-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-hiel-d-an

*ā-haf-u, ae., st. F. (ō): Vw.: s. up-; E.: s. ā- (1), *haf-u; L.: Hh 147

ā-hang-ian, ae., sw. V. (2): nhd. hängen; ÜG.: lat. pendere Gl; E.: s. ā- (1), hang-ian; L.: Hall/Meritt 16a

ā-hā-t-an, ae., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. nennen; ÜG.: lat. dicere Gl; E.: germ. *uzheitan, st. V., herausfordern; idg. *kēid-?, V., bewegen, befehlen, heißen, Pokorný 542; s. idg. *kēi-, *kēi-, *kī-, V., bewegen, sich bewegen, Pokorný 538; L.: Hall/Meritt 16a

ā-heal-d-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. halten, bewahren; ÜG.: lat. terere; E.: s. ā- (1), heal-d-an; L.: Hall/Meritt 16a

ā-hear-d-ian, ae., sw. V. (1): nhd. hart sein (V.), hart werden, verhärten, aushalten; ÜG.: lat. durare, obdurare Gl; Hw.: vgl. ahd. irhartēn*; E.: s. ā- (1), hear-d-ian; L.: Hall/Meritt 16a

ā-hear-d-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Härtung, Verhärtung; E.: s. ā- (1), hear-d-ung; L.: Hall/Meritt 16a

ā-héaw-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. abschneiden, zersägen; ÜG.: lat. excidere Gl; E.: s. ā- (1), héaw-an; L.: Hall/Meritt 16a

ā-hēb-b-an, ae., st. V. (6): nhd. erheben, aufröhren, aufstellen, wegnehmen, unterstützen, aufgehen (von Teig); ÜG.: lat. efferre Gl, elevare Gl, erigere Gl, exaltare Gl, extollere Gl, levare Gl, proferre Gl, sublimare, sufferre Gl, suspendere Gl, tollere Gl; Vw.: s. up-; Hw.: vgl. anfrk. irhevon*, as. āhēbbian, irheffen*; E.: germ. *uzhafjan, st. V., erheben; s. idg. *kap-, *kēp-, V., fassen, Pokorný 527; L.: Hall/Meritt 16a, Lehnert 11b

*ā-hēf-ed-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *ā-hēf-ed-nēs-s

*ā-hēf-ed-nēs-s, *ā-hēf-ed-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. up-, *hēf-ed-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 248

*ā-hēf-e-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *ā-hēf-e-nēs-s

*ā-hēf-e-nēs-s, *ā-hēf-e-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. up-, *hēf-e-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 34, 248

ā-hēf-ig-ian, ae., sw. V. (2): nhd. belasten, beschweren; ÜG.: lat. gravare Gl; E.: s. ā- (1), hēf-ig; L.: Hall/Meritt 16a

ā-hiel-d-an, ā-hil-d-an, ā-hæl-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. biegen, beugen, ruhen, niederlegen; ÜG.: lat. declinare Gl; E.: s. ā- (1), hiel-d-an; L.: Hall/Meritt 16b

ā-hiel-d-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-hiel-d-nēs-s

ā-hiel-d-nēs-s, ā-hiel-d-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Ausweichen (?); ÜG.: lat. declinatio; I.: Lüüs. lat. declinatio; E.: s. ā- (1), *hiel-d-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 197

ā-hiel-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. lähmen; E.: s. ā- (1), *hiel-t-an; L.: Hh 158

ā-hié-n-an, ae., sw. V. (1): nhd. anklagen; ÜG.: lat. accusare Gl, calcare Gl; E.: s. ā- (1), híe-n-an

ā-hiéþ-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-hýþ-an

ā-hil-d-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-hiel-d-an

ā-híþ-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-hýþ-an

ā-hléap-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. springen, aufspringen; E.: germ. *uzhlaupan, st. V., aufspringen; s. idg. *küelp- (1), *küelb-, *kulp-, *kulb-, *klup-, *klub-, V., stolpern, traben, Pokorný 630?; L.: Hall/Meritt 16b

ā-hlœf-an, ae., sw. V.: nhd. ausreißen; E.: s. ā- (1), *hlœf-an; L.: Hh 164

ā-hnéo-p-an, ae., st. V. (2): nhd. abpflücken; E.: s. ā- (1), *hnéo-p-an; L.: Hh 166

ā-hol-c-ian, ae., sw. V.: nhd. aushöhlen; E.: s. ā- (1), *hol-c-ian; L.: Hh 169

ā-hō-n, ae., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. kreuzigen, aufhängen; ÜG.: lat. crucifigere, figere Gl, suspendere; I.: Lbd. lat. crucifigere; E.: germ. *uzhanhan, st. V., aufhängen; s. idg. *kenk-, *konk-, V., schwanken, hängen, schweben, Pokorný 566; L.: Gneuss Lb Nr. 27

- ā-hræsc-ian**, ae., sw. V.: nhd. abschütteln; E.: s. ā- (1), *hræsc-ian; L.: Hh 171
- ā-hrēd-d-an**, ae., sw. V. (1): nhd. retten, erlösen, befreien; E.: s. ā- (1), hrēd-d-an; L.: Hall/Meritt 16b, Obst/Schleburg 300a
- ā-hrīe-r-an**, ae., sw. V.: nhd. zu Fall bringen, zerstören, fallen lassen; E.: s. ā- (1), *hrīe-r-an; L.: Hh 174
- ā-h-t** (1), ae., st. N. (a): Vw.: s. ā-wih-t (1)
- ā-h-t** (2), ae., Adv.: Vw.: s. ā-wih-t (2)
- ā-h-t** (3), ae., Adj.: Vw.: s. ā-wih-t (3)
- ā-hwā**, ae., Pron.: nhd. irgendein; Hw.: s. æg-hwā; E.: s. ā (2), hwā; L.: Hh 1
- ā-hwæ-der**, ā-hwi-der, ae., Adv.: nhd. in jeder Richtung, nach irgendwohin; Hw.: s. æ-g-hwi-der; E.: s. ā (2), hwæ-der; L.: Hh 1
- ā-hwæ-n-an**, ae., sw. V.: nhd. plagen, bekümmern; E.: s. ā- (1), hwæ-n-an; L.: Hh 179
- ā-hwæ-n-n-e**, ā-hwæ-n-n-e, ā-hwo-n-n-e, ae., Adv.: nhd. wann immer, irgendwann, immer; ÜG.: lat. quando Gl; E.: s. ā (2), hwæ-n-n-e; L.: Hh 1
- ā-hwæ-r**, ā-hwæ-r, ā-hwe-r, ā-hwe-r, ae., Adv.: nhd. irgendwo, je, irgendwie; Vw.: s. n-; E.: s. ā (2), hwæ-r; L.: Hh 1
- ā-hwæ-r-gen**, ae., Adv.: nhd. irgendwo, in jedem Falle; E.: s. ā-hwæ-r; L.: Hh 1
- ā-hwæ-t**, ae., Pron. (N.): nhd. irgend etwas; Hw.: s. æg-hwæ-t; E.: s. ā (2), hwæ-t (2); L.: Hh 1
- ā-hwæ-þer** (1), ā-þer (1), ā-u-þer (1), ā-w-þer (1), ö-þer (4), ö-w-þer (1), ae., Indef.-Pron.: nhd. irgendein, etwas, jeder, jedes; ÜG.: lat. quidam Gl; Vw.: s. n-; E.: s. ā (2), hwæ-þer; L.: Hh 1
- ā-hwæ-þer** (2), ā-þer (2), ā-u-þer (2), ā-w-þer (2), ö-þer (5), ö-w-þer (2), ae., Adv., Konj.: nhd. entweder; Vw.: s. n-; E.: s. ā-hwæ-þer (1); L.: Hh 1
- ā-hwa-n-on**, ae., Adv.: nhd. von irgendwoher, überall; E.: s. ā (2), hwa-n-on; L.: Hh 1
- ā-hwe-lc**, ae., Adj.: nhd. jeder, wer immer, all; Hw.: s. æ-g-hwe-lc; E.: s. ā (2), hwe-lc; L.: Hh 1
- ā-hweorf-an**, ae., st. V. (3b): nhd. abwenden, übertreten, konvertieren; Hw.: vgl. ahd. irwerfan*; E.: germ. *uzhwerban, st. V., sich wenden; s. idg. *k̥uerp-, *k̥erb-, V., sich drehen, kehren (V.) (1), wenden, Pokorný 631?; L.: Bosworth/Toller 32b
- ā-hwi-der**, ae., Adv.: Vw.: s. ā-hwæ-der
- ā-hwielf-an**, ae., sw. V.: nhd. bedecken, untertauchen, umstürzen; E.: s. ā- (1), *hwiel-f-an; L.: Hh 182
- ā-hwo-n-n-e**, ae., Adv.: Vw.: s. ā-hwæ-n-n-e
- ā-hycg-an**, ae., sw. V. (3): nhd. ausdenken, aushecken; Hw.: vgl. ahd. irhuggen*; E.: s. ā- (1), hycg-an; L.: Hall/Meritt 17a, Lehnert 11b
- ā-hȳ-d-an**, ae., sw. V. (1): nhd. verbergen; ÜG.: lat. abscondere Gl; E.: s. ā- (1), hȳ-d-an; L.: Hall/Meritt 17a
- ā-hȳr-an**, ae., sw. V. (1): nhd. vermieten; ÜG.: lat. locare; E.: s. ā- (1), hȳr-an (2)
- ā-hȳþ-an**, ā-hīþ-an, ā-híeþ-an, ae., sw. V. (1): nhd. plündern, zerstören, verschlingen; ÜG.: lat. depasci Gl; E.: s. ā- (1), hȳþ-an; L.: Hall/Meritt 17a, Lehnert 11b
- ā-īdl-ian**, ae., sw. V.: nhd. nutzlos sein (V.), nutzlos werden, entmutigen, leeren, annulieren; ÜG.: lat. exinanire Gl, profanare; E.: s. ā- (1), īdl-ian; L.: Hall/Meritt 17a
- ā-íe-d-an**, ae., sw. V.: nhd. vertreiben, entfernen; E.: s. ā- (1), *íe-d-an; L.: Hh 186
- ā-íe-þ-an**, ae., sw. V.: nhd. vernichten, verwüsten, zerstören; E.: s. ā- (2), íe-þ-an (2); L.: Hall/Meritt 17b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ā-l (1), ae., st. N. (a): nhd. Feuer, Brand; ÜG.: lat. *rogus* Gl; Vw.: s. -fæt, -ge-weorc; Hw.: s. ā-l-an, ā-l-ed, ām (2); E.: s. ā-l-an; L.: Hh 3, Lehnert 11b

āl (2), ae., st. M. (a): Vw.: s. āl (1)

ā-læ-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. führen, wegführen, wegragen, zurückziehen; ÜG.: lat. *educare* Gl, *introducere*, *rapere*, *reducere* Gl, *tollere*, *traducere* Gl; Vw.: s. ēf-t-, up-, ūt-; E.: s. ā- (1), læ-d-an; L.: Hall/Meritt 17b

ā-lær-an, ā-lær-an, ae., sw. V. (1): nhd. lehren; E.: s. ā- (1), lær-an; L.: Hall/Meritt 17a

ā-læ-t-an, ae., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. verlassen (V.), gehenlassen, aufgeben, verlieren, nachgeben, zulassen, loslassen, vergeben, übergeben (V.); E.: germ. *uzlētan, *uzlētan, st. V., auslassen; s. idg. *lēid-, *lēd-, *lēd-, V., lassen, nachlassen, Pokorny 666; vgl. idg. *lēi- (3), *lē- (3), V., lassen, nachlassen, Pokorny 666; L.: Hall/Meritt 17b, Lehnert 11b

al-an, ae., st. V. (6): nhd. nähren, hervorbringen; ÜG.: lat. *parere* (V.) (2) Gl; Hw.: s. eal-d, iel-d-u; vgl. got. *alan**, an. ala; E.: germ. *alan, st. V., sich nähren; idg. *al- (2), *h₂el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26; L.: Hh 3

alb-e, ae., sw. F. (n): nhd. weißes Chorhemd; I.: Lw. lat. *alba*; E.: s. lat. *alba*, F., weißes Gewand; vgl. lat. *albus*, Adj., weiß; idg. *albhōs, Adj., weiß, Pokorny 30; L.: Hh 3

āld, ae., st. N. (a): Vw.: s. ādl

ale, ae.: Vw.: s. āl- (1); Q.: PN; L.: Hh 3

ā-lēcg-an, ae., sw. V. (1): nhd. setzen, legen, weglegen, aufgeben, niederlegen, unterdrücken, auslöschen, erobern, überwinden, auferlegen, vermindern, vorenthalten; ÜG.: lat. *exterrere* Gl, *iacere* (V.) (2); Hw.: vgl. ahd. *irleggen**; E.: s. ā- (1), lēcg-an; L.: Hall/Meritt 17b, Lehnert 11b

ā-lēf-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-lēf-an

ā-lær-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-lær-an

ā-léod-an, ae., st. V. (2): nhd. aufspringen, wachsen (V.) (1); E.: germ. *uzleudan, st. V., herauswachsen; s. idg. *leudʰ- (1), *h₁leudʰ-, V., wachsen (V.) (1), hochkommen, Pokorny 684; L.: Hall/Meritt 17b

ā-léog-an, ae., st. V. (2): nhd. lügen, verleugnen, täuschen; E.: germ. *uzleugan, st. V., belügen; s. idg. *leugʰ- (1), V., lügen, Pokorny 686; L.: Hall/Meritt 17b

ā-les-an, ae., st. V. (5): nhd. auswählen; E.: germ. *uzlesan, st. V., sammeln; s. idg. *les-?, V., sammeln, auflesen, Pokorny 680; L.: Hall/Meritt 17b

alew-e, aluw-e, ae., sw. F. (n): nhd. Aloe; I.: Lw. lat. *aloē*; E.: s. lat. *aloē*, F., Aloe; s. gr. *ἀλόη* (*aloē*), F., Aloe; aus dem Vorderen Orient entlehnt, Kluge s. u. Aloe; L.: Hh 3

alex-andr-e, ae., sw. F. (n): nhd. Brustkraut; I.: Lw. lat. *alexandrīnum*; E.: s. lat. *alexandrīnum*; vgl. gr. Αλέξανδρος (Alexandros), PN, Alexander, die Männer beschützend; vgl. gr. ἀλέξειν (*aléxein*), V., abwehren, verteidigen; vgl. idg. *alek-, V., abschließen, abwehren, schützen, Pokorny 32; L.: Hh 3

ā-l-fæt, ae., st. N. (a): nhd. »Feuerfass«, Kochtopf, Kochkessel; E.: s. ā-l (1), fæt (1); L.: Hall/Meritt 18a, Lehnert 12a

ā-l-ge-weorc, ae., st. N. (a): nhd. Feuermachen, Zündeln; ÜG.: lat. *igniarius* Gl; E.: s. ā-l, ge-, weorc; L.: Hall/Meritt 18a

ā-licg-an, ae., st. V. (5): nhd. unterdrückt sein (V.), scheitern, aufhören, nachgeben, untergehen; Hw.: vgl. ahd. *irliggen**; E.: germ. *uzlegjan, st. V., erliegen; s. idg. *legʰ-, V., sich legen, liegen, Pokorny 658; L.: Hall/Meritt 18a, Lehnert 12a

ā-lief-an, ā-lýf-an, ā-lif-an, ā-lēf-an, ae., sw. V. (1): nhd. erlauben, gewähren, übergeben (V.); ÜG.: lat. *licere* Gl; E.: germ. *uzlaubjan, sw. V., erlauben, Kluge

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- s. u. erlauben; s. idg. *leub^h-, V., Adj., gern haben, begehren, lieb, Pokorny 683; L.: Hall/Meritt 18a, Lehnert 12a
- *ā-líef-ed, *ā-lýf-ed, ae., Part. Präs.=Adj.: nhd. erlaubt; Vw.: s. un-, *-lic, *-líc-e; E.: s. ā- (1), líef-an; L.: Hall/Meritt 369b, Lehnert 217b
- *ā-líef-ed-lic, *ā-lýf-ed-lic, ae., Adj.: nhd. erlaubt, gesetzlich; Vw.: s. un-; E.: s. ā- (1), líef-an, -líc (3); L.: Hall/Meritt 369b, Lehnert 217b
- *ā-líef-ed-líc-e, *ā-lýf-ed-líc-e, ae., Adv.: nhd. erlaubt, gesetzlich; Vw.: s. un-; E.: s. *ā-líef-ed-lic; L.: Hall/Meritt 369b, Lehnert 217b
- ā-líe-m-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-lý-m-an
- ā-líe-s-an, ā-lí-s-an, ā-lý-s-an, ae., sw. V.: nhd. lösen, loslassen, freilassen, ablösen, befreien, von Sünde lossprechen; ÜG.: lat. excerpere, eximere Gl, liberare Gl, (liberator) Gl, (redemptor) Gl, redimere Gl, solvere; Hw.: vgl. anfrk. irlōsen*, as. ālōsian, ahd. irlōsen; I.: Lüt. lat. redimere; E.: s. ā- (1), líe-s-an; L.: Gneuss Lb Nr. 22, Lehnert 12a
- ā-líe-s-ed-nés, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-líe-s-ed-nés-s
- ā-líe-s-ed-nés-s, ā-líe-s-ed-nés, ae., st. F. (jō): nhd. Befreiung, Erlösung, Sündenvergebung; ÜG.: lat. redemptio, remissio; I.: Lüt. lat. redemptio, remissio; E.: s. ā-líe-s-an; L.: Gneuss Lb Nr. 23, 39
- ā-líe-s-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Befreier, Erretter, Erlöser; ÜG.: lat. redemptor, liberator; I.: Lüt. lat. redemptor, Lbi. lat. liberator; E.: s. ā-líe-s-an; L.: Gneuss Lb Nr. 8, 11, Hall/Meritt 18a
- ā-líe-s-en-d-lic, ae., Adj.: nhd. auflösend, befreiend; ÜG.: lat. solutorius; E.: s. ā-líe-s-an, -líc (3); L.: Hall/Meritt 18a
- ā-líe-s-nés, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-líe-s-nés-s
- ā-líe-s-nés-s, ā-líe-s-nés, ae., st. F. (jō): nhd. Befreiung, Erlösung, Lösegeld; ÜG.: lat. redemptio Gl; I.: Lüt. lat. redemptio; E.: s. ā-líe-s-an; L.: Gneuss Lb Nr. 23
- ā-líf-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-líef-an
- ā-lí-m-an, ae., sw. V.: nhd. auftauchen?; E.: s. ā- (1), lí-m-an (1); L.: Hh 228
- ā-lío-þ-ian, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-li-þ-ian
- ā-lí-s-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-líe-s-an
- ā-li-þ-ian, ā-lío-þ-ian, ae., sw. V.: nhd. abtrennen, lösen, befreien; E.: s. ā- (1), *li-þ-ian (2); L.: Hh 205
- ā-loc-ian, ae., sw. V.: nhd. ausgraben; ÜG.: lat. (effodere) Gl; E.: s. ā- (1), *loc-ian; L.: Hh 205
- al-or, ae., st. M. (a): nhd. Erle; ÜG.: lat. alninus, alnus Gl; Vw.: s. -hol-t; Hw.: s. æl-ren, el-m; E.: germ. *aliza-, *alizaz, st. M. (a), Erle; s. germ. *alizō, st. F. (ō), Erle; vgl. idg. *el-, Sb., Erle, Ulme, Wacholder, Pokorny 302; idg. *el- (1), *ol-, *el-, Adj., rot, braun, Pokorny 302; L.: Hh 3
- al-or-hol-t, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Erlenholz; ÜG.: lat. alnetum Gl; E.: s. al-or, hol-t; L.: Hall/Meritt 18a
- al-tar, ae., st. M. (a): Vw.: s. al-ter
- al-tar-e, ae., st. M. (a): Vw.: s. al-ter
- al-ter, al-tar, al-tar-e, al-tre, ae., st. M. (a): nhd. Altar; Hw.: vgl. an. altari, afries. altare*, as. altari, ahd. altāri; I.: Lw. lat. altāre; E.: s. lat. altāre, N., Aufsatz auf dem Opfertisch, Opferherd, Brandaltar; s. lat. adolēre, V., duften, Opfer auflodern lassen, verbrennen; vgl. idg. *al- (4), V., brennen, Pokorny 28; L.: Hh 3
- al-tre, ae., st. M. (a): Vw.: s. al-ter
- ā-lúc-an (1), ae., st. V. (2): Vw.: s. up-, ūt-; E.: s. ā- (1), lúc-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 251, 252
- *ā-lúc-an (2), ae., st. V. (2): Vw.: s. ūt-; E.: s. ā- (1), lúc-an (2); L.: Gneuss Lb Nr. 251, 252

- aluw-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. alew-e
***ā-lýf-ed-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. *ā-líef-ed-lic
***ā-lýf-ed-líc-e**, ae., Adv.: Vw.: s. *ā-líef-ed-líc-e
al-wal-d-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. eal-l-weal-d-a
al-weal-d-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. eal-l-weal-d-a
ā-lýf-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-líef-an
ā-lý-m-an, ā-líe-m-an, ae., sw. V.: nhd. hervorkommen, sich zeigen; E.: s. ā- (1), lý-m-an; L.: Hall/Meritt 18b
ā-lý-s-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-líe-s-an
ā-lyn-n-an, ae., sw. V. (1): nhd. lösen, erlösen; E.: germ. *uzlunjan, sw. V., auslösen; L.: Hh 209
am, ae., anom. V. (1. Pers. Sg. Präs. Akt. Ind.): Vw.: s. n-; Hw.: s. eom, we-s-an (1); E.: s. we-s-an (1); L.: Hh 92
ām (1), ae., st. M. (a): nhd. Weberkamm, Weberblatt; I.: Lw. lat. hāmus; E.: s. lat. hāmus, M., Haken, Kralle; L.: Hh 3, Lehnert 12b
ām (2), ae., st. M. (a)?: nhd. Brenneisen; ÜG.: lat. cauter Gl; Hw.: s. āl, ā-myri-e; E.: s. germ. *aimuzjō-, *aimuzjōn, sw. F. (n), Funkenasche; L.: Hh 3
ā-mā-n-s-ian, ā-mā-n-sum-ian, ae., sw. V. (2): nhd. verfluchen, ausstoßen; I.: Lüt. lat. excommunicare; E.: s. ā- (1), *mā-n-s-ian; L.: Hh 215
ā-mā-n-sum-ian, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-mā-n-s-ian
ā-mar-od, ae., Adj.: nhd. verwirrt; Hw.: s. mear-u, ā-mas-ian?; E.: s. ā- (1), *mar-od; L.: Hh 215
ā-mas-ian, ae., sw. V. (2): nhd. verwirren, betäuben, erstaunen; E.: s. ā- (1), *mas-ian; L.: Hh 215, Obst/Schleburg 300a
a-m-ber (1), a-m-bor, è-m-ber, ae., st. M. (a), st. F. (ō), st. N. (a): nhd. Eimer, Gefäß, Fass, Krug (M.) (1), Kanne; ÜG.: lat. amphora Gl, cadus Gl, lagoena Gl, situla Gl, urceus Gl, urna Gl; Hw.: s. embr-en; E.: s. germ. *aina-, *ainaz, Num. Kard., ein (Num. Kard.); idg. *oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; vgl. idg. *e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; s. germ. *beran, st. V., tragen, gebären; idg. *b^her- (1), V., tragen, bringen, Pokorny 128; L.: Hh 3
amber (2), ae., Sb.: nhd. Ambra; Lw.: Lw. lat. ambra; E.: s. lat. ambra, F., Ambra; vgl. arab. ‘anbar, Sb., Pottwal, Absonderung des Pottwals; L.: Hh 3
am-bih-t (1), èm-beh-t, èm-bih-t, ym-beh-t, ym-bih-t, ae., st. M. (a): nhd. Dienstmann, Diener, Bote, Beamter; ÜG.: lat. discipulus Gl, obsequium Gl, rationator Gl; Vw.: s. -hū-s, -man-n, -sécg, -smi-β, -sum-nés-s, -þeg-n; Hw.: vgl. got. andbahts, an. ambātt, ahd. ambaht (1); E.: germ. *ambahta-, *ambahatz, *andbahta-, *andbahtaz, st. M. (a), Gefolgsmann, Diener; kelt.-lat. ambactus?; s. idg. *amb^hi, *mb^hi, *h₂þb^h-, *h₂mb^hi, Präp., um, herum, beiderseits, Pokorny 34; idg. *aḡ-, *h₂eǵ̄-, *h₂aǵ̄-, *h₂oǵ̄-, V., treiben, schwingen, bewegen, führen, Pokorny 4; L.: Hh 3, Lehnert 12b
am-bih-t (2), èm-beh-t, èm-bih-t, ym-beh-t, ym-bih-t, ae., st. N. (a): nhd. Amt, Dienst, Auftrag, Botschaft; ÜG.: lat. collatio Gl, ministerium Gl, officium Gl; Hw.: vgl. as. ambaht*, ahd. ambaht (2); E.: s. ambih-t (1); L.: Hh 3, Lehnert 12b
am-bih-t-an, am-bih-t-ian, ae., sw. V.: nhd. dienen; ÜG.: lat. ministrare Gl; E.: s. am-bih-t (1)
am-bih-t-ere, ae., st. M. (ja): nhd. Diener; ÜG.: lat. ministrator Gl; E.: s. am-bih-t (2); L.: Hall/Meritt 18b
am-bih-t-hū-s, ae., st. N. (a): nhd. Werkstatt; E.: s. am-bih-t (1), hū-s; L.: Hall/Meritt 18b
am-bih-t-man-n, ae., M. (kons.): nhd. »Amtmann«, Diener; ÜG.: lat. discipulus Gl, minister Gl, (ministrare) Gl; E.: s. am-bih-t, man-n; L.: Hall/Meritt 18b

- am-bih-t-sēcg**, ae., st. M. (ja): nhd. Untergebener, Gehilfe, Geistlicher; E.: s. am-bih-t (1), sēcg (1); L.: Hall/Meritt 18b
- am-bih-t-smi-þ**, ae., st. M. (a): nhd. Hofschnied, Hofzimmermann, Hofhandwerker; E.: s. am-bih-t (1), smi-þ; L.: Hall/Meritt 18b, Lehnert 12b
- am-bih-t-sum-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. am-bih-t-sum-nēs-s
- am-bih-t-sum-nēs-s**, am-bih-t-sum-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Dienstbeflissenheit?; ÜG.: lat. obsequium Gl; E.: s. am-bih-t (1), *sum-nēs-s
- am-bih-t-þeg-n**, ae., st. M. (a): nhd. Diener; E.: s. am-bih-t (1), þeg-n; L.: Hall/Meritt 18b
- a-m-bor**, ae., st. M. (a), st. F. (ō), st. N. (a): Vw.: s. a-m-ber (1)
- *a-m-br-īn**, ae., st. N. (a): Vw.: s. è-m-br-en
- am-byr-e**, ae., Adj.: Vw.: s. and-byr-e
- ā-mealc-an**, ae., st. V. (3b): Vw.: s. ā-melc-an
- ā-meal-l-ian**, ae., sw. V.: nhd. töricht werden; ÜG.: lat. (exinanire) Gl; E.: s. ā- (1), *meal-l-ian; L.: Hh 216
- āmel**, ae., st. M. (a): nhd. heiliges Gefäß; I.: Lw. mlat. amula; E.: s. mlat. amula; L.: Hh 4
- ā-meld-ian**, ae., sw. V. (2, 1): nhd. bekannt machen, verraten (V.); ÜG.: lat. prodere; E.: s. ā- (1), meld-ian; L.: Hall/Meritt 19a
- ā-meolc-an**, ā-melc-an, ae., st. V. (3b): nhd. melken; E.: germ. *uzmelkan, st. V., ausmelken, melken; s. idg. *mēlg-, *meləg-?, V., abstreifen, wischen, melken, Pokorny 722; L.: Hall/Meritt 19a
- ameos**, ae., Sb.: nhd. Ammi; I.: Lw. gr. ἄμμι; E.: s. gr. ἄμμι (ámmi), N., Kümmelart; L.: Hh 4
- *amer**, ae., M. (?), F. (?): nhd. Ammer?; Vw.: s. clo-d-d-; Hw.: s. amor; vgl. ahd. amara; E.: s. germ. *amazō-, *amazōn, *amaza-, *amazon, sw. M. (n), Amsel; idg. *ames-, Sb., Amsel, Pokorny 35; L.: Hh 52
- ā-mēr-ian**, ae., sw. V. (1): nhd. läutern, reinigen, prüfen; ÜG.: lat. examinare Gl; E.: s. ā- (1), mēr-ian; L.: Hall/Meritt 19a
- ā-mer-r-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-mier-r-an
- ā-me-t-an**, ae., st. V. (5): nhd. messen, schätzen, zusprechen, gewähren; E.: germ. *uzmetan, st. V., ausmessen; s. idg. *med- (1), V., messen, Pokorny 705; vgl. idg. *mē- (3), V., messen, Pokorny 703; L.: Hall/Meritt 19a, Lehnert 12b
- ā-mēt-an**, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-mēt-an
- ā-mid-ian?**, ae., sw. V.: nhd. närrisch sein (V.); E.: s. ā- (1), mīþ-l; L.: Hh 221; Son.: Bammesberger verbessert in ā-mid-l-ian
- ā-miel-l-ad**, ae., Adj.: nhd. geschmacklos; Hw.: s. *meal-l-ian; E.: s. ā-meal-l-ian; L.: Hh 221
- ā-mier-r-an**, ā-mer-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. verhindern, vereiteln, verzögern; ÜG.: lat. impedire Gl; E.: s. ā- (1), mier-r-an; L.: Hall/Meritt 19a, Obst/Schleburg 300a
- āmigdal**, ae., st. M. (a): nhd. Mandel; I.: Lw. lat. amygdala, gr. ἀμύγδαλη (amýgdálē); E.: s. lat. amygdala, F., Mandel; s. gr. ἀμύγδαλη (amýgdálē), F., Mandel; L.: Hh 4
- ā-mēt-an**, ā-mēt-an, ae., sw. V.: nhd. malen, schmücken; E.: s. ā- (1), mēt-an (1); L.: Hall/Meritt 19a
- amor**, amor-e, émer, ae., F.: nhd. Ammer; ÜG.: lat. scorellus Gl; Hw.: s. amer; vgl. ahd. amara; E.: s. amer; L.: Hh 4
- amor-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. amor
- am-pel-l-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. am-pul-l-e

ampr-e (1), ae., sw. F. (n): nhd. Krampfader, Geschwulst; ÜG.: lat. varix Gl; E.: ?; L.: Hh 4

am-pr-e (2), ae., sw. F. (n): nhd. Ampfer; ÜG.: lat. cogulus? Gl; Hw.: vgl. ahd. ampfara*; E.: germ. *amprō-, *amprōn, sw. F. (n), Ampfer; vgl. idg. *ōmos, Adj., roh, bitter, Pokorny 777; idg. *om-, Adj., roh, bitter, Pokorny 777; L.: Hh 4

am-pul-l-e, ampel-l-e, an-pol-l-e, ae., sw. F. (n): nhd. Flasche, Gefäß; Hw.: vgl. an. ampli, ahd. ampla; I.: Lw. lat. ampulla; E.: s. lat. ampulla, F., Ampulle, Flasche; s. lat. amphora, F., Amphore; s. gr. ἀμφορεύς (amphoreús), M., Amphore, Vorratsgefäß mit beidseitigen Henkeln; vgl. idg. *b^her- (1), V., tragen, bringen, Pokorny 128; L.: Hh 4

an (1), on, ae., Präp.: nhd. an, in, auf; Vw.: s. -bru-c-ol, -weal-d; Hw.: vgl. got. ana (1), an. ā (4), afries. on (1), anfrk. an, as. ana, ahd. ana (1); E.: germ. *ana, Adv., Präp., an; idg. *an (4), *anu, *anō, *nō, Präp., an, hin, hinan, Pokorny 39; L.: Hh 4

an- (2), ae., Präf.: Vw.: s. and- (2)

ā-n, ā-n, ae., Adj., Adv.: nhd. ein, eins, allein, einzig, einzeln; ÜG.: lat. (as), (nullus), quidam, semel Gl, singulus Gl, solitarius, solummodum, solus Gl, unus Gl, unusquisque Gl; Vw.: s. n-, -ad, -bíem-e, -cén-n-ed, -cor, -cr-a, -cum, -cyn, -dæg-e, -dag-a, -dag-ian, -ett, -feal-d, -feal-d-nès-s, -flo-g-a, -föt-e, -ga, -gè-ng-a, -gild-e (1), -gild-e (2), -hag-a, -hēnd-e, -híe-w-e, -hor-n, -hygd-ig, -hyr-n-e, -hyrn-ed, -ieg-e, -ing-a, -lag-a, -lic, -líep-e (1), -líep-e (2), -líep-ig (1), -líep-ig, (2), -mō-d, *-mō-d-lic, -mō-d-līc-e, -mō-d-nès-s, -mō-t-t-an, -nès-s, -niht-e, -rād-e, -rād-nès-s, -set-l-a, -sta-n-d-en-d-e, -stap-a, -stel-ed, -stig-a, -tī-d, -weal-d, -weald-a, -wi-l-l-e, -wi-l-lic, -wi-n-tr-e; Hw.: vgl. got. ains, an. einn, afries. ên, anfrk. eino, as. ên, ahd. ein (1); E.: germ. *aina-, *ainaz, Num. Kard., ein; idg. *oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; vgl. idg. *e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; L.: Hh 4

ana, an-n-a, eno, ae., Interj.: nhd. siehe!; Hw.: s. heo-nu; E.: ?; L.: Hh 4

ā-n-ad, ā-n-æd, ae., st. N. (a): nhd. Einöde, Wüste; Vw.: s. ā-n; E.: s. ā-n; L.: Hh 4, Lehnert 13a

ā-n-æd, ae., st. N. (a): Vw.: s. ā-n-ad

ana-wyr-m, ae., st. M. (a): nhd. Eingeweidewurm; E.: s. wyr-m; L.: Hh 4

ā-n-bíem-e, ae., Adj.: nhd. aus einem Stamm, Einbaum...; Vw.: s. béam (1); E.: s. ā-n, béam (1); L.: Hh 23

an-bru-c-ol, ae., Adj.: nhd. rauh, zerklüftet; E.: s. an (1), *-bru-c-ol; L.: Hall/Meritt 19b

an-byr-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. widerstehen, widerstreben, bekämpfen, angreifen; Vw.: s. ge-; E.: s. and- (2), *byr-d-an (2); L.: Hh 40

an-byr-d-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. an-byr-d-nès-s

an-byr-d-nès-s, an-byr-d-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Widerstand; ÜG.: lat. compunctio; Hw.: s. an-byr-d-an; E.: s. and- (2), *byr-d-an (2), -nès-s; L.: Hall/Meritt 19b

ā-n-cén-n-ed, ae., Adj.: nhd. eingeboren; ÜG.: lat. unigenitus Gl; Vw.: s. cén-n-an (1); I.: Lüs. lat. unigenitus; E.: s. ā-n; L.: Gneuss Lb Nr. 5

anc-er, ae., st. M. (a): Vw.: s. anc-or

anc-léow, ae., st. N. (a): nhd. Enkel (M.) (2), Knöchel; ÜG.: lat. talus Gl; Hw.: s. ang-a; E.: s. germ. *ankula-, *ankulaz, st. M. (a), Knöchel; vgl. idg. *ang-, Sb., Glied, Pokorny 46; idg. *ank- (2), *ang-, *h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Hh 5

anc-léow-e, ae., sw. F. (n): nhd. Enkel (M.) (2), Knöchel; Hw.: s. ang-a; E.: s. germ. *ankula-, *ankulaz, st. M. (a), Knöchel; vgl. idg. *ang-, Sb., Glied, Pokorny 46; idg. *ank- (2), *ang-, *h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Hh 5

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

anc-or, anc-er, ae., st. M. (a): nhd. Anker (M.) (1); Vw.: s. -man-n, -rā-p; Hw.: s. ancr-a; vgl. an. akkeri, afries. anker, ahd. anker; E.: germ. *ankor-, Sb., Anker (M.) (1); s. lat. ancora, F., Anker (M.) (1); gr. ἄγκυρα (ánkýra), F., Anker (M.) (1); vgl. idg. *ank- (2), ang-, *h₂enk-, V., biegen, Pokorný 45; L.: Hh 5

ā-n-cor, ae., st. M. (a): nhd. Einsiedler; ÜG.: lat. anachoreta, (anachoreticus), (heremus), (solidarius); Vw.: s. -lī-f, -set-l, -set-l-a; Hw.: s. ā-n-cr-a, ā-n-ec-līf; I.: Lw. air. anchara, lat.-gr. anachoreta; E.: s. lat.-gr. anachoreta, M., Einsiedler; idg. *oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorný 286; vgl. idg. *e- (3), Pron., der, er, Pokorný 281; L.: Hh 5

ā-n-cor-lic, ae., Adj.: nhd. wie ein Einsiedler seiend; E.: s. ā-n-cor, -līc (3); L.: Hall/Meritt 19b

ā-n-cor-lī-f, ae., st. N. (a): nhd. einsames Leben; ÜG.: lat. vita; E.: s. ā-n-cor, lī-f; L.: Hall/Meritt 19b

anc-or-man-n, ae., M. (kons.): nhd. Ankermann, Ankerhüter; E.: s. anc-or, man-n; L.: Hall/Meritt 19b

anc-or-rā-p, ae., st. M. (a): nhd. Ankerkette; E.: s. anc-or, rā-p; L.: Hall/Meritt 19b

ā-n-cor-set-l, ae., st. N. (a): nhd. Einsiedlerklause; E.: s. ā-n-cor, set-l; L.: Hall/Meritt 19b

ā-n-cor-set-l-a, ae., sw. M. (n): nhd. Einsiedler, Eremit; E.: s. ā-n-cor, *set-l-a; L.: Hall/Meritt 19b

anc-r-a, ae., sw. M. (n): nhd. Anker (M.) (1); Hw.: s. anc-or; E.: germ. *ankor-, Sb., Anker (M.) (1); s. lat. ancora, F., Anker (M.) (1); gr. ἄγκυρα (ánkýra), F., Anker (M.) (1); vgl. idg. *ank- (2), ang-, *h₂enk-, V., biegen, Pokorný 45; L.: Hh 5

ā-n-cr-a, ae., sw. M. (n): nhd. Einsiedler; Hw.: s. ā-n-cor; I.: Lw. air. anchara, lat.-gr. anachoreta; E.: s. lat.-gr. anachoreta, M., Einsiedler; idg. *oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorný 286; vgl. idg. *e- (3), Pron., der, er, Pokorný 281; L.: Hh 5, Lehnert 13a

ā-n-cum, ae., Adj.: nhd. besondere, einzeln; ÜG.: lat. singulus Gl; E.: s. ā-n; L.: Hh 417

ā-n-cyn, ae., Adj.: nhd. einzig, einzigartig; ÜG.: lat. unicus Gl; I.: Lüt. lat. unicus; E.: s. ā-n, cén-n-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 5

and (1), end, ae., Konj.: nhd. und, aber; ÜG.: lat. atque Gl, et, que Gl, siquidem; Hw.: vgl. an. enn (2); E.: germ. *andi, Konj., und, weiter; s. idg. *antjos, Adj., gegenüber, vor einem liegend, Pokorný 50; s. idg. *ants, *h₂ent-, *h₂ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, Pokorný 48; L.: Hh 5, Lehnert 13a

and- (2), an- (2), a-, ae., Präf.: nhd. ant..., ent...; Vw.: s. ūþ-, -beor-m-a, *bid-ian, -bind-an, -bi-t-a, -byr-e, -cwis-s, -cȳ-þ-nēs-s, -d-ry-s-n-u, -efen, -ēl-bær-e, -e-t-l-a, -e-t-nēs-s, -e-t-t-a, -e-t-t-an, -e-t-t-ere, -fa-n-g, -fa-n-g-ol, -fē-n-g, -fē-n-g-a, -fē-n-g-e, -fē-n-g-en-d, -fē-n-g-nēs-s, -giet, -giet-an, giet-e (1), -giet-e (2), -giet-el, -hweorf-an, -lang (1), -lang (2), -li-f-a, -li-f-en, -mi-t-t-a, -sac-a, -sac-an, -sæt-e, -s-pur-n-an, -s-pyr-nēs-s, -steal-d-an, -swær-ian, -swaru, -ūs-tr-ian, -wear-d, -wear-d-ian, -wear-d-lic, -wear-d-līc-e, -weorc, -wī-s, -wī-s-nēs-s, -wli-t-a, -wli-t-e, -wrā-þ, -wyr-d-an; Hw.: s. an-byr-d-an, an-lic, an-spil-d-e, end-e (1); vgl. got. and, an. and-, afries. ond-, as. and*, ahd. int; E.: s. germ. *and, *anda, Adv., Präp., entgegen, gegenüber, weg; idg. *anta, *h₂ánta, Adv., gegenüber, hin, Pokorný 49; L.: Hh 5

an-d-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. an-eþ-a

ā-n-dæg-e, ae., Adj. (ja): nhd. eintägig; Hw.: s. dæg; E.: s. ā-n, dæg; L.: Hh 69, Lehnert 13a

ā-n-dag-a, ae., sw. M. (n): nhd. Termin, bestimmter Tag; Hw.: s. dæg; E.: s. ā-n, *dag-a; L.: Hh 4, 70

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ā-n-dag-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. einen Tag bestimmen, aufschieben; Hw.: s. dæg; E.: s. ā-n-dag-a; L.: Hh 4
- and-beor-m-a**, ae., sw. M. (n): nhd. ungesäuertes Brot; E.: s. and- (2), beor-m-a; L.: Hh 5
- *and-bid-ian**, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ge-; E.: s. and- (2), *bid-ian; L.: Lehnert 13a
- and-bind-an**, ae., st. V. (3a): nhd. losbinden; ÜG.: lat. expedire Gl; E.: s. and- (2), bind-an
- and-bi-t-a**, ae., sw. M. (n): nhd. ungesäuertes Brot; E.: s. and- (2), bi-t-a (2); L.: Hh 5
- and-byr-e**, am-byr-e, ae., Adj.: nhd. ungünstig; E.: s. and- (2), *byr-e (5); L.: Hh 5
- and-cwis-s**, ae., st. F. (i): nhd. Antwort; Hw.: s. cwid-e (1); E.: s. and- (2), *cwis-s; L.: Hh 66
- and-cy-þ-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. and-cy-þ-nès-s
- and-cy-þ-nès-s**, and-cy-þ-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Beweislage, Offenbarsein; ÜG.: lat. experimentum; E.: s. and, cy-þ-nès-s; L.: Hall/Meritt 20a
- and-d-ry-s-n-u**, ae., st. F. (ō): nhd. Furcht, Ehre, Achtung; Hw.: s. d-ry-s-en-lic; E.: s. and- (2), *d-ry-s-n-u; L.: Hh 79
- and-éaw**, ae., Adj.: nhd. anmaßend, prahlerisch; Hw.: s. éaw-an; E.: s. and- (2), *éaw; L.: Hh 87
- and-efen**, ae., st. F. (ō): nhd. Maß, Menge, Belauf, Fähigkeit, Natur; E.: s. and- (2), efen; L.: Hh 5
- and-ēl-bær-e**, ae., Adj.: nhd. verkehrt; Hw.: s. hē-l-a; E.: s. and- (2), hē-l-a, *bær-e (1); L.: Hh 5
- an-der-gild-e**, ae., Adj.: nhd. billig, geringwertig (?); Vw.: s. un-; E.: germ. *anþara-, *anþaraz, Adj., andere; idg. *anteros, Adj., andere, Pokorny 37; vgl. idg. *an (2), Partik., Adv., dort, andererseits, Pokorny 37; s. ae. *gild-e (2); L.: Hh 5
- an-d-er-s-en-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. on-d-ry-s-en-lic
- an-d-er-s-ne**, ae., Adj.: Vw.: s. on-d-ry-s-ne
- and-e-t-l-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Erklärung, Bekenntnis; Hw.: s. and-e-t-t-a; E.: s. and-e-t-t-a; L.: Hh 5
- and-e-t-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. and-e-t-nès-s
- and-e-t-nès-s**, and-e-t-nès, ond-e-t-nès-s, ond-e-t-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Sündenbekenntnis, Beichte, Glaubensbekenntnis, Gotteslob; ÜG.: lat. confessio Gl, (paenitentia), professio; Hw.: s. and-e-t-t-an; I.: Lüt. lat. confessio; E.: s. and-e-t-t-an; L.: Gneuss Lb Nr. 55, Obst/Schleburg 319a
- and-e-t-t-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Bekenner; E.: s. and-e-t-t-an; L.: Hh 5
- and-e-t-t-an**, ond-e-t-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. bekennen, anerkennen, danken, versprechen, geloben, Sünden bekennen, den Glauben bekennen, preisen; ÜG.: lat. confiteri Gl, fateri, mactare? Gl, manifestare, pati Gl, profiteri; Vw.: s. for-e-, ge-; Hw.: s. hāt-an; I.: Lbd. lat. confiteri; E.: s. and- (2), hāt-an; L.: Hh 5, Hall/Meritt 20a
- and-e-t-t-ere**, ae., st. M. (ja): nhd. Bekenner; ÜG.: lat. confessor; I.: Lüt. lat. confessor; E.: s. and-e-t-t-an; L.: Gneuss Lb Nr. 55
- and-e-t-t-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Bekenntnis, Berufung; ÜG.: lat. confessio Gl; E.: s. and-e-t-t-an; L.: Hall/Meritt 20a
- and-fa-n-g**, ae., st. M. (i): nhd. Empfang; Hw.: s. and-fē-n-g; E.: s. and- (2), fa-n-g (1); L.: Hh 98
- and-fa-n-g-ol**, ae., Adj.: nhd. empfangend; ÜG.: lat. suscipiens; Hw.: s. fē-n-g; E.: s. and- (2), *fa-n-g-ol; I.: Lbi. lat. suscipiens; L.: Hh 98
- and-fē-n-g**, on-fē-n-g, ae., st. M. (i): nhd. Eingreifung, Empfang, Verteidigung, Angriff, Einkommen, Mittel, Wegnahme, Besetzung von Land; ÜG.: lat. assumptio

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

Gl, susceptio; Vw.: s. for-e-; I.: Lüt. lat. susceptio; E.: s. and- (2), fē-n-g; L.: Hh 100, Gneuss Lb Nr. 35, Lehnert 13a

and-fē-n-g-a, ond-fē-n-g-a, ae., sw. M. (n): nhd. Empfänger, Unternehmer, Verteidiger; ÜG.: lat. (accipere) Gl, susceptor Gl; I.: Lüt. lat. susceptor; E.: s. and- (2), *fē-n-g-a; L.: Hh 100, Gneuss Lb Nr. 15

and-fē-n-g-e, ae., Adj.: nhd. angenehm, passend, genehm, was empfangen kann; ÜG.: lat. assumptus Gl; Vw.: s. ge-; E.: s. and- (2), *fē-n-g-e; L.: Hh 100

and-fē-n-g-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Helfer, Verteidiger, Empfänger, Einsammler; ÜG.: lat. susceptor; I.: Lüt. lat. susceptor; E.: s. and- (2), *fē-n-g-en-d; L.: Hh 100, Gneuss Lb Nr. 15

and-fē-n-g-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. and-fē-n-g-nēs-s

and-fē-n-g-nēs-s, and-fē-n-g-nēs, ond-fē-n-g-nēs-s, ond-fē-n-g-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Empfang, Annahme, Anerkennung, Hilfe, Schutz; ÜG.: lat. perceptio, (percipere), susceptio Gl; Hw.: vgl. afries. undfangnisse*, ahd. antfangnissa*; I.: Lüt. lat. susceptio; E.: s. and- (2), *fē-n-g-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 35

and-geot-ol, ae., Adj.: Vw.: s. and-giet-el

and-gēt-e, ae., Adj.: Vw.: s. and-giet-e (2)

and-giet, and-git, ae., st. N. (a): nhd. Verstand, Wissen, Erkenntnis, Sinn, Meinung, Plan (M.) (2); ÜG.: lat. intellectus Gl, sensus Gl; Hw.: s. giet-an; E.: s. and- (2), *giet-an; L.: Hh 130, Lehnert 13a

and-giet-an, ae., st. V. (5): nhd. fühlen, wahrnehmen; ÜG.: lat. intellegere Gl, sentire Gl; E.: s. and- (2), giet-an

and-giet-e (1), ae., sw. F. (n): nhd. Verstand, Wissen, Erkenntnis, Sinn, Meinung, Plan (M.) (2); E.: s. and- (2), *giet-an; L.: Hh 130

and-giet-e (2), and-gēt-e, ae., Adj.: nhd. deutlich, klar, offenbar; E.: s. and- (2), *giet-an; L.: Hh 130

and-giet-el, and-geot-ol, ae., Adj.: nhd. verständig; Hw.: s. giet-an; E.: s. and- (2), *giet-an; L.: Hh 130

and-git, ae., st. N. (a): Vw.: s. and-giet

and-hweorf-an, ae., st. V. (3b): nhd. zubewegen, entgegenblasen; Hw.: vgl. afries. undhwerva*; E.: s. and- (2), hweorf-an; L.: Hall/Meritt 20b

an-d-ian, ae., sw. V.: nhd. neiden, eifersüchtig sein (V.); Hw.: s. an-eþ-a; vgl. as. andon*, anfrk. andon*, ahd. antōn; E.: germ. *andōn, sw. V., sich ereifern; s. idg. *anə-, *an- (3), *h₂enh₁-, V., atmen, hauchen, Pokorny 38; L.: Hh 5

an-d-ig, ae., Adj.: nhd. neidig, eifersüchtig; Hw.: s. an-d-ian; E.: s. an-d-ian; L.: Hh 5

and-lang (1), ol-lung, ae., Adj.: nhd. ganz, beständig, ausgedehnt; Hw.: vgl. as. andlang*; E.: s. and- (2), lang (1); L.: Hh 5, Lehnert 13b

and-lang (2), ol-lung, ae., Präd.: nhd. entlang; E.: s. and- (2), lang (1); Hw.: vgl. afries. ondlenga*; L.: Hh 5, Lehnert 13b

and-leo-f-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. and-li-f-a

and-leo-f-en, ae., st. F. (ō): Vw.: s. and-li-f-en

and-li-f-a, and-leo-f-a, and-li-o-f-a, ae., sw. M. (n): nhd. Unterhalt, Nahrung; E.: s. and- (2), *li-f-a; L.: Hh 203

and-li-f-en, and-leo-f-en, and-li-o-f-an, and-ly-f-en, ae., st. F. (ō): nhd. Unterhalt, Nahrung; ÜG.: lat. stipendum, victus; E.: s. and- (2), *li-f-en; L.: Hh 203, Lehnert 13b

and-li-o-f-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. and-li-f-a

and-li-o-f-an, ae., st. F. (ō): Vw.: s. and-li-f-en

and-ly-f-en, ae., st. F. (ō): Vw.: s. and-li-f-en

- and-mi-t-t-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Gewicht (N.) (1), Waage; ÜG.: lat. exagium Gl; E.: s. and- (2), mi-t-t-a; L.: Hh 224
- and-sac-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Widersacher; Hw.: s. sac-an; E.: s. and- (2), *sac-a; L.: Hh 266, Lehnert 13b
- and-sac-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. streiten, verleugnen, verneinen; ÜG.: lat. abnegare Gl, denegare Gl; E.: s. and- (2), sac-ian; L.: Hall/Meritt 20a
- and-sāt-e**, ae., Adj.: nhd. widerstrebend, feindlich, verhasst, widerwärtig, abscheulich; E.: s. and- (2), *sāt-e (4); L.: Hh 268
- and-s-por-n-an**, and-s-pur-n-an, ae., st. V. (3b): nhd. dagegen stolpern; ÜG.: lat. offendere Gl, scandalizare Gl; Vw.: s. ge-; E.: s. and- (2), s-por-n-an; L.: Hall/Meritt 21a
- and-s-pur-n-an**, ae., st. V. (3b): Vw.: s. and-s-por-n-an
- and-s-pyr-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. and-s-pyr-nēs-s
- and-s-pyr-nēs-s**, and-s-pyr-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Anstoß; ÜG.: lat. scandalum Gl; Hw.: s. spyrn-an; E.: s. and- (2), *s-pyr-nēs-s; L.: Hh 314
- and-steal-d-an**, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. darreichen, bieten; E.: s. and- (2), steal-d-an; L.: Hh 317
- and-swær-ian**, ae., sw. V. (2): Vw.: s. and-swar-ian
- and-swar-ian**, and-swær-ian, ae., sw. V. (2): nhd. antworten; ÜG.: lat. respondere Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. swér-ian; vgl. ahd. intswerien; E.: s. and- (2), swar-ian; L.: Hh 333, Hall/Meritt 21a, Lehnert 13b
- and-swar-u**, ae., st. F. (ō): nhd. Antwort; ÜG.: lat. responsio Gl; Hw.: s. swer-ian; L.: Hh 333
- an-d-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Eifersucht; Hw.: s. an-eþ-a; E.: s. an-d-ian; L.: Hh 5
- and-ūs-tr-ian**, ae., sw. V.: nhd. verabscheuen; ÜG.: lat. detestari Gl; E.: s. and- (2), *ūs-tr-ian; L.: Hh 377
- and-wear-d**, ae., Adj.: nhd. gegenwärtig, gegenüber; ÜG.: lat. hodiernus Gl, praesens Gl, (praesentia) Gl, (praesidere); Vw.: s. ge-, -lic, -līc-e; Hw.: vgl. as. andward*, antwart* (2); E.: s. and- (2), -wear-d (3); L.: Hall/Meritt 21a, Lehnert 13b
- and-wear-d-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. vorbringen; ÜG.: lat. respondere Gl; Vw.: s. ge-; E.: s. and- (2), wear-d-ian; L.: Hall/Meritt 21a
- and-wear-d-līc**, ae., Adj.: gegenwärtig; ÜG.: lat. praesimalis; Hw.: s. and-wear-d; E.: s. and- (2), -wear-d, -līc (3); L.: Hall/Meritt 21a
- and-wear-d-līc-e**, ae., Adv.: nhd. gegenwärtig; Hw.: s. and-wear-d; E.: s. and- (2), -wear-d, -līc (3); L.: Hall/Meritt 21a
- and-wear-d-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. and-wear-d-nēs-s
- and-wear-d-nēs-s**, and-wear-d-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Gegenwart; ÜG.: lat. (abesse) Gl, (praesens), praesentia Gl; E.: s. and- (2), -wear-d, -nēs-s; L.: Hall/Meritt 21a
- and-weorc**, and-worc, ae., st. N. (a): nhd. Stoff, Material, Ursache, Waffe; E.: s. and- (2), weorc; L.: Hall/Meritt 21a, Lehnert 14a
- and-wī-s**, ae., Adj.: nhd. geschickt, erfahren (Adj.); E.: s. and- (2), wī-s (1); L.: Hall/Meritt 21a
- and-wī-s-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. and-wī-s-nēs-s
- and-wī-s-nēs-s**, and-wī-s-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Erfahrung; ÜG.: lat. experimentum Gl; E.: s. and- (2), wī-s-nēs-s; L.: Hall/Meritt 21a
- and-wli-t-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Antlitz, Gesicht, Stirn, Haltung, Gestalt; ÜG.: lat. facies Gl, patha Gl, vultus Gl; Hw.: s. wlī-t-an; E.: s. and- (2), *wlī-t-a; L.: Hh 403

and-wli-t-e, ae., N.: nhd. Antlitz, Gesicht, Stirn, Haltung, Gestalt; Hw.: s. wlī-t-an; Hw.: vgl. an. andlit, afries. andwlite*, ahd. antlizzi; E.: germ. *andawlitja-, *andawlitjam, st. N. (a), Gesicht; idg. *hant-, *ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, *anta, *h₂ánta, Adv., gegenüber, hin, Pokorny 49; idg. *ułtu-, Sb., Aussehen, Pokorny 1136; vgl. idg. *uel- (1), V., sehen, Pokorny 1136; L.: Hh 403, Lehnert 14a

and-worc, ae., st. N. (a): Vw.: s. and-weorc

and-wrā-þ, ae., Adj.: nhd. erzürnt, feindselig; E.: s. and- (2), wrā-þ (2); L.: Hall/Meritt 21a

and-wyr-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. antworten; E.: s. and (2), *wyr-d-an (1); L.: Hh 411, Lehnert 14a

and-wyr-d-e, ae., st. N. (ja): nhd. Antwort; Hw.: vgl. got. andawaúrdi*, afries. andword*, anfrk. antwurdi*, as. andwordi*, ahd. antwurti* (2); E.: germ. *andawurdja *andawurdjam, st. N. (a), Antwort, Gegenwort, Entgegnung; s. idg. *anta, *h₂ánta, Adv. gegenüber, hin, Pokorny 49; idg. *uerd^ho-, *uord^ho-, *uṛd^ho-, N., Wort, Pokorny 1162; s. idg. *uer- (6), V., sagen, sprechen, Pokorny 1162; L.: Hall/Meritt 21a

ā-n-e, ae., Adv.: Vw.: s. ā-n-e

ā-nēmn-an, ae., sw. V. (1): nhd. verkünden, erklären; E.: s. ā- (1), nēmn-an; L.: Hall/Meritt 21b, Lehnert 14a

ā-n-et-t, ā-n-et-t, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Einsamkeit; Hw.: s. ā-n; E.: s. ā-n; L.: Hh 4

an-eþ-a, an-d-a, an-oþ-a, ae., sw. M. (n): nhd. Groll, Feindschaft, Neid, Bosheit, Zorn, Ärger, Eifer, Unrecht, Unglück, Furcht, Schrecken; ÜG.: lat. formido Gl, timor Gl, tremor Gl; E.: s. an-d-ian; L.: Hh 6, Lehnert 13a

ā-n-feal-d, ae., Adj.: nhd. einzeln, unvermischt, einzigartig, überlegen (Adj.), einfach, bescheiden (Adj.), ehrlich, aufrichtig, fest, unveränderlich; ÜG.: lat. simplex Gl, unus Gl; Vw.: s. -nēs-s; Hw.: vgl. afries. ênfald, as. ênfald, ahd. einfalt; E.: s. ā-n, *feal-d (2); L.: Hh 99

ā-n-feal-d-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-n-feal-d-nēs-s

ā-n-feal-d-nēs-s, ā-n-feal-d-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Einigkeit, Eintracht; Hw.: s. ā-n-feal-d; E.: s. ā-n, *feal-d (2), -nēs-s; L.: Hall/Meritt 21b

an-feal-t, ae., st. F. (ō), st. N. (a): nhd. Amboss; E.: germ. *anafalta-, *anafaltam, *anafaltja-, *anafaltjam, st. N. (a), Amboss; vgl. idg. *pel- (2a), *pelə-, *plā-, V., stoßen, bewegen, treiben, Pokorny 801; L.: Hh 4, 99

an-fil-t-e, ae., sw. F. (n): nhd. Amboss; ÜG.: lat. incus Gl; E.: s. germ. *anafalta-, *anafaltam, *anafaltja-, *anafaltjam, st. N. (a), Amboss; vgl. idg. *pel- (2a), *pelə-, *plā-, V., stoßen, bewegen, treiben, Pokorny 801; L.: Hh 4, 105

ā-n-flo-g-a, ae., sw. M. (n): nhd. einsamer Flieger; E.: s. ā-n, flo-g-a; L.: Hall/Meritt 21b, Lehnert 14a

ā-n-föt-e, ae., Adj.: nhd. einfüßig; E.: s. ā-n, *föt-e; L.: Hh 111

ang-, ae., Präf.: nhd. eng, bedrückend; Vw.: s. -bréo-s-t, -mō-d, -næg-l, -ne-r-e, -nēs-s, -no-r-a, -set, -set-a, -sum; Hw.: s. ang-e; E.: germ. *angu-, *anguz, *angwu-, *angwuz, Adj., eng; idg. *ang^hús, Adj., eng, Pokorny 42; s. idg. *ang^h-, *h₂eng^h-, *h₂ang^h-, *h₂emg^h-, Adj., V., eng, einengen, schnüren, Pokorny 42; L.: Hh 6

ang-a, ong-a, ae., sw. M. (n): nhd. Stachel, Spitze; ÜG.: lat. aculeus Gl; Hw.: s. ang-el (2); vgl. as. ango, lang. *ango, ahd. ango (1); E.: germ. *angula-, *angulaz, st. M. (a), Haken, Stachel; idg. *ankúlos, M., Haken, EWAhd 1, 252; s. idg. *ank- (2), *ang-, *h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Hh 6, Lehnert 163a

ā-n-ga, ae., Adj., Adv.: nhd. einzig, allein; ÜG.: lat. unicus Gl; Hw.: vgl. got. ainaha, an. einga; E.: germ. *ainahō-, *ainahōn, *ainaha-, *ainahan, Adj., einzlig; s.

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

idg. *oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; vgl. idg. *e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; L.: Hh 4

ang-bréo-s-t, ae., st. N. (a): nhd. Atemnot, Asthma; E.: s. ang-, bréo-s-t; L.: Hh 6

ang-e, ae., Adv.: nhd. eng, ängstlich; Hw.: s. ang-ian, eng-e; E.: s. ang-; L.: Hh 6

Angel (1), Engel, ae., st. N. (a), LN: nhd. Angeln (LN); Vw.: s. -cyn-n, -péo-d; Hw.: s. Angl-e; E.: ON; L.: Hh 6

ang-el (2), ae., st. M. (a): nhd. Angel (F.), Fischhaken, Haken; ÜG.: lat. hamus Gl; Vw.: s. -twéc-c-a, -twic-c-e; Hw.: s. ang-a; vgl. as. angul, ahd. angul; E.: germ. *angula-, *angulaz, st. M. (a), Haken, Stachel; idg. *ankúlos, M., Haken, EWAhd 1, 252; s. idg. *ank- (2), *ang-, *h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Hh 6

Angel-cyn-ing, ae., st. M. (a): nhd. »König der Engländer«; ÜG.: lat. Angelus; E.: s. Angel (1), cyn-ing

Angel-cyn-n, ae., st. N. (ja): nhd. Engländer (M. Pl.), England; ÜG.: lat. Angelus; E.: s. Angel (1), cyn-n (1); L.: Hall/Meritt 21b, Lehnert 14a

Angel-fol-c, ae., st. N. (a): nhd. Engländer; ÜG.: lat. populus (M.); E.: s. Angel (1), fol-c; L.: Hall/Meritt 21b

an-ge-lic, ae., Adj.: nhd. gleich, ähnlich; ÜG.: lat. similis Gl; Hw.: vgl. ahd. anagilīh*; E.: s. an (1), ge-lic; L.: Hall/Meritt 21b

ang-el-twéc-c-a, ae., sw. M. (n): nhd. Köder; Hw.: s. ang-el-twic-c-e; E.: s. ang-el (2), *twéc-c-a; L.: Hh 356

ang-el-twic-c-e, ae., sw. F. (n): nhd. Köder; Hw.: s. ang-el-twéc-c-a; E.: s. ang-el (2), *twic-c-e; L.: Hh 356

Angel-péo-d, ae., st. F. (ō): nhd. Engländer (M. Pl.), England; ÜG.: lat. Angelus; E.: s. Angel (1), péo-d (1); L.: Hall/Meritt 21b, Lehnert 14a

***ang-en-**, ae., M.?; Vw.: s. ang-a; E.: s. ang-a; Q.: PN; L.: Hh 6

ā-n-gè-ng-a, ae., sw. M. (n): nhd. einsamer Wanderer; E.: s. ā-n, *gē-ng-a; L.: Hh 127

ang-ian, ae., sw. V. (2): nhd. in Angst sein (V.); Hw.: s. ang-e; E.: s. ang-; L.: Hh 6

ā-n-gild-e (1), ae., N.: nhd. einfache Buße; E.: s. ā-n, gild-e (1); L.: Hh 131

ā-n-gild-e (2), ae., Adj.: nhd. einfach zu büßen, einfach, einzeln; E.: s. ā-n, *gild-e (2); L.: Hh 131

Angl-e, Engl-an, Engl-e, ae., M. Pl.: nhd. Angeln (M. Pl.); Hw.: s. Angel (1); E.: PN; L.: Hh 6

ang-mō-d, ae., Adj.: nhd. traurig; E.: s. ang-, mō-d (1); L.: Hh 6

ang-næg-l, ae., st. M. (a): nhd. Nebennagel; E.: s. ang-, næg-l; L.: Hh 6

ang-ne-r-e, ae., M.?, sw. F. (n)?; nhd. Augenwinkel; Hw.: s. ang-no-r-a, nea-r-u (2); E.: s. ang-, *ne-r-e; L.: Hh 6

ang-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ang-nès-s

ang-nès-s, ang-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Ängstlichkeit, Unruhe, Schmerz, Angst, Furcht; E.: s. ang-, -nès-s; L.: Hh 6

ang-no-r-a, ae., sw. M. (n): nhd. Augenwinkel; Hw.: s. ang-ne-r-e; E.: s. ang-ne-r-e; L.: Hh 234

an-gri-s-l-a, ae., sw. M. (n): nhd. Schrecken; Hw.: s. ā-grī-s-an; E.: s. grī-s-an; L.: Hh 138

an-gri-s-lic, ae., Adj.: nhd. schrecklich, furchtbar; ÜG.: lat. (horrere), horribilis; E.: s. grī-s-an, -līc (3); L.: Hall/Meritt 22a

an-gri-s-līc-e, ae., Adv.: nhd. schrecklich, furchtbar; E.: s. an-gri-s-lic; L.: Hall/Meritt 22a

ang-set, ae., st. M. (a): nhd. Pustel, Schwellung, Geschwür, Hühnerauge, Gürtel; Hw.: s. ang-set-a; E.: s. ang-, *set (2); L.: Hh 6

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ang-set-a, ae., sw. M. (n): nhd. Pustel, Schwellung, Geschwür, Hühnerauge, Gürtel; ÜG.: lat. pustula Gl; Hw.: s. ang-set; E.: s. ang-, *set-a; L.: Hh 291

ang-sum, ae., Adj.: nhd. drückend, hart, schwer; E.: s. ang-, -sum (2); L.: Hh 6

ā-n-hag-a, ae., sw. M. (n): nhd. Einsiedler; I.: Lüt. lat. solitarius?; E.: s. ā-n, *hag-a (2); L.: Hh 147

ā-n-hēnd-e, ae., Adj.: nhd. einhändig, lahm, schwach; ÜG.: lat. mancus Gl; E.: s. ā-n, hand; L.: Hall/Meritt 22a

ā-n-híe-w-e, ae., Adj.: nhd. einförmig; Hw.: s. híe-w; E.: s. ā-n, *híe-w-e (2); L.: Hh 159

ā-n-hor-n, ae., st. M. (a): nhd. Einhorn; ÜG.: lat. unicornis Gl; I.: Lüs. lat. unicornis; Hw.: vgl. as. ēnhorn*, ahd. einhurn; E.: s. ā-n, hor-n; L.: Gneuss Lb Nr. 167

ā-n-hýd-ig, ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-hygd-ig

ā-n-hygd-ig, ā-n-hýd-ig, ae., Adj.: nhd. entschlossen, beständig, hartnäckig, tapfer; E.: s. ā-n, hygd-ig; L.: Hall/Meritt 22a, Lehnert 14b

ā-n-hyr-n-e, ae., M.: nhd. Einhorn, Nashorn; ÜG.: lat. unicornuus Gl; I.: Lüs. lat. unicornuus, gr. monoceros; E.: s. ā-n, *hyr-n-e (2); L.: Hh 4

ā-n-hyr-n-ed, ae., Adj.: nhd. einhörnig; ÜG.: lat. unicornis; I.: Lüs. lat. unicornis; E.: s. ā-n-hyr-n-e; L.: Gneuss Lb Nr. 167

ā-n-ian, ae., sw. V. (2): nhd. vereinigen; Hw.: vgl. as. *ēnon?, ahd. einōn*; E.: s. germ. *aina-, *ainaz, Num. Kard., ein (Num. Kard.); idg. *oinos, Pron., Adj., er, ein, einer, allein, Pokorny 286; vgl. idg. *e- (3), Pron., der, er, Pokorny 281; L.: Hh 4

ā-n-íeg-e, ae., Adj.: nhd. einäugig; ÜG.: lat. luscus Gl; E.: s. ā-n, *-íeg-e; L.: Hh 186

ā-n-ig, ae., Adj., Pron.: Vw.: s. æ-n-ig

ā-nim-an, ā-nym-an, ae., st. V. (4): nhd. nehmen, wegnehmen; Hw.: vgl. ahd. irneman*; E.: germ. *uzneman, st. V., herausnehmen, wegnehmen; s. idg. *nem-(1), V., zuteilen, nehmen, anordnen, rechnen, zählen, Pokorny 763; L.: Hall/Meritt 22a, Lehnert 14b

ā-n-ing-a, æ-n-ing-a, ā-n-unga, ae., Adv.: nhd. sofort, gänzlich, durchaus, auf alle Fälle, ununterbrochen, notwendig, sicherlich; ÜG.: lat. singulus Gl; E.: s. ā-n; L.: Hh 4, Lehnert 14b

ā-n-lag-a, ae., Adj.: nhd. allein handelnd; Hw.: s. ais. ein-lagi; E.: s. ā-n, *lag-a (1); L.: Hh 4

ā-n-lap-e, ae., Adj. (ja): Vw.: s. ā-n-líep-e (1)

an-lic, ae., Adj.: nhd. ähnlich; E.: s. and- (2), -līc (3); L.: Hh 4

ā-n-lic, ae., Adj.: nhd. allein, einzige, einsam, allgemein, schön; ÜG.: lat. simplex Gl, unicus Gl; Hw.: s. æ-n-lic; E.: s. ā-n, -līc (3); L.: Hh 4

ā-n-líep-e (1), æ-n-líep-e, ā-n-lap-e, ae., Adj. (ja): nhd. einzeln, besondere, getrennt, alleinig; ÜG.: lat. singulus Gl; Hw.: s. hléap-an; E.: s. ā-n, *líep-e; L.: Hh 4, Lehnert 14b

ā-n-líep-e (2), æ-n-líep-e, ae., Adv.: nhd. allein, besonders; Hw.: s. hléap-an; E.: s. ā-n, líep-e; L.: Hh 4

ā-n-líep-ig, æ-lp-ig, æ-n-líep-ig, ae., Adj.: nhd. einzeln, besondere, getrennt, alleinig; Hw.: s. hléap-an; E.: s. ā-n, *líep-ig; L.: Hh 4, Lehnert 14b

ā-n-líep-ig, æ-lp-ig, æ-n-líep-ig, ae., Adv.: nhd. allein, besonders; Hw.: s. hléap-an; E.: s. ā-n, *líep-ig; L.: Hh 4

ā-n-mō-d, ae., Adj.: nhd. eines Sinnes, einmütig, standhaft, entschlossen, eifrig, kühn, tapfer, hitzig, stolz; ÜG.: lat. contumax Gl, unanimis, unanimis Gl; Hw.: vgl.

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ahd. einmuoti*; I.: Lüs. lat. unanimis, unanimis; E.: s. ā-n, *-mō-d (2); L.: Gneuss Lb Nr. 112, Lehnert 14b

*ā-n-mō-d-lic?, ae., Adj.: Hw.: s. ā-n-mō-d-līc-e; E.: s. ā-n-mō-d, -līc (3)

ā-n-mō-d-līc-e, ae., Adv.: nhd. einmütig; ÜG.: lat. unanimiter; Hw.: vgl. ahd. einmuotlīhho*; I.: Lüs. lat. unanimiter; E.: s. ā-n-mō-d, -līc (3); L.: Gneuss Lb Nr. 112

ā-n-mō-d-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-n-mō-d-nēs-s

ā-n-mō-d-nēs-s, ā-n-mō-d-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Einheit, Einmütigkeit, Standhaftigkeit, Entschlossenheit; ÜG.: lat. unanimitas; I.: Lüs. lat. unanimitas; E.: s. ā-n-mō-d; L.: Gneuss Lb Nr. 112

an-mō-t-t-an, ae., sw. V.: nhd. ermutigen; E.: s. and- (2), *mō-t-t-an; L.: Hh 225

an-n-a, ae., Interj.: Vw.: s. ana

ā-n-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-n-nēs-s

ā-n-nēs-s, ā-n-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Einheit, Übereinstimmung, Alleinsein; ÜG.: lat. unitas Gl, (unus) Gl; E.: s. ā-n, -nēs-s; L.: Hall/Meritt 22b, Lehnert 14b

ā-n-niht-e, ae., Adj.: nhd. einnächtig; E.: s. ā-n, *niht-e (2); L.: Hh 236

an-oþ-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. an-eþ-a

an-pol-l-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. am-pul-l-e

ā-n-rā-d, ae., Adj.: Vw.: s. ā-n-rā-d-e

ā-n-rā-d-e, ā-n-rā-d, ae., Adj.: nhd. einmütig, entschlossen; E.: s. ā-n, *rā-d-e (6); L.: Hall/Meritt 22b, Lehnert 15a

ā-n-rā-d-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-n-rā-d-nēs-s

ā-n-rā-d-nēs-s, ā-n-rā-d-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Einmütigkeit, Entschlossenheit, Übereinkommen; E.: s. ā-n, *rā-d-e (6), -nēs-s; L.: Hall/Meritt 22b

an-sē-n, ae., st. F. (i), st. N. (a): Vw.: s. on-síe-n

ā-n-set-l-a, ae., sw. M. (n): nhd. Einsiedler; E.: s. ā-n, *set-l-a; L.: Hh 291

an-síe-n, ae., st. F. (i), st. N. (a): Vw.: s. on-síe-n

an-sī-n, ae., st. F. (i), st. N. (a): Vw.: s. on-síe-n

an-spil-d-e, ae., Adj.: nhd. verschwenderisch, heilsam; Hw.: s. *spil-d-an; E.: s. and- (2), *spil-d-e; L.: Hh 310

ā-n-sta-n-d-en-d-e, ae., Adj.: nhd. alleinstehend; E.: s. ā-n, sta-n-d-an; L.: Hall/Meritt 23a, Lehnert 15a

ā-n-stap-a, ae., sw. M. (n): nhd. einsamer Wanderer; Hw.: s. stēp-p-an; E.: s. ā-n, stap-a; L.: Hh 317

ā-n-stel-edē, ae., Adj.: nhd. einstängelig; Hw.: s. stel-a; E.: s. ā-n, *stel-edē; L.: Hh 319

ā-n-stig-a, ae., sw. M. (n): nhd. enger Pfad; ÜG.: lat. thermopylae Gl; E.: s. ā-n, *stig-a; L.: Hh 322

an-sȳ-n, ae., st. F. (i), N.: Vw.: s. on-síe-n

Ante-crī-st, ae., st. M. (a): nhd. Antichrist; ÜG.: lat. antichristus Gl; E.: s. Crī-st; L.: Hall/Meritt 23a, Lehnert 15a

ante-fn, ae., st. M. (a): nhd. Antiphon, Wechselgesang; I.: Lw. lat.-gr. antiphōna; E.: s. lat.-gr. antiphōna, F., Wechselgesang; vgl. gr. ἀντί (antí), Adv., Präd., angesichts, gegenüber, vor; gr. φωνή (phōnē), F., Stimme, Klang, Laut; idg. *anti, *h₂anti, Adv., im Angesicht, gegenüber, Pokorny 48; idg. *bʰā- (2), *bʰeh₂-, *bʰah₂-, V., sprechen, Pokorny 105; L.: Hh 6

ante-fn-ere, antemn-ere, ae., st. M. (ja): nhd. Antiphonar; I.: Lw. lat. antiphōnārium; E.: s. ante-fn; L.: Hh 417

antemn-ere, ae., st. M. (ja): Vw.: s. antefn-ere

an-tim-ber, ae., st. N. (a): Vw.: s. on-tim-ber

*ant-i, ae., M.: nhd. Riese; Vw.: s. ént; E.: s. ént

- ā-n-tī-d**, ae., st. F. (i): nhd. ähnliche Zeit, entsprechende Zeit des folgenden Tages, angemessene Zeit; E.: s. ā-n, tī-d; L.: Hall/Meritt 23a, Lehnert 15a
- antr-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Radieschen; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 6
- an-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Eifer; Hw.: s. an-eþ-a; E.: s. an-d-ian; L.: Hh 6
- ā-n-ung-a**, ae., Adv.: Vw.: s. ā-n-ing-a
- an-weal-d**, ae., st. M. (a), F., st. N. (a): nhd. Befugnis, Macht, Herrschaft, Gewalt, Gerichtshoheit, Hoheitsgebiet, Wundertat (?); ÜG.: lat. potentia; I.: Lbd. lat. potentia; E.: s. an (1), weal-d (2); L.: Gneuss Lb Nr. 44
- ā-n-weal-d**, ae., st. M. (a), st. F. (ō), st. N. (a): nhd. Alleinherrschaft, Monarchie; ÜG.: lat. deditio, monarchia Gl, sceptrum Gl; I.: Lüt. lat. monarchia; E.: s. ā-n, weal-d (2); L.: Gneuss Lb Nr. 40
- ā-n-weal-d-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Herrscher, Gott; E.: s. ā-n, *weal-d-a (2); L.: Lehnert 15a
- ā-n-wi-l-l-e**, ae., Adj.: nhd. eigenwillig, halsstarrig; E.: s. ā-n, *wi-l-l-e; L.: Hh 396
- ā-n-wi-l-lic**, ae., Adj.: nhd. festhaltend; ÜG.: lat. pertinax Gl; E.: s. ā-n-wi-l-l-e; L.: Hall/Meritt 23a
- ā-n-wi-n-tr-e**, æ-n-etre, æ-n-wi-n-tr-e, æ-wi-n-tr-e, ē-n-eter-e, ē-n-itr-e, ae., Adj.: nhd. einjährig; E.: s. ā-n, *wi-n-tr-e; L.: Hh 398
- ā-nym-an**, ae., st. V. (4): Vw.: s. ā-nim-an
- ā-œht-an**, ā-ēht-an, ae., sw. V. (1): nhd. verfolgen, belästigen; ÜG.: lat. persequi Gl; E.: s. ā- (1), œht-an; L.: Hall/Meritt 7a
- ap-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Affe; ÜG.: lat. pithecus Gl; I.: Lw. russ. opica; E.: germ. *apō-, *apōn, *apa-, *apan, sw. M. (n), Affe; idg. *abōn?, *abō-, Sb., Affe, Pokorny 2, EWAhd 1, 58, kelt. beeinflusst?, slaw. beeinflusst?; L.: Hh 6
- ā-pær-an**, ae., sw. V.: nhd. wegwenden, verkehren, zerstören; E.: s. ā- (1), *pær-an; L.: Hh 244
- ā-par-ian**, ae., sw. V.: nhd. entdecken, ertappen; E.: s. ā- (1), *par-ian; L.: Hh 245
- apostat-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Abtrünniger; I.: Lw. lat.-gr. apostata; E.: s. lat. apostata, M., Abtrünniger; gr. ἀποστάτης (apostátes), M., Abtrünniger, entlaufener Sklave; gr. ἀπό (apó), Adv., ab, weg; vgl. idg. *apo-, *pō, *apu, *pu, *h₂epo, *h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Hh 6, Lehnert 15a
- apo-stol**, ae., st. M. (a): nhd. Apostel, Jünger; ÜG.: lat. apostolus Gl; Hw.: vgl. got. apaústaúlus, an. postoli, apostol, ahd. apostol*; E.: germ. *apostol, M., Apostel, EWAhd 1, 301; s. lat. apostolus, M., Bote; s. gr. ἀπόστολος (apóstolos), M., Abgesandter, Bote; s. gr. ἀπόστέλλειν (apóstellein), V., abschicken, ausschicken, entsenden; gr. ἀπό (apó), Adv., ab, weg; gr. στέλλειν (stéllein), V., bestellen, kommen lassen, schicken, senden; vgl. idg. *apo-, *pō, *apu, *pu, *h₂epo, *h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; vgl. idg. *stel- (3), V., Adj., Sb., stellen, stehend, unbeweglich, steif, Ständer, Pfosten, Stamm, Stiel, Stängel, Pokorny 1019; L.: Hh 6, Hall/Meritt 23b, Lehnert 15a
- apo-stol-ic**, ae., Adj.: nhd. apostolisch; ÜG.: lat. apostolicus; E.: s. apo-stol, -līc (3); L.: Hall/Meritt 23b
- ap-p-el**, ae., st. M. (a): Vw.: s. æp-p-el
- Ap-re-lis**, ae., M.: nhd. April; I.: Lw. lat. Aprīlis; E.: s. lat. Aprīlis, M., April; vgl. idg. *apero-, Adj., hintere, Pokorny 53; idg. *apo-, *pō, *apu, *pu, *h₂epo, *h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53, EWAhd 1, 26; L.: Hh 6
- ā-pric-c-an**, ae., sw. V.: nhd. stechen; E.: s. ā- (1), *pric-c-an; L.: Hh 249
- aproton-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Stabwurz; I.: Lw. lat. abrotonum; E.: s. lat.-gr. abrotonum, N., Stabwurz; L.: Hh 6
- apul-der**, apul-dor, ae., st. M. (a), st. F. (ō): nhd. Apfelbaum; ÜG.: lat. malus (F.) Gl; Vw.: s. mil-sc-; Hw.: s. æp-p-el; vgl. an. apaldr, anfrk. apaldar*, as. *apalder?,

ahd. affaltar; E.: germ. *apaldra-, *apaldraz, st. M. (a), Apfelbaum; vgl. idg. *ăbel-, Sb., Apfel, Pokorny 1, EWAhd 1, 60; L.: Hh 6
apul-dor, ae., st. M. (a), st. F. (ō): Vw.: s. apul-der
apul-dre, ae., sw. F. (n): nhd. Apfelbaum; Hw.: s. æp-p-el; E.: s. apul-der; L.: Hh 6, Lehnert 15b
ā-pun-d-r-ian, ae., sw. V. (2): nhd. ausmessen, loten, ermessen, erwägen; I.: z. T. Lw. lat. ponderāre; E.: s. ā- (1), *pun-d-r-ian; L.: Hh 50
ā-pyn-d-r-ian, ae., sw. V. (2): nhd. wiegen (V.) (2), wägen; I.: z. T. Lw. lat. ponderāre; E.: s. ā- (1), *pyn-d-r-ian; L.: Hh 251
ār (1), ae., st. M. (a?, u?): nhd. Bote, Herold, Diener, Apostel, Engel; Hw.: vgl. got. airus, an. ārr (1); E.: s. germ. *airu-, *airuz, st. M. (u), Bote, Diener; L.: Hh 6, Lehnert 15b
ā-r (2), ae., st. F. (ō): nhd. Ruder; Hw.: vgl. an. ār (1); E.: germ. *airō, st. F. (ō), Ruder; s. idg. *ei- (4), *oi-, Sb., Stange, Deichsel, Pokorny 298; L.: Hh 7
ār (3), ae., st. F. (ō): nhd. Ehre, Würde, Ruhm, Achtung, Verehrung, Gnade, Glück, Wohltat, Hilfe, Mitleid, Erbarmen, Besitz, Einkommen, Pfründe, Vorrecht; ÜG.: lat. honor Gl, honorificentia, usus; Vw.: s. un-, -dæ-d-e, -fæst, -fæst-lic, -fæst-lic-e, -fæst-nès-s, -hwæt, -léa-s, -léa-s-nès-s, -lic, -īc-e, -weor-þ, -weor-þ-ian, -weor-þ-lic, -weor-þ-lic-e, -weor-þ-nès-s, -wyr-þ-e; Hw.: s. ār-e; vgl. got. *aiza, an. eir (1), afries. ēre, anfrk. ēra, as. ēra*, ēr (3), ahd. ēra; E.: germ. *aizō, *aizjō, st. F. (ō), Scheu, Ehre, Achtung; s. idg. *ais- (2), V., ehrfürchtig sein (V.), verehren, Pokorny 16; L.: Hh 7, Lehnert 15b
ā-r (4), ae., st. N. (a): Vw.: s. æ-r (1)
ā-ræ-d (1), ae., st. M. (a): nhd. Gedeihen; E.: s. ā- (1), ræ-d (1); L.: Hall/Meritt 23a
ā-ræ-d (2), ae., Part. Präs.=Adj.: nhd. bereit, entschlossen; E.: s. ā-ræ-d (1); L.: Hall/Meritt 23a
ā-ræ-d-an, ae., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. vereinbaren, vorbereiten, regeln, entscheiden, vermuten, prophezeien, deuten, äußern, lesen, vorlesen; ÜG.: lat. definire, expedire Gl; Hw.: vgl. ahd. irrātan (1); E.: germ. *uzrēdan, *uzrādan, st. V., erraten; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; L.: Hall/Meritt 23b, Lehnert 15b
ā-ræ-f-an, ae., sw. V.: nhd. befreien, losbinden, enthüllen; E.: s. ā- (1), *ræ-f-an; L.: Hh 253
ār-æf-n-an?, ār-æf-n-ian, ae., sw. V.: nhd. ausführen, vollenden, erdulden, ertragen, gedenken, erwägen; ÜG.: lat. exigere Gl, expendere Gl, perferre, sustinere Gl, tolerare; Hw.: s. efn-an (2); E.: germ. *uz-, Präf., aus..., heraus...; s. ae. ef-n-an (2); L.: Hh 253
***ār-æf-n-ed-lic**, ae., Adj.: nhd. erträglich; ÜG.: lat. tolerabilis?; Vw.: s. un-; Hw.: s. ār-æf-n-an; I.: Lüt. lat. tolerabilis?; E.: s. ār-æf-n-an; L.: Gneuss Lb Nr. 140
***ār-æf-n-en-d-lic**, *ār-æf-n-ein-d-lic, ae., Adj.: nhd. erträglich; ÜG.: lat. tolerabilis; Vw.: s. un-; Hw.: s. *ār-æf-n-ed-lic; I.: Lüt. lat. tolerabilis?; E.: s. ār-æf-n-an; L.: Gneuss Lb Nr. 140
***ār-æf-n-ein-d-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. *ār-æf-n-en-d-lic
ā-ræ-m-an, ae., sw. V.: nhd. erheben, sich erheben, aufrichten, aufstehen; E.: s. ā- (1), *ræ-m-an; L.: Hh 253
ā-ræ-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. erheben, aufstellen, erschaffen, bauen, Schweine aufziehen, verbreiten, säen, stören, erregen; ÜG.: lat. erigere Gl; E.: s. ā- (1), ræ-r-an; L.: Hall/Meritt 24a, Lehnert 15b
ā-rā-f-ian, ae., sw. V. (2): nhd. aufwickeln; E.: s. ā- (1), *rā-f-ian; L.: Hh 254

- ā-rā-s-ian**, ae., sw. V. (1?): nhd. offen legen, entdecken, tadeln; ÜG.: lat. intercipere Gl; E.: s. ā- (1); L.: Hh 255
- ā-rā-s-od**, ae., Adj.: nhd. erfahren (Adj.); Vw.: s. ā-rā-s-ian; L.: Hh 255
- ar-blast**, ae., st. M. (a): nhd. Armbrust; I.: Lw. afrz. arblastre, lat. arcuballista; E.: s. lat. arcuballista, F., Bogenschleuder; vgl. lat. arcus, M., Bogen; lat. ballista, F., Schleuder; vgl. gr. βόλλειν (bállein), V., werfen; vgl. idg. *arku-, Sb., Gebogener, Pokorny 67; idg. *g̥yel- (2), *g̥yelə-, *g̥ylē-, V., träufeln, quellen, werfen, Pokorny 471; L.: Hh 7, 426
- arc**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. earc
- arce-**, aerce-, erce-, ae., Sb.: nhd. Erz...; I.: Lw. lat.-gr. archi-; E.: s. gr. ἀρχι- (archi), Adj., erste, oberster; L.: Hh 7
- arce-bi-scop**, æerce-bi-scop, ae., st. M. (a): nhd. Erzbischof; ÜG.: lat. archiepiscopus, episcopus; Vw.: s. -hā-d; Hw.: vgl. an. erkibiskup, afries. erzebiskop, ahd. erzibiskof*; I.: Lw. lat. archiepiscopus; E.: s. lat. archiepiscopus, M., Erzbischof; gr. ἀρχιεπίσκοπος (archiepískopos), M., Erzbischof; vgl. gr. ἀρχι- (archi), Adj., erste, oberster; gr. ἐπίσκοπος (epískopos), M., Aufseher, Hüter; gr. σκοπεῖν (skopeīn), V., beobachten, untersuchen, sehen; vgl. idg. *spek-, V., spähen, sehen, Pokorny 984; L.: Hh 7, Lehnert 15b
- arce-bi-sceop-hā-d**, ae., st. M. (a?, u?): nhd. Erzbischofsamt; ÜG.: lat. archiepiscopatus; E.: s. arce, bi-sceop, hā-d (1); L.: Hall/Meritt 24a
- ār-dæ-d-e**, ae., Adj.: nhd. mitleidig; E.: s. ār (3), *dæ-d-e; L.: Hh 68
- ār-e**, ae., st. F. (ō)?, sw. F. (n)?: nhd. Ehre, Würde, Ruhm, Gnade; Hw.: s. ār (3); vgl. got. *aiza, eir (1), anfrk. ēra*, as. ēra*, ēr (3), ahd. ēra; E.: germ. *aizō, *aizjō, st. F. (ō), Scheu, Ehre, Achtung; s. idg. *ais- (2), V., ehrfürchtig sein (V.), verehren, Pokorny 16; L.: Hh 7
- ā-réa-f-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. trennen, teilen; E.: s. ā- (1), réa-f-ian; L.: Hall/Meritt 24a, Lehnert 15b
- ā-rèc-c-an**, ae., sw. V. (1): nhd. verbreiten, ausbreiten, errichten, recken, sagen, äußern, erklären, übersetzen (V.) (2), erstaunen, schmücken?; ÜG.: lat. concedere Gl, erigere Gl, expedire Gl, explicare, exponere, exprimere Gl, ponere; Vw.: s. up-; E.: s. ā- (1), rèc-c-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 250, Lehnert 15b
- ar-ed** (1), ae., Adj.: Vw.: s. ar-od (1)
- ar-ed** (2), ae., Sb.: Vw.: s. ar-od (2)
- ā-re-d-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. bereiten, bereitstellen, durchführen, finden, seinen Weg finden, erreichen, herausfinden, begreifen; ÜG.: lat. parcere; E.: s. ā- (1), re-d-ian; L.: Hall/Meritt 24a, Lehnert 15b
- ā-réf-s-an**, ae., sw. V. (1): nhd. unterbrechen, auffangen; ÜG.: lat. intercipere Gl; E.: s. ā- (1), réf-s-an; L.: Hall/Meritt 24a
- ā-ré-n-c-an**, ae., sw. V.: nhd. stolz machen, erhöhen; E.: s. ā- (1), *ré-n-c-an; L.: Hh 257
- ār-fæst**, ae., Adj.: nhd. geachtet, ehrlich, fromm, tugendhaft, barmherzig, mitfühlend, respektvoll; ÜG.: lat. (pietas), pius; Vw.: s. -lic, -līc-e, -nēs-s; E.: s. ār (3), fæst; L.: Hall/Meritt 24b, Lehnert 16a
- ār-fæst-lic**, ae., Adj.: nhd. fromm; ÜG.: lat. pius; Hw.: s. ār-fæst; E.: s. ār (3), fæst-lic; L.: Hall/Meritt 24b
- ār-fæst-līc-e**, ae., Adj.: nhd. fromm; Hw.: s. ār-fæst; E.: s. ār-fæst-lic; L.: Hall/Meritt 24b
- ār-fæst-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ār-fæst-nēs-s
- ār-fæst-nēs-s**, ār-fæst-nēs, ār-fæst-nis-s, ār-fæst-nis, ae., st. F. (jō): nhd. Tugend, Ehre, Gnade, Güte, Frömmigkeit, Mitleid, Erbarmen; ÜG.: lat. clementia, pietas; E.: s. ār (3), *fæst-nēs-s; L.: Hall/Meritt 24b, Lehnert 16a

ār-fæst-nis, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ār-fæst-nès-s

ār-fæst-nis-s, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ār-fæst-nès-s

argentill-e, ae., sw. F. (n): nhd. Argentille (Pflanze); I.: Lw. lat. argentilla; E.: s. lat. argentilla, F., Argentille; L.: Hh 7

ār-hwæt, ae., Adj.: nhd. ruhmsüchtig, tapfer; E.: s. ār (3), hwæt (1); L.: Hall/Meritt 24b, Lehnert 16a

ār-ian, ae., sw. V. (2): nhd. ehren, begaben, sorgen für, begünstigen, gnädig sein (V.), schonen, verzeihen; ÜG.: lat. honorare Gl, honorificare Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. ār (3); vgl. an. eira, afries. êria, as. êron, ahd. ērōn* (1); E.: germ. *aizjan, sw. V., schonen; germ. *aizōn, sw. V., schonen, ehren; idg. *ais- (2), V., ehrfürchtig sein (V.), verehren, Pokorný 16; L.: Hh 7, Hall/Meritt 24b

ā-ríe-p-an, ā-rī-p-an, ā-rȳ-p-an, ae., sw. V. (1): nhd. abstreifen, abreißen; E.: s. ā- (1), ríe-p-an; L.: Hh 259

ā-rih-t, ae., Adj., Adv.: nhd. recht, richtig; E.: s. ā- (1), rih-t (1); L.: Hall/Meritt 24b, Lehnert 16a

ā-rī-m-an, ae., sw. V. (1): nhd. zählen, zusammenzählen, nummerieren; ÜG.: lat. dinumerare Gl; E.: s. ā (1), rī-m-an; L.: Hall/Meritt 24b

ā-ri-n-n-an, ae., st. V. (3a): nhd. ausrinnen, vergehen; E.: germ. *uzrennan, st. V., auslaufen; s. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorný 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorný 326; L.: Hall/Meritt 24b

ā-rī-p-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-ríe-p-an

ā-rī-s-an, ae., st. V. (1): nhd. aufstehen, sich erheben, entstehen, auferstehen; ÜG.: lat. ascendere Gl, consurgere Gl, excitare, exsurgere Gl, insurgere Gl, oportere Gl, oriri Gl, residere Gl, resurgere Gl, surgere Gl; Vw.: s. efen-, éft-, sam-od-, sam-od-ūp-, wi-þ-; Hw.: vgl. as. ārīsan, irrīsan*; I.: Lbd. lat. resurgere; E.: germ. *uzreisan, st. V., sich erheben; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorný 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorný 326; L.: Gneuss Lb Nr. 24

***ā-ri-s-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *ā-ri-s-nès-s

***ā-ri-s-nès-s**, *ā-ri-s-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Aufstehen; ÜG.: lat. resurrectio?; Vw.: s. up-; Hw.: s. ā-rī-s-an; I.: Lüt. lat. resurrectio?; E.: s. ā-rī-s-an; L.: Gneuss Lb Nr. 26

ār-léa-s, ae., Adj.: nhd. ehrlos, schmachvoll, grausam, mitleidlos, gottlos; ÜG.: lat. impius Gl; Hw.: s. ār (3); vgl. afries. êrlâs; I.: Lbd. lat. impius; E.: s. ār (3), léa-s (1); L.: Gneuss Lb Nr. 76

ār-léa-s-lic, ae., Adj.: nhd. ehrlos, gottlos; ÜG.: lat. impius Gl; E.: s. ār-léa-s, -līc (3)

ār-léa-s-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ār-léa-s-nès-s

ār-léa-s-nès-s, ār-léa-s-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Bosheit, Schlechtigkeit, Gottlosigkeit, gottlose Sünde; ÜG.: lat. impietas; Hw.: s. ār (3); I.: Lbd. lat. impietas; E.: s. ār-léa-s; L.: Gneuss Lb Nr. 77

ār-lic, ae., Adj.: nhd. ehrbar, ehrenhaft; ÜG.: lat. honorificus; Hw.: vgl. afries. êrlik, anfrk. ērlīk, ahd. ērlīh*; E.: s. ār (3), -līc (3); L.: Hall/Meritt 24b

ār-līc-e, ae., Adv.: nhd. ehrbar, ehrenhaft; E.: s. ār-lic; L.: Hall/Meritt 24b

armel-u, ae., st. F. (ō): nhd. wilde Raute; I.: Lw. lat. harmala; E.: s. lat. harmala; L.: Hh 7

ār-mor-g-en-lic, ae., Adj.: nhd. frühmorgendlich; ÜG.: lat. matutinus; I.: Lüt. lat. matutinus; E.: s. ār- (2), mor-g-en-lic; L.: Gneuss Lb Nr. 181

ar-od (1), ar-ed, ae., Adj.: nhd. schnell, kühn, bereit; Hw.: s. ear-u; E.: s. ear-u; L.: Hh 7

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ar-od** (2), ar-ed, ae., Sb.: nhd. Aronstab; I.: Lw. lat. arum, aron; E.: s. lat. arum, aron, N., Natterwurz, Art Schilfrohr; s. gr. ἄρον (áron), N., Natterwurz, Art Schilfrohr; vgl. idg. *arom?, Sb., Schilfrohr; L.: Hh 7
- ā-rœc-e-léa-s-ian**, ae., sw. V.: nhd. vernachlässigen, nachlässig sein (V.); I.: Lüt. lat. neglegere?; E.: s. ā- (1), *rœc-e-léa-s-ian; L.: Hh 262
- aron**, ae., anom. V. (3. Pers. Pl. Präs. Akt. Ind.): Vw.: s. earon
- arian-isc**, ae., Adj.: nhd. arianisch; ÜG.: lat. arrianus; I.: Lw. lat. arrianus; E.: s. lat. arrianus, Adj., arianisch; vom PN Arrianus
- art**, ae., anom. V. (2. Pers. Sg. Präs. Akt. Ind.): Vw.: s. n-, eart; L.: Hh 7
- arw-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Pfeil; Hw.: s. earh; s. ais. ǫr, ǫrvær; L.: Hh 7
- ār-weor-þ**, ae., Adj.: nhd. ehrbar, fromm; ÜG.: lat. (revereri), verax; E.: s. ār- (3), weor-þ (1); L.: Hall/Meritt 25b
- ār-weor-þ-ian**, ār-wur-þ-ian, ār-wyr-þ-ian, ae., sw. V.: nhd. ehren, anbeten, schätzen; ÜG.: lat. (honor), honorare Gl, venerari Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. ār-weor-þ; E.: s. ār (3), weor-þ-ian; L.: Hall/Meritt 25a
- ār-weor-þ-lic**, ae., Adj.: nhd. ehrfürchtig, ehrbar; ÜG.: lat. (honorificare) Gl, honorificus, (revereri), venerabilis, (venerari) Gl; Hw.: s. ār-weor-þ; E.: s. ār (3), weor-þ-lic; L.: Hall/Meritt 25a
- ār-weor-þ-līc-e**, ae., Adv.: nhd. ehrfuchtvoll, ernst, freundlich; Hw.: s. ār-weor-þ; E.: s. ār-weor-þ-līc; L.: Hall/Meritt 25a
- ār-weor-þ-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ār-weor-þ-nēs-s
- ār-weor-þ-nēs-s**, ār-weor-þ-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Ehrerbietung, Ehre; ÜG.: lat. reverentia, veneratio; Hw.: s. ār-weor-þ; E.: s. ār (3), weor-þ-nēs-s; L.: Hall/Meritt 25a, Lehnert 16a
- ār-wur-þ-ian**, ae., sw. V.: Vw.: s. ār-weor-þ-ian
- ār-wyr-þ-e**, ār-wur-þ-e, ae., Adj. (ja): nhd. ehrwürdig, ehrbar, geehrt; ÜG.: lat. (honorare) Gl, pius Gl, venerabilis, (venerari) Gl; E.: s. ār (3), *wyr-þ-e; L.: Lehnert 16a
- ār-wyr-þ-ian**, ae., sw. V.: Vw.: s. ār-weor-þ-ian
- ā-ry-d-d-an**, ā-ry-d-r-an, ae., sw. V.: nhd. ausplündern, berauben; ÜG.: lat. expilare Gl; E.: s. ā- (1), *ry-d-d-an; L.: Hh 265
- ā-ryd-er-ian**, ae., sw. V.: nhd. erröten; E.: s. ā- (1), *ryd-er-ian; L.: Hh 265
- ā-ry-d-r-an**, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-ry-d-d-an
- ā-rȳ-p-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-ríe-p-an
- ā-sæg-ed-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-sæg-ed-nēs-s
- ā-sæg-ed-nēs-s**, ā-sæg-ed-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Opfer; ÜG.: lat. hostia Gl, mysterium Gl, sacrificium Gl, victima; E.: s. ā- (1), sécg-an?; L.: Hall/Meritt 266a
- ā-sæ-l-an**, ae., sw. V. (1): nhd. binden, fesseln, mit einer Schlinge fangen; E.: s. ā- (1), sæ-l-an; L.: Hall/Meritt 25a, Lehnert 16a
- asal**, asald, ae., st. M. (a): nhd. Esel; ÜG.: lat. asellus Gl, asina Gl, (asinarius) Gl, asinus Gl; Hw.: s. ass-a, eosol; I.: Lw. lat. asellus?; E.: s. lat. asellus?, M., Esel; R.: wilde asal, ae., st. M. (a): nhd. Wildesel, Onager; ÜG.: lat. onager Gl; L.: Hh 7
- asald**, ae., st. M. (a): Vw.: s. asal
- ā-sā-n-ian**, ae., sw. V. (2?): nhd. schwach werden, ermatten; E.: s. ā- (1), sā-n-ian; L.: Hh 270
- as-c-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Asche, Staub; ÜG.: lat. (cilio) Gl, pulvis Gl; Hw.: s. æs-c-e; vgl. got. azgō*, an. aska, anfrk. aska*, ahd. aska* (1); E.: germ. *askō-, *askōn, *azgō-, *azgōn, sw. F. (n), Asche; s. idg. *azg-, Sb., V., Asche, brennen, glühen, Pokorny 68; idg. *ās-, *h₂es-, V., brennen, glühen, Pokorny 68; L.: Hh 12
- as-c-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æs-c-e

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ā-sceac-an, ae., st. V. (6): nhd. abschütteln, entfernen; ÜG.: lat. excutere Gl, quatere; E.: s. ā- (1), sceac-an; L.: Hall/Meritt 25a

ā-scéa-d-an, ae., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. trennen, auseinander halten; ÜG.: lat. declarare Gl, inseparare Gl, secernere; E.: germ. *uzskaidan, st. V., ausscheiden, trennen; s. idg. *skēit-, V., schneiden, scheiden, trennen, Pokorný 921; vgl. idg. *skēi-, V., schneiden, scheiden, trennen, Pokorný 919; idg. *sěk- (2), V., schneiden, Pokorný 895; L.: Hall/Meritt 25a

ā-sceaf-an, ae., st. V. (6): nhd. wegschaben; E.: germ. *uzskaban, st. V., ausschaben, abschaben; idg. *skab-, V., schneiden, spalten, schnitzen, schaffen, Pokorný 931; L.: Hall/Meritt 25a

ā-sceal-ian, ae., sw. V. (1): nhd. abschälen; E.: s. ā- (1), *sceal-ian; L.: Hh 273

ā-scéof-an, ae., st. V. (2): Vw.: s. ā-scūf-an

ā-scer-p-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-scer-p-an (1)

ās-c-ian, ā-c-s-ian, āx-ian, ae., sw. V. (2): nhd. fragen, heischen, fordern, berufen (V.), erfahren (V.); ÜG.: lat. inquirere, interrogare, perquirere, sciscitari Gl; Vw.: s. ge-, of-; Hw.: s. ās-c-e; vgl. got. *aiskōn?, as. ēskon*, ahd. eiskōn*; E.: germ. *aiskōn, sw. V., fordern, fragen, suchen; idg. *aissko-, V., wünschen, begeben; s. idg. *ais- (1), V., wünschen, begehren, aufsuchen, Pokorný 16; L.: Hh 7

ā-sciel-f-an, ae., sw. V.: nhd. zerstören; E.: s. ā- (1), *sciel-f-an (2); L.: Hh 277

ā-sciel-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. scheiden, teilen, schälen; ÜG.: lat. dissolvere? Gl; E.: s. ā- (1), *sciel-l-an (3); L.: Hh 277

ā-sciep-p-an, ae., st. V. (6): nhd. machen, erschaffen; E.: germ. *uzskapjan, st. V., erschaffen, ausschöpfen; s. idg. *skab-, V., schneiden, spalten, schnitzen, schaffen, Pokorný 931?; idg. *skāp-, *kāp-, V., schneiden, spalten, Pokorný 930?; L.: Hall/Meritt 25b

ā-scier-ian, ā-scir-ian, ā-scyr-ian, ae., sw. V. (1): nhd. trennen, berauben; E.: s. ā- (1), scier-ian; L.: Hall/Meritt 25b

ā-scier-p-an, ā-scir-p-an, ā-scer-p-an, ae., sw. V. (1): nhd. schärfen; ÜG.: lat. exacuere Gl; E.: s. ā- (1), scier-p-an (1); L.: Bosworth/Toller 52b

ā-scī-n-an, ae., st. V. (1): nhd. erstrahlen, leuchten; E.: germ. *uzskeinan, st. V., aufscheinen; s. idg. *skāi-, *skēi-, *skī-, V., Sb., schimmern, Schatten, Pokorný 917; L.: Hall/Meritt 25b

ā-scir-ian, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-scier-ian

ā-scir-p-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-scier-p-an (1)

ā-scre-p-an, ae., st. V. (5): nhd. kratzen, wegkratzen; ÜG.: lat. egerere Gl; E.: s. ā- (1), scre-p-an (1); L.: Hall/Meritt 25b

ā-scūf-an, ā-scéof-an, ae., st. V. (2): nhd. wegbewegen, verbannen; ÜG.: lat. praecipitare Gl, repellere Gl, retrudere Gl; E.: germ. *uzskeuban, st. V., schieben; L.: Hall/Meritt 25b

ā-scyh-t-an, ae., sw. V.: nhd. vertreiben, verscheuchen; E.: s. ā- (1), *scyh-t-an; L.: Hh 285

ā-scyr-ian, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-scier-ian

ā-sēc-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-sōc-an

ā-sēcg-an, ae., sw. V. (3): nhd. aussprechen, erklären, erzählen, verkünden; ÜG.: lat. dicere Gl, edicere Gl, edissere Gl, enarrare Gl, explicare Gl, immolare, indicare Gl, narrare Gl, nuntiare Gl, perstringere, referre Gl; Vw.: s. éac-, éf-t-, in-; E.: s. ā- (1), sécg-an; L.: Hall/Meritt 25b, Lehnert 16a

ā-sē-d-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-sō-d-an

ā-sēl-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. aufgeben, übergeben (V.), erlösen, vertreiben, bannen; ÜG.: lat. dare Gl; E.: s. ā- (1), sēl-l-an; L.: Hall/Meritt 26a, Lehnert 16b

ā-sēnd-an, ae., sw. V. (1): nhd. senden, wegsenden, fortschicken, aufgeben; ÜG.: lat. effundere, emittere Gl, mittiere Gl; Vw.: s. ā-dū-n-, dū-n-; E.: s. ā- (1), sēnd-an; L.: Hall/Meritt 26a, Lehnert 16a

ā-seolc-an, ae., st. V. (3b): nhd. erschlaffen, träge werden; ÜG.: lat. iners Gl; E.: germ. *uzselkan, st. V., erschlaffen; s. idg. *selg-, V., lassen, senden, werfen, gießen, Pokorny 900?; L.: Hh 290

ā-séo-þ-an, ae., st. V. (2): nhd. sieden, kochen; ÜG.: lat. excoquere; E.: germ. *uzseuþan, st. V., aussieden; vgl. idg. *seu- (4), *seut-, V., sieden, sich bewegen, Pokorny 914; L.: Hall/Meritt 26a

ā-séo-w-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-sío-w-an

ā-sét-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. setzen, legen, stellen, anfüllen, festlegen, errichten, bestellen, aufbauen, einsetzen, aufrichten, bauen, pflanzen, anbringen, wegnehmen, kreuzen (V.) (1); ÜG.: lat. deponere Gl, erigere, exponere, imponere Gl, infigere, instituere, ponere Gl, statuere Gl; Vw.: s. éf-t-, of-; Hw.: vgl. ahd. irsezzen*; E.: s. ā- (1), sét-t-an; R.: siþ ā-sét-t-an, ae., V.: nhd. eine Reise machen; R.: siþ-as, ā-sét-t-an, V.: nhd. eine Reise machen; L.: Hh 26a, Lehnert 16b

ā-siel-l-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-sēl-l-an

ā-sinc-an, ae., sw. V. (3a): nhd. herabsinken, in Stücke fallen; E.: s. ā- (1), sinc-an; L.: Hall/Meritt 26a

ā-sing-an, ae., st. V. (3a): nhd. singen, eine Rede halten, vortragen, dichten; ÜG.: lat. decantare; E.: s. ā- (1), sing-an; Hw.: vgl. ahd. irsingan*; E.: germ. *uzsengwan, st. V., singen, vorlesen; s. idg. *sengȝ-, V., singen, sprechen, Pokorny 906; L.: Hall/Meritt 26a, Lehnert 16b

ā-sío-w-an, ae., sw. V. (1): nhd. nähen; ÜG.: lat. pingere Gl; E.: s. ā- (1), sío-w-an; L.: Hall/Meritt 26a

ā-sío-w-ian, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-sío-w-an

ā-sit-t-an, ae., st. V. (5): nhd. zusammenwohnen, siedeln; Vw.: s. up-; E.: germ. *uzsetjan, *uzsitjan, st. V., sich aufsetzen; s. idg. *sed- (A), V., sitzen, Pokorny 884; L.: Hall/Meritt 26a

ā-slac-ian, ae., sw. V.: nhd. nachlassen, erschlaffen, ermüden, schlaff machen, lösen; ÜG.: lat. dimittere Gl, hebetare Gl; E.: s. ā- (1), *slac-ian; L.: Hh 296

ā-s-læp-an, ae., st. V. (7)=red. V. (1), sw. V.: nhd. einschlafen, träumen, gelähmt sein (V.), sterben; ÜG.: lat. obdormire Gl; I.: Lbd. obdormire; E.: germ. *uzslēpan, *uzslēpan, st. V., entschlafen; s. idg. *slāb-, V., schlaff hängen, Pokorny 655; s. idg. *lēb-, *lōb-, *lāb-, V., schlaff hängen, Pokorny 655; L.: Gneuss Lb Nr. 202

ā-slæw-an, ae., sw. V. (1?): nhd. abstumpfen, schwächen; E.: s. ā- (1), *slæw-an; L.: Hh 297

ā-s-læp-an, ae., st. V. (7), sw. V.: Vw.: s. æ-s-læp-an

ā-slé-an, ae., st. V. (6): nhd. schlagen, schneiden, aufrichten, beseitigen, lähmen; ÜG.: lat. amputare Gl, caedere Gl, impingere Gl, praecidere; E.: germ. *uzslahan, st. V., ausschlagen; s. idg. *slak-, V., schlagen, hämmern, Pokorny 959; R.: of ā-slé-an, V.: nhd. enthaupfen, löschen (V.) (1); L.: Hall/Meritt 26a, Lehnert 16b

ā-s-lī-d-an, ae., st. V. (1): nhd. gleiten, schlüpfen, fallen; ÜG.: lat. labi Gl; Vw.: s. éf-t-; E.: s. ā- (1), s-lī-d-an; L.: Hall/Meritt 26a

ā-slī-t-an, ae., st. V. (1): nhd. schlitzen, schließen, zerstören; ÜG.: lat. discindere; E.: s. ā- (1), slī-t-an; L.: Hall/Meritt 26a

ā-slū-p-an, ae., st. V. (2): nhd. entschlüpfen, fliehen, entfliehen, verschwinden; E.: germ. *uzsleupan, st. V., herausschleichen; s. idg. *sleub^h-?, *sleub-?, V., gleiten, schlüpfen, Pokorný 963?; vgl. idg. *sel- (5), V., schleichen, kriechen, Pokorný 900?; L.: Hall/Meritt 26a

ā-s-méag-an, ae., sw. V. (1): nhd. überlegen (V.), untersuchen; ÜG.: lat. pensare, tractare; E.: s. ā- (1), s-méag-an; L.: Hall/Meritt 26b

ā-snās-an, ae., sw. V.: nhd. durchstoßen, aufspießen; E.: s. ā- (1), *snās-an; L.: Hh 304

ā-sēc-an, ā-sēc-an, ae., sw. V. (1): nhd. aussuchen, auswählen, untersuchen, fragen; ÜG.: lat. exquirere Gl, requirere Gl; E.: s. ā- (1), sēc-an; L.: Hall/Meritt 25b

ā-sē-d-an, ā-sē-d-an, ae., sw. V.: nhd. sättigen; ÜG.: lat. satiare Gl; E.: s. ā- (1), sē-d-an; L.: Hall/Meritt 25b

ā-sōl-ian, ae., sw. V.: nhd. schmutzig werden, dunkel werden; E.: s. ā- (1), *sōl-ian; L.: Hh 306

ā-span-an, ae., st. V. (7)=red. V.: nhd. anlocken, verführen, überzeugen, drängen; E.: germ. *uzspanan, st. V., anlocken; s. idg. *spend-, *pend-, V., ziehen, spannen, spinnen, Pokorný 988?; vgl. idg. *spen- (1), *pen- (3), V., ziehen, spannen, spinnen, Pokorný 988; L.: Hall/Meritt 26b

ā-spend-an, ae., sw. V. (1): nhd. ausgeben, verschwenden, spenden; Hw.: vgl. ahd. irspentōn*; I.: Lw. lat. expendere; E.: s. ā- (1), *spend-an; L.: Hh 309

ā-spéo-f-t-ian?, ae., sw. V.: nhd. ausspeien; ÜG.: lat. exspuere Gl; E.: s. ā- (1), spéo-f-t-ian?; L.: Hall/Meritt 27b

aspid-e, ae., M.: nhd. Natter, Viper, Schlange; Hw.: vgl. ahd. aspid*; I.: Lw. lat. aspis, aspidis; E.: s. lat. aspis, F., Natter; gr. ἀσπίς (aspís), F., Schlange, ägyptische Kobra; vielleicht von gr. ἀσπίς (aspís), F., Schild; vgl. idg. *spei- (3), *spē-, *spī-, V., sich dehnen, gedeihen, gelingen, Pokorný 983; L.: Hh 7

ā-spil-l-an, ae., sw. V. (1): nhd. zerstören; ÜG.: lat. interficere Gl; E.: s. ā- (1), spil-l-an; L.: Hall/Meritt 26b

ā-spīw-an, ae., st. V. (1): nhd. erbrechen, ausspeichen; E.: germ. *uzspeiwan, st. V., ausspeien; s. idg. *spiēu-, *piēu-, *spiū-, *piū-, *spīu-, *pīu-, V., speien, spucken, Pokorný 999; L.: Hall/Meritt 26b

ā-splæ-t-an, ae., sw. V.: nhd. spleißen; E.: s. ā- (1), *splæ-t-an; L.: Hh 311

ā-s-pre-c-an, ae., st. V. (5): nhd. sprechen, aussprechen; E.: germ. *uzsprekan, st. V., aussprechen; s. idg. *spereg-, *pereg-, *sperəg-, *perəg-, *sprēg-, *prēg-, V., zucken, schnellen, streuen, sprengen, spritzen, Pokorný 996; vgl. idg. *sper- (5), *sperə-, V., zucken, stoßen, zappeln, schnellen, Pokorný 992?; idg. *per- (1), *perə-, *prē-, V., sprühen, spritzen, prusten, schnauben, Pokorný 809; L.: Hall/Meritt 26b

ā-sprind-l-ian, ae., sw. V.: nhd. aufreißen, spalten; E.: s. ā- (1), *sprind-l-ian; L.: Hh 313

ā-s-pri-ng-an, ae., st. V. (3a): nhd. aufspringen, spreizen, entstehen, schwinden; ÜG.: lat. (defectare) Gl, deficere Gl; E.: germ. *uzsprengan, st. V., entspringen; s. idg. *sperg^h-, *spreg^h-, *spreng^h-, V., bewegen, eilen, springen, Pokorný 998; vgl. idg. *sper- (5), *sperə-, V., zucken, stoßen, zappeln, schnellen, Pokorný 992; idg. *per- (1), *perə-, *prē-, V., sprühen, spritzen, prusten, schnauben, Pokorný 809; L.: Hall/Meritt 26b

ā-s-pri-ng-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Schwinden, Hinschwinden; ÜG.: lat. (deficere) Gl, in defiendo; I.: Lüt. lat. in defiendo?; E.: s. ā- (1), s-pri-ng-ung; L.: Gneuss Lb Nr. 203

ā-s-pru-ng-en-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-s-pru-ng-en-nès-s

ā-s-pru-ng-en-nēs-s, **ā-s-pru-ng-en-nēs**, ae., st. F. (jō): nhd. Furcht, Mutlosigkeit, Hinschwinden, Tod, Sonnenfinsternis; ÜG.: lat. defectio, defectus, eclipsis; Hw.: s. **ā-s-pri-ng-nēs-s**; I.: Lbi. lat. defectio, defectus, eclipsis; E.: s. **ā-** (1), *s-pru-ng-en-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 114

ā-s-pru-ng-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. **ā-s-pru-ng-nēs-s**

ā-s-pru-ng-nēs-s, **ā-s-pru-ng-nēs**, ae., st. F. (jō): nhd. Furcht, Mutlosigkeit, Hinschwinden, Tod, Sonnenfinsternis; ÜG.: lat. defectio Gl, defectus, eclipsis; Hw.: s. **ā-s-pru-ng-en-nēs-s**; I.: Lbi. lat. defectio, defectus, eclipsis; E.: s. **ā-** (1), *s-pru-ng-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 114

ā-s-prū-t-an, ae., sw. V.: nhd. entsprießen, wachsen (V.) (1); E.: s. **ā-** (1), *s-prū-t-an; L.: Hh 314

ā-spyl-ian, ae., sw. V.: nhd. sich abspülen, waschen; L.: Hh 314

ā-s-pyr-g-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Prüfer, Gott; ÜG.: lat. investigator Gl; I.: Lüt. lat. investigator; E.: s. **ā-** (1), *s-pyr-g-en-d; L.: Gneuss Lb Nr. 9

ā-s-pyr-ian, ae., sw. V. (1): nhd. aufspüren; ÜG.: lat. investigare Gl; Vw.: s. **ūt-**; E.: s. **ā-** (1), s-pyr-ian; L.: Lehnert 221b

as-s-a, ae., sw. M. (n): nhd. Esel; Hw.: s. asal, eosol; I.: Lw. akym. *asin, lat. asinus; E.: s. lat. asinus, M., Esel; wohl aus einer kleinasiatischen Sprache entlehnt; L.: Hh 7

as-s-en, ae., st. F. (ō): nhd. Eselin; Hw.: s. as-s-a; I.: Lw. akym. *asen, lat. asina; E.: s. lat. asina, F., Eselin; wohl aus einer kleinasiatischen Sprache entlehnt; L.: Hh 7

Assyria*, ae., st. M. (a): nhd. Assyrer (M. Sg.); Hw.: s. Assýrias; I.: Lw. lat. Assyrius; E.: s. lat. Assyrius, M., Assyrer (M. Sg.); gr. Ασσύριοι (Assýrioī), M. Pl., Assyrer (M. Pl.); L.: Lehnert 16b

Assyrias, ae., st. M. Pl. (a): nhd. Assyrer (Pl. Sg.); I.: Lw. lat. Assyriī; E.: s. lat. Assyriī, M. Pl., Assyrer (M. Pl.); gr. Ασσύριοι (Assýrioī), M. Pl., Assyrer (M. Pl.); L.: Lehnert 16b

ā-st, ae., F.: nhd. Dörrofen; Hw.: s. **ā-d**, **aes-c-e**; E.: germ. *aida-, *aidaz, st. M. (a), Brand; idg. *aid^ho-, Sb., Brand, Glut; s. idg. *aid^h-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; vgl. idg. *ăi- (4), *h₁ai-, *h₃ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Hh 7

ā-stæg-an, ae., sw. V. (1): nhd. einsteigen; E.: s. **ā-** (1), *stæg-an; L.: Hh 315

ā-stæ-n-an, ae., sw. V.: nhd. mit wertvollen Steinen schmücken; ÜG.: lat. rugire? Gl, stellare Gl; E.: s. **ā-** (1), stæ-n-an; L.: Hall/Meritt 27a

ā-sta-n-d-an, ae., st. V. (6): nhd. aufstehen, sich erheben, fortdauern; ÜG.: lat. ÜG.: lat. assistere Gl, astare Gl, persistere, perstare, stare Gl; E.: germ. *uzstandan, st. V., aufstehen; s. idg. *stā-, *stə-, *steh₂-, *stah₂-, V., stehen, stellen, Pokorny 1004; L.: Hall/Meritt 27a

ā-sta-n-d-en-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. **ā-sta-n-d-en-nēs-s**

ā-sta-n-d-en-nēs-s, **ā-sta-n-d-en-nēs**, ae., st. F. (jō): nhd. Ausdauer, Bestehen; ÜG.: lat. substantia; E.: s. **ā** (1), sta-n-d-en-nēs-s; L.: Hall/Meritt 27a

ā-stel-l-an, **ā-styl-l-an**, ae., sw. V. (1): nhd. aufstellen, aufbringen, liefern, vorzeigen, vereinbaren, einrichten, versichern, einsetzen, unternehmen, beginnen, sich unterziehen, anstellen, ins Werk setzen; E.: s. **ā-** (1), stel-l-an (1); L.: Hall/Meritt 27a, Lehnert 16b

ā-steor-f-an, ae., st. V. (3b): nhd. sterben; Hw.: vgl. as. *āstervan?, ahd. irsterban; E.: germ. *uzsterban, st. V., sterben; s. idg. *sterb^h-, *streb^h-, Adj., Sb., V., starr, steif, straff, Stengel, stolpern, fallen, stolzieren, Pokorny 1025; vgl. idg. *ster- (1), *ter- (7), *sterə-, *terə-, *strē-, *trē-, Adj., Sb., V., starr, steif, Stengel, starren, stolpern, fallen, stolzieren, Pokorny 1022; L.: Hall/Meritt 27a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- asterion**, ae., Sb.: nhd. Mauerkraut; I.: Lw. gr. ἀστέριον (astérion); E.: s. gr. ἀστέριον (astérion), N., ein Pflanzenname; L.: Hh 7
- ā-stíe-p-an**, ae., sw. V. (1): nhd. rauben; ÜG.: lat. (orphanus) Gl; E.: s. ā- (1), *stíe-p-an (2); L.: Hh 321
- ā-stier-f-an**, ae., sw. V.: nhd. töten, vernichten; E.: s. ā- (1), *stier-f-an; L.: Hh 322
- ā-stier-r-ed**, ae., Adj.: nhd. besternt; Hw.: s. steor-r-a; E.: s. ā- (1), *stier-r-ed; L.: Hh 322
- ā-stí-f-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. steif werden, starr werden, erstarren, steif sein (V.); E.: s. ā- (1), stí-f-ian; L.: Hall/Meritt 27a
- ā-stīg-an**, ae., st. V. (1): nhd. fortschreiten, gehen, aufgehen, steigen, absteigen, aufsteigen, aufgeblasen, werden; ÜG.: lat. ascendere Gl, descendere Gl; Vw.: s. þan-o-; Hw.: vgl. ahd. irstīgan*; E.: germ. *uzsteigan, st. V., ersteigen; s. idg. *steig^h-, V., schreiten, steigen, Pokorny 1017; L.: Hall/Meritt 27a, Lehnert 16b; Son.: in de Bedeutung fortschreiten, gehen häufig in Verbindung mit ūp, niþer usw.
- ā-stīg-en-d**, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Reiter (M.) (2); ÜG.: lat. ascensor; Hw.: s. stīg-an; I.: Lüs. lat. ascensor; E.: s. ā- (1), stīg-en-d (1); L.: Gneuss Lb Nr. 239
- ā-stig-ian** (1), ae., sw. V.: nhd. emporsteigen; E.: s. ā- (1), *stig-ian (1); L.: Hh 322
- ā-sti-g-ian** (2), ae., sw. V.: nhd. in einen Stall sperren; E.: s. ā- (1), *sti-g-ian (2); L.: Hh 322
- ā-stīg-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-stīg-nès-s
- ā-stīg-nès-s**, ā-stīg-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Aufstieg; ÜG.: lat. ascensio Gl; Vw.: s. up-; E.: s. ā- (1), stīg-nès-s; L.: Hall/Meritt 388b, Lehnert 220b
- ā-sting-an**, ae., st. V. (3a): nhd. ausstechen; E.: s. ā- (1), sting-an; L.: Hall/Meritt 27a, Obst/Schleburg 301a
- ā-s-tir-ian**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-s-tir-ian
- ā-strē-c-c-an**, ae., sw. V. (1): nhd. »erstrecken«, ausbreiten, hinwerfen; ÜG.: lat. prostertere; Hw.: vgl. ahd. *irstrekken?; E.: s. ā- (1), strē-c-c-an; L.: Hall/Meritt 27a
- ā-stro-g-d-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-stro-g-d-nès-s
- ā-stro-g-d-nès-s**, ā-stro-g-d-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Besprengen (mit Ysop); ÜG.: lat. aspersio, conspersio; I.: Lüt. lat. aspersio, conspersio; E.: s. ā- (1), stro-g-d-nès-s; L.: Gneuss Lb Nr. 69
- ā-stro-w-en-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-stro-w-en-nès-s
- ā-stro-w-en-nès-s**, ā-stro-w-en-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Länge; Hw.: s. stréow-ian; E.: s. ā- (1), stréow-ian; L.: Hh 327
- ā-stun-d-ian**, ae., sw. V.: nhd. auf sich nehmen; E.: s. ā- (1), *stun-d-ian; L.: Hh 328
- ā-sty-f-ec-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. ausrotten; E.: s. ā- (1), sty-f-ec-ian; L.: Hall/Meritt 27b
- ā-styl-l-an**, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-stel-l-an
- ā-stylt-an**, ae., sw. V.: nhd. verdutzt sein (V.), erstaunt sein (V.); ÜG.: lat. stupere Gl; E.: s. ā- (1), stylt-an; L.: Hall/Meritt 27b
- ā-sty-n-t-an**, ae., sw. V. (1): nhd. unterdrücken, aufhalten, überwältigen; ÜG.: lat. hebetare Gl; E.: s. ā- (1), sty-n-t-an; L.: Hall/Meritt 27b
- ā-s-tyr-ian**, ā-s-tir-ian, ae., sw. V. (1): nhd. erregen, bewegen, vorwärts bewegen, erheben, erregt werden, anstacheln, sich ärgern; ÜG.: lat. movere Gl, turbare Gl; E.: s. ā- (1), s-tyr-ian; R.: ā-s-tyr-ed weor-þ-an, V.: nhd. unruhig sein (V.), unruhig werden; L.: Hall/Meritt 27b, Lehnert 17a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ā-sū-c-an, ae., st. V. (2): nhd. saugen, entwässern, verzehren; E.: s. ā- (1), sū-c-an; L.: Hall/Meritt 27b, Lehnert 17a
- ā-sū-r-ian, ae., sw. V.: nhd. sauer sein (V.), sauer werden; E.: s. ā- (1), *sū-r-ian?; L.: Hall/Meritt 27b
- ā-swām-an (1), ae., sw. V.: nhd. wandern, ziehen; E.: s. ā- (1), *swām-an (1); L.: Hh 331
- ā-swām-an (2), ae., sw. V.: nhd. sich sorgen, bekümmert sein (V.); E.: s. ā- (1), *swām-an (2); L.: Hh 331
- ā-s-wār-n-ian, ā-s-wār-n-ian, ae., sw. V.: nhd. verwirrt sein (V.); E.: s. ā- (1), *s-wār-n-ian; L.: Hh 331
- ā-swām-ian, ae., sw. V.: nhd. absterben, aufhören; E.: s. ā- (1), swām-ian; L.: Hh 332
- ā-s-wār-c-ian, ae., sw. V.: nhd. verwirren; E.: s. ā- (1), *s-wār-c-ian; L.: Hh 333
- ā-s-wār-c-n-ian, ae., sw. V.: nhd. verwirrt sein (V.); E.: s. ā- (1), *s-wār-c-n-ian; L.: Hh 333
- ā-s-wār-n-ian, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-s-wār-n-ian
- ā-swa-þ-ian, ae., sw. V.: nhd. erforschen; E.: s. ā- (1), *swa-þ-ian (2); L.: Hh 333
- ā-swēb-b-an, ae., sw. V. (1): nhd. einschläfern, beruhigen, töten, zerstören; ÜG.: lat. sopire Gl; E.: s. ā- (1), swēb-b-an; L.: Hall/Meritt 27b, Lehnert 17a
- ā-swef-ec-ian, ae., sw. V. (2): nhd. ausrotten; E.: s. ā- (1), *swef-ec-ian; L.: Hh 334
- ā-swel-l-an, ae., st. V. (3b): nhd. schwellen; ÜG.: lat. grossescere, (tuber) Gl; E.: s. ā- (1), swel-l-an; L.: Hall/Meritt 27b
- ā-swel-t-an, ae., st. V. (3b): nhd. sterben; ÜG.: lat. exspirare Gl, obire Gl; E.: s. ā- (2), swel-t-an; L.: Hall/Meritt 27b
- ā-swēnc-an, ae., sw. V. (1): nhd. betrüben, plagen; E.: s. ā- (1), swēnc-an; L.: Hall/Meritt 27b, Lehnert 17a
- ā-swēng-an, ae., sw. V. (1): nhd. abschütteln; ÜG.: lat. excutere Gl; E.: s. ā- (1), swēng-an; L.: Hall/Meritt 28b
- ā-swī-f-an, ae., st. V. (1): nhd. wandern, streunen; ÜG.: lat. exorbitare Gl; E.: s. ā- (1), swī-f-an; L.: Hall/Meritt 28a
- ā-swi-nd-an, ae., st. V. (3a): nhd. schwach werden, verschwinden; ÜG.: lat. distabescere Gl, (effetus) Gl, enervare Gl, hebescere Gl, tabescere Gl, (tabidus) Gl; E.: germ. *uzswendan, st. V., schwinden; s. idg. *s̥uendʰ-?, *s̥uendʰ- (2), V., schwinden?, Pokorny 1047?; vgl. idg. *s̥uei-, *s̥ui-, V., zischen, pfeifen, Pokorny 1040; L.: Hall/Meritt 28a
- ā-swing-an, ae., st. V. (3a): nhd. geißeln; E.: germ. *uzswengan, st. V., ausschwingen; s. idg. *s̥ueng-, *s̥uenk-, *s̥ueg-, *s̥uek-, V., biegen, schwingen, schwenken, Pokorny 1047; L.: Hall/Meritt 28a
- ā-swu-nd-en-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-swu-nd-en-nēs-s
- ā-swu-nd-en-nēs-s, ā-swu-nd-en-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Schläfrigkeit; ÜG.: lat. segnitia; E.: s. ā-swi-nd-an; L.: Hall/Meritt 28a
- ā-swōg-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. bedecken; E.: s. ā- (1), *swōg-an (2); L.: Hh 339
- ā-swōr-ét-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. seufzen, betrüben; ÜG.: lat. suspirare; E.: s. ā- (1), swōr-ét-t-an; L.: Hall/Meritt 28a
- ā-syl-l-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-sél-l-an
- ā-syn-d-r-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-syn-d-r-ian
- ā-syn-d-r-ian, ā-syn-d-r-an, ae., sw. V. (1): nhd. abtrennen, ausschließen; E.: s. ā- (1), syn-d-r-ian; L.: Hall/Meritt 28a, Obst/Schleburg 301a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ā-s-yñ-g-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. sündigen; ÜG.: lat. peccare; I.: Lbd. lat. peccare; E.: s. ā- (1), s-yng-ian; L.: Gneuss Lb Nr. 73
- ā-tæ-s-an**, ae., sw. V. (1): nhd. abnutzen, schädigen, schlagen, verletzen, zerschmettern; E.: s. ā- (1), tæ-s-an (1); L.: Hall/Meritt 28a, Lehnert 17a
- āt-e, āt-e** (1), ae., sw. F. (n): nhd. Hafer, Hafergras, Unkraut; ÜG.: lat. avena Gl, lolium Gl, zizania Gl; Hw.: s. ātih; E.: s. ātih; L.: Hh 7
- ate-gā-r**, ae., st. M. (a): Vw.: s. āt-gā-r
- ā-tem-ian**, ae., sw. V. (1?): nhd. zähmen; E.: s. ā- (1), *tem-ian; L.: Hall/Meritt 28a
- ā-tēnd-an**, ae., sw. V. (1): nhd. anzünden, entzünden; E.: s. ā- (1), *tēnd-an; L.: Hh 345
- ā-téo-n**, ae., st. V. (2): nhd. emporziehen, wegziehen, abziehen, entfernen, hinausführen; ÜG.: lat. abstrahere Gl, educere Gl, extrahere; Vw.: s. tō; E.: germ. *uzteuhan, st. V., herausziehen; s. idg. *deuk-, V., ziehen, Pokorny 220; vgl. idg. *deu-?, V., ziehen, Pokorny 220; R.: ūp ā-téo-n, V.: nhd. in die Länge ziehen, reisen, umherstreifen, behandeln, anwenden, benutzen; L.: Hh 345, Hall/Meritt 28a, Lehnert 17a
- ā-te-s-hwōn**, ā-tō-þæ-s-hwōn, ae., Adv.: nhd. überhaupt; Vw.: s. n-; E.: s. ā, tō, hwōn (2); L.: Hh 7
- ā-tíef-r-an**, ae., sw. V.: nhd. malen; E.: s. ā- (1), *tíef-r-an; L.: Hh 347
- ātih**, ae., Sb.: nhd. Unkraut; ÜG.: lat. zizania Gl; Hw.: s. āt-e; I.: Lw. gall. odocus?, lat. actē?; E.: s. lat. actē?, F., Attich, Niederholunder; L.: Hh 7
- ā-ti-h-t-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-ty-h-t-an
- ā-timpl-ian**, ae., sw. V.: nhd. mit Nägeln versehen (V.), benageln; E.: s. ā- (1), *timpl-ian; L.: Hh 349
- at-ol** (1), eat-ol (1), ae., Adj.: nhd. schrecklich, hässlich, abstoßend, unkeusch; Hw.: vgl. an. atall; E.: germ. *atula-, *atulaz, *atala-, *atalaz, Adj., gehässig, feindselig; s. idg. *od- (2), Sb., Widerwille, Hass, Pokorny 773; L.: Hh 8, Lehnert 17a
- at-ol** (2), eat-ol, ae., st. N. (a): nhd. Schrecken, Unheil, Übel; E.: germ. *atula-, *atulam, *atala-, *atalam, st. N. (a), Unheil, Schrecken; s. idg. *od- (2), Sb., Widerwille, Hass, Pokorny 773; L.: Hh 8
- at-ol-ic**, at-ol-lic, ae., Adj.: nhd. schrecklich, hässlich, abstoßend, unkeusch; ÜG.: lat. deformis; Hw.: s. at-ol (1); E.: s. at-ol (1), -līc (3); germ. *atulalīka-, *atulalīkaz, Adj., schrecklich; vgl. idg. *od- (2), Sb., Widerwille, Hass, Pokorny 773; idg. *lēig- (2), *līg-?, Sb., Adj., Gestalt, ähnlich, gleich, Pokorny 667; L.: Hall/Meritt 28b, Lehnert 17a
- at-ol-īc-e**, at-ol-līc-e, ae., Adv.: nhd. schrecklich, hässlich, abstoßend, unkeusch; Hw.: s. at-ol (1); E.: s. at-ol-ic; L.: Hall/Meritt 28b
- at-ol-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. at-ol-ic
- at-ol-līc-e**, ae., Adv.: Vw.: s. at-ol-īc-e
- āt-or**, āt-er, ae., st. N. (a): nhd. Gift, Entzündung; ÜG.: lat. (bilis) Gl, venenum Gl, virus Gl; Vw.: s. -co-p-p-e, -lāþ-e, -lic; Hw.: s. āt-r-en, āt-r-ig; vgl. an. eitr, anfrk. eitir, as. ettar*, ahd. eitar*; E.: germ. *aitra-, *aitram, st. N. (a), Gift, Geschwür; s. idg. *oid-, *aid-, *h₂oid-, *h₂eid-, V., schwellen, Pokorny 774; L.: Hh 8
- āt-or-co-p-p-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Spinne; Hw.: s. cop-p; E.: s. āt-or, *co-p-p-e; L.: Hh 57
- āt-or-lāþ-e**, ae., sw. F. (n): nhd. eine Pflanze (als Gegengift); ÜG.: lat. vettonica Gl; Hw.: s. lāþ (1); E.: s. āt-or, *lāþ-e; L.: Hh 196
- āt-or-lic**, ae., Adj.: nhd. giftartig, bitter; E.: s. āt-or, -līc (3); L.: Hall/Meritt 28b
- ātō-þæs-hwōn**, ae., Adv.: Vw.: s. ā-tes-hwōn

- ā-trē-d-d-an**, **ā-trē-d-d-ian**, ae., sw. V. (1): nhd. erforschen, untersuchen; E.: s. ā- (1), trē-d-d-an; L.: Hall/Meritt 28b
- ā-trē-d-d-ian**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-trē-d-d-an
- ā-trēnd-l-ian**, ae., sw. V.: nhd. rollen; L.: Hh 353
- ātr-um**, ae., st. N. (a): nhd. Tinte; I.: Lw. lat. *ātrāmentum*; E.: s. lat. *ātrāmentum*, N., Tinte; vgl. lat. *āter*, Adj., dunkel, schwarz, farblos; idg. *āter-, *ātr-, Sb., Feuer, Pokorny 69?; L.: Hh 8
- ā-ty-h-t-an**, **ā-ti-h-t-an**, ae., sw. V. (1): nhd. recken, ausstrecken; E.: s. ā- (1), ty-h-t-an; L.: Hall/Meritt 28b, Obst/Schleburg 301a
- ā-tȳ-n-an**, ae., sw. V. (2): nhd. ausschließen; ÜG.: lat. *explodere* Gl; E.: s. ā- (1), tȳ-n-an; L.: Hall/Meritt 28b
- ā-þ**, ae., st. M. (a): nhd. Eid; ÜG.: lat. *iuramentum* Gl, (*iurare*), *ius* (N.) (2), *iusiurandum* Gl; Vw.: s. -bry-c-e, -swar-a?, -sweor-d, -swēr-ian, -swēr-ung, -swier-d; Hw.: s. ā- (2); vgl. got. *aiþs**, an. *eiðr*, afries. *ēth*, as. *ēth**, ahd. *eid*; E.: germ. *aiþa-, *aiþaz, *aida-, *aidaz, st. M. (a), Eid; s. idg. *ai- (5), *oi-, Sb., bedeutsame Rede (?), Pokorny 11?; idg. *oito-, Sb., Weg, Pokorny 293; idg. *eid^h-, V., gehen, Pokorny 295; idg. *ei- (1), *h₁ei-, V., gehen, Pokorny 293, Kluge s. u. Eid; L.: Hh 8, Lehnert 17a
- a-þam-ans**, ae., M.: nhd. Diamant; I.: Lw. lat. *adamās*, gr. ἀδάμας (adámās); E.: s. lat. *adamās*, M., Unbezwingerbarer, härtestes Eisen, Stahl; s. gr. ἀδάμας (adámās), M., Stahl, Diamant; vgl. gr. ἀ- (a), Präf., un-, -los, -leer; gr. δαμνεῖν (damnánai), V., bezwingen, bändigen; idg. *ně (1), Konj., Negationspartikel, nicht, Pokorny 757; idg. *demə-, *domə-, *d₀mə-, *demh₂-, V., zähmen, Pokorny 199; vgl. idg. *dem-, *demə-, *demh₂-, V., bauen, zusammenfügen, Pokorny 198; L.: Hh 8
- ā-þ-bry-c-e**, ae., st. M. (i): nhd. »Eidbruch«, Meineid; E.: s. ā-þ, bry-c-e (1); L.: Hall/Meritt 28b, Lehnert 17a
- ā-þēcg-an**, ae., sw. V. (1): nhd. empfangen, aufessen, bedrücken, töten, zerstören; E.: s. ā- (1), *þēcg-an; L.: Hh 362, Lehnert 17b
- ā-þe-g-en**, ae., Adj.: nhd. aufgebläht, aufgebläht vom Essen; ÜG.: lat. (distendere) Gl; E.: s. ā- (1), þio-n?; L.: Hall/Meritt 28b
- ā-þen-e-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-þen-e-nēs-s
- ā-þen-e-nēs-s**, **ā-þen-e-nēs**, ae., st. F. (jō): nhd. Ausbreitung; ÜG.: lat. *extensio* Gl; Hw.: s. þen-n-an; I.: Lüs. lat. *extensio*; E.: s. ā- (1), *þen-e-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 187
- ā-þen-n-an**, ae., sw. V. (1): nhd. sich ausdehnen, sich ausbreiten; ÜG.: lat. expandere Gl, extendere Gl, intendere Gl, (intentus), suspendere; E.: s. ā- (1), þen-n-an; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þen-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Dehnung, Lager, Bett; ÜG.: lat. *stratum*; Hw.: s. þenn-an; I.: Lbi. lat. *stratum*; E.: s. ā- (1), *þen-ung; L.: Gneuss Lb Nr. 187
- ā-þeo-st-r-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. verdunkeln, dunkel werden; ÜG.: lat. obnubilare, obscurare Gl; E.: s. ā- (1), þeo-st-r-ian; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þer**, ae., Pron., Adv., Konj.: Vw.: s. n-, ā-hwæ-þer (1), ā-hwæ-þer (2)
- ā-þer-c-ian**, **ā-þer-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. verachten; E.: s. ā- (1), *þer-c-ian; L.: Hh 364
- ā-þer-ian**, ae., sw. V. (2): Vw.: s. ā-þer-c-ian
- ā-þex-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Eidechse; ÜG.: lat. *lacerta* Gl; E.: s. germ. *agwi-, Sb., Eidechse?; germ. *þahsjō, F., Spindel?; vgl. idg. *ang^ȝhi-, *ang^ȝi-, *eg^ȝhi-, *og^ȝhi-, Sb., Schlange, Wurm, Pokorny 43; Herkunft weiter unklar; L.: Hh 8
- ā-þié-d-an**, ae., sw. V.: nhd. trennen; ÜG.: lat. *eviscerare* Gl; E.: s. ā- (1), þié-d-an (2); L.: Hh 364

- ā-þier-r-an**, ae., sw. V.: nhd. trocknen, abwischen; E.: s. ā- (1), *þier-r-an; L.: Hh 365
- ā-þié-t-an**, ae., sw. V.: nhd. blasen, tönen lassen; E.: s. ā- (1), *þié-t-an; L.: Hh 365
- ā-þind-an**, ae., st. V. (3a): nhd. schwollen; ÜG.: lat. (tumidus); E.: s. ā- (1), þind-an; L.: Hall/Meritt 29b
- aþl**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ādl
- ā-þōh-t**, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Erfindung, Einfall; ÜG.: lat. commentum Gl; E.: s. ā- (1), þōh-t
- ā-þrac-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. fürchten; E.: s. ā- (1), þrac-ian; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þræst-an**, ae., sw. V. (1): nhd. entwirren; ÜG.: lat. extorquere Gl; E.: s. ā- (1), þræst-an; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þréo-t-an**, ae., st. V. (2): nhd. verdrießen; ÜG.: lat. (perfessus) Gl, pertaedere; Hw.: vgl. got. usþriotan*, as. āþriotan*, ahd. irdriozan*; E.: germ. *uzþreutan, st. V., ermüden, verdrießen; s. idg. *treud-, V., quetschen, stoßen, drücken, Pokorny 1095; L.: Hh 369
- ā-þríe-t-an**, ae., sw. V. (1): nhd. ermüden; E.: s. ā- (1), þríe-t-an; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þri-ng-an**, ae., st. V. (3a): nhd. auspressen, vorwärtseilen, ausbrechen; Vw.: s. ūt-; E.: s. ā- (1), þri-ng-an; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þro-t-en-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-þrot-en-nès-s
- ā-þro-t-en-nès-s**, ā-þro-t-en-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Müdigkeit; Hw.: s. þréo-t-an; E.: s. ā-þréo-t-an; L.: Hh 370
- ā-þrū-t-en**, ae., Adj.: nhd. geschwollen; Hw.: s. þro-t-a; E.: s. ā- (1), *þrū-t-en; L.: Hh 371
- ā-þrýn**, ae., sw. V.: nhd. berauben, austreiben?; ÜG.: lat. expilare Gl; E.: s. ā- (1), *þrýn; L.: Hh 371
- ā-þry-t-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-þry-t-nès-s
- ā-þry-t-nès-s**, ā-þry-t-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Überdruss; E.: s. ā- (1), *þry-t-nès-s; L.: Hall/Meritt 29a
- ā-þ-swar-a?**, ae., sw. M. (n): nhd. »Eidschwörer«, Geschworener; Hw.: vgl. afries. êthswara; E.: s. ā-þ, *swar-a; L.: Hall/Meritt 29b
- ā-þ-sweor-d**, ae., st. F. (i): nhd. Schwur; Hw.: s. ā-þ-swier-d; E.: s. ā-þ, *sweor-d (2); L.: Hh 335
- ā-þ-swér-ian**, ae., st. V. (6): nhd. schwören, mit einem Eid schwören; E.: s. ā-þ, swér-ian; L.: Hall/Meritt 29b
- ā-þ-swér-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. »Eidschwörung«, Eidesleistung, Schwörung; Hw.: vgl. afries. êthsweringe, ahd. eidswerunga; E.: s. ā-þ-swér-ian; L.: Hall/Meritt 29b
- ā-þ-swier-d**, ae., st. F. (i): nhd. Schwur; ÜG.: lat. iuramentum Gl; Hw.: s. swér-ian, ā-þ-sweo-d; E.: s. ā-þ, swier-d; L.: Hh 337
- āþum**, ae., st. M. (a): nhd. Eidam, Schwiegersohn, Schwager; ÜG.: lat. gener Gl; E.: germ. *aiþuma-, *aiþumaz, st. M. (a), Schwiegersohn, Eidam; L.: Hh 8
- ā-þyt-an**, ae., sw. V.: nhd. klingen, blasen, Horn blasen, trompeten; ÜG.: lat. eliminare Gl; E.: s. ā- (1), ?; L.: Hall/Meritt 29b
- ā-þwé-an**, ae., st. V. (6): nhd. waschen, reinigen; ÜG.: lat. lavare Gl, rigare Gl, ungere Gl; E.: germ. *uzþwahan, st. V., auswaschen; s. idg. *tūak- (2)?, V., baden, Pokorny 1098; L.: Falk/Torp 29b
- ā-uh-t (1)**, ae., st. M. (i), st. F. (i), st. N. (a): Vw.: s. ā-wih-t (1)
- ā-uh-t (2)**, ae., Adv.: Vw.: s. ā-wih-t (2)
- ā-uh-t (3)**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-wih-t (3)

ā-u-þer (1), ae., Indef.-Pron.: Vw.: s. ā-hwæ-þer (1)

ā-u-þer (2), ae., Adv., Konj.: Vw.: s. ā-hwæ-þer (2)

āw-a, ae., Adv.: nhd. immer; Vw.: s. n-; Hw.: s. ā (2); E.: germ. *aiw-, Adv., je; s. idg. *aiu-, *aju-, *h₂óju-, *h₂éju-, *h₂iú-, Sb., Lebenskraft, Pokorny 17; L.: Hh 8, Lehnert 17b

ā-wā-c-ian, ae., sw. V. (2): nhd. schwach werden, zurückgehen, zusammenbrechen, fallen, verzichten, mildern; E.: s. ā- (1), wā-c-ian; L.: Hall/Meritt 29b, Lehnert 17b

ā-wæc-c-an, ae., sw. V. (1): nhd. wachen, bewachen; ÜG.: lat. vigilare Gl; E.: s. ā- (1), wæc-c-an; L.: Hall/Meritt 391b

ā-wæg-an, ae., sw. V. (1): nhd. betrügen, täuschen, zerstören, annulieren; ÜG.: lat. aludere Gl; E.: s. ā- (1), wæg-an; L.: Hall/Meritt 29b

ā-wæl-an, ae., sw. V.: nhd. fortwälzen; ÜG.: lat. vexare Gl; E.: s. ā- (1), *wæl-an (1); L.: Hh 380

ā-wæl-t-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-wie-l-t-an

ā-wan-n-ian, ae., sw. V.: nhd. erbleichen, bleich werden, schwarz werden; E.: s. ā- (1), wan-n-ian; L.: Hall/Meritt 30a

ā-weal-l-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. wallen (V.) (1), ausfließen; ÜG.: lat. exundare Gl, incandescere Gl; E.: germ. *uzwallan, st. V., herauswallen; s. idg. *uel- (7), *uelə-, *ulē-, V., drehen, winden, wälzen, Pokorny 1140; L.: Hall/Meritt 30a

ā-wear-d-ian, ae., sw. V. (2): nhd. verteidigen, bewachen; ÜG.: lat. vetare Gl; E.: s. ā- (1), wear-d-ian; L.: Hall/Meritt 30a

ā-weax-an, ae., st. V. (7)=red. V. (2): nhd. wachsen (V.) (1), aufwachsen; ÜG.: lat. crescere Gl, obserere; E.: germ. *uzwahsjan, st. V., erwachsen (V.); s. idg. *aueks-, *auks-, *ueks-, *uks-, V., vermehren, zunehmen, Pokorny 84; vgl. idg. *aueg-, *uōg-, *aug-, *ug-, *h₂eug-, *h₂aug-, *h₂ug-, V., vermehren, zunehmen, Pokorny 84; L.: Hall/Meritt 30a

ā-wē-b-b, ae., st. N. (ja): Vw.: s. ō-wē-b-b

ā-wēc-c-an, ae., sw. V. (2): nhd. erwecken, erregen, ermuntern, erzeugen; ÜG.: lat. concitare Gl, excitare Gl, resurgere Gl, resuscitare Gl, suscitare Gl; Hw.: vgl. as. āwekkian*, ahd. irwekken*; E.: s. ā- (1), wēc-c-an; L.: Hall/Meritt 30a, Lehnert 17b

ā-wēd-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-wēd-an

ā-we-f-an, ae., st. V. (5): nhd. weben, zusammenweben; Hw.: vgl. ahd. irweban*; E.: germ. *uzweban, st. V., weben; s. idg. *uebʰ- (1), V., weben, flechten, knüpfen, Pokorny 1114; vgl. idg. *au- (5), *auē-, V., flechten, weben, Pokorny 75; L.: Hall/Meritt 30a, Lehnert 17b

ā-weg-ā-weor-p-an, ae., st. V. (3a): nhd. wegwerfen, von sich werfen; ÜG.: lat. abicere; I.: Lüt. lat. abicere?; E.: s. ā- (1), *weg (2), weor-p-an; L.: Gneuss E 19

ā-weg-fēr-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-weg-fēr-an

ā-weg-fēr-an, ā-weg-fēr-an, ae., sw. V. (1): nhd. fortgehen, verschwinden; ÜG.: lat. abire; I.: Lüs. lat. abire; E.: s. ā- (1), *weg- (2), fēr-an; L.: Gneuss E 19

ā-weg-ge-wi-t-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-weg-ge-wi-t-nēs-s

ā-weg-ge-wi-t-nēs-s, ā-weg-ge-wi-t-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Weggang, Außersichsein, übergroße Gemütsbewegung; ÜG.: lat. excessus; I.: Lüt. lat. excessus; E.: s. ā- (1), *weg (2), ge-, wi-t-nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 108

āwel, ae., st. M. (a): nhd. Haken, Gabel; ÜG.: lat. fuscinula Gl, harpago Gl, tridens Gl; Hw.: vgl. an. āll (4); E.: germ. *ahwala-, *ahwalaz, st. M. (a), Gabel; L.: Hh 8

ā-wē-nd-an, ae., sw. V. (1): nhd. abwenden, entfernen, empören, verändern, verdrehen, übersetzen (V.) (2), wendrehen, abreisen, zurückkehren, unterwerfen;

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ÜG.: lat. amovere Gl, redire Gl, revertere Gl, (vincere) Gl; Vw.: s. éf-t-; Hw.: vgl. as. *āwendian?, ahd. irwenten*; E.: s. ā- (1), wē-nd-an; L.: Hall/Meritt 30a, Lehnert 17b

ā-wen-ian, ā-wēn-n-an, ae., sw. V.: nhd. abgewöhnen, abbringen von; ÜG.: lat. ablactare Gl, suspendere Gl; Hw.: vgl. ahd. irwennen*; I.: Lbd. lat. ablactare?; E.: s. ā- (1), wēn-n-an; L.: Gneuss Lb Nr. 161

ā-wēn-n-an, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-wen-ian

ā-weor-p-an, ae., st. V. (3a): nhd. werfen, wegwerfen, stürzen, absetzen; ÜG.: lat. abicere Gl, deicere Gl, eicere Gl, iactare Gl, proicere Gl; Vw.: s. ā-weg-, up-; Hw.: vgl. as. āwerpan*, ahd. irwerfan*; E.: germ. *uzwerpan, st. V., hinauswerfen; s. idg. *uerb-, V., drehen, biegen, Pokorny 1153; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Gneuss E 19, 23, Hall/Meritt 30a, Lehnert 18a

ā-weor-p-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-wor-p-nēs-s

ā-weor-p-nēs-s, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-wor-p-nēs-s

ā-weor-p-an, ae., st. V. (3b): nhd. verschwinden, wertlos werden; ÜG.: lat. fieri Gl; E.: germ. *uzwerþan, st. V., verderben; s. idg. *uer-, V., drehen, wenden, Pokorny 1156; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Hall/Meritt 30b

ā-weo-s-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Lebensunterhalt; Hw.: s. we-s-an (1); L.: Hh 390

ā-we-r, ae., Adv.: Vw.: s. n-; Hw.: s. ā-hwæ-r; L.: Hh 8

ā-wer-d-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-wier-d-an

āw-esc (1), ae., Adj.: Vw.: s. āw-isc (1)

āw-esc (2), ae., F.: Vw.: s. āw-isc (2)

ā-wē-st-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-wē-st-an

ā-wē-st-en-d-nis, ae., st. F. (jō): nhd. Verwüstung; ÜG.: lat. vastatio; I.: Lüt. lat. vastatio; E.: s. ā-wē-st-an, -nēs-s; L.: Gneuss E 19

ā-wiel-t-an, ā-wæl-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. rollen, wegrollen; ÜG.: lat. revolvere Gl, tollere Gl; Vw.: s. fra-m-; E.: s. ā- (1), wiel-t-an; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wier-d-an, ā-wyr-d-an, ā-wer-d-an, ae., sw. V. (1): nhd. verletzen, verderben, zerstören, verführen, töten; ÜG.: lat. afficere Gl, aspernari Gl, vitiare Gl; Vw.: s. for-þ-; E.: s. ā- (1), wier-d-an; L.: Hall/Meritt 30b, Lehnert 18b

ā-wier-g-an, ā-wyr-g-an, ae., sw. V. (1): nhd. verfluchen, verdammern; ÜG.: lat. maledicere Gl, malignari Gl, (malignus) Gl, suspendere Gl; E.: s. ā- (1), wier-g-an; L.: Hall/Meritt 30b, Obst/Schleburg 301b

ā-wih-t (1), ā-h-t, ā-uh-t, ā-wuh-t, ō-h-t (2), ae., st. M. (i), st. F. (i), st. N. (a): nhd. etwas; Vw.: s. n-; E.: s. ā- (1), wih-t (1); L.: Hh 396

ā-wih-t (2), ā-h-t, ā-uh-t, ā-wuh-t, ō-h-t (3), ae., Adv.: nhd. überhaupt, irgendwie; ÜG.: lat. (quisquam) Gl; E.: s. ā-wih-t (1); L.: Hh 396, Lehnert 18a

ā-wih-t (3), ā-h-t, ā-uh-t, ā-wuh-t, ō-h-t (4), ae., Adj.: nhd. gut, wertvoll; E.: s. ā; s. germ. *wēgja-, *wēgjaz, *wāgja-, *wāgjaz, Adj., gewogen, gewichtig; vgl. idg. *ueg^h-, V., bewegen, ziehen, fahren, Pokorny 1118; L.: Hh 396

ā-wi-nd-an, ae., st. V. (3a): nhd. winden, biegen, flechten; ÜG.: lat. intexere Gl, involvere Gl, (plecta) Gl, torquere Gl; E.: germ. *uzwendan, st. V., herauswinden; s. idg. *uend^h- (1), V., drehen, winden, wenden, flechten, Pokorny 1148; vgl. idg. *au- (5), *auē-, V., flechten, weben, Pokorny 75; L.: Hall/Meritt 30b

ā-wi-n-n-an, ae., st. V. (3a): nhd. arbeiten, erlangen; ÜG.: lat. laborare Gl; E.: germ. *uzwennan, st. V., erlangen, gewinnen; s. idg. *uen- (1), *uenə-, V., streben, wünschen, lieben, erreichen, gewinnen, siegen, Pokorny 1146; vgl. idg. *au- (7), *auē-, *auēi-, V., gern haben, verlangen, begünstigen, Pokorny 77; L.: Hall/Meritt 30b

ā-wi-s-n-ian, ae., sw. V. (2): nhd. trocken werden, vertrocknen; ÜG.: lat. arescere Gl; E.: s. ā-, wi-s-n-ian; L.: Hall/Meritt 30b

ā-wēd-an, ā-wēd-an, ae., sw. V. (1): nhd. wahnsinnig sein (V.), wahnsinnig werden, toben; ÜG.: lat. insanire Gl; E.: s. ā- (1), wēd-an; L.: Hall/Meritt 30a, Obst/Schleburg 301a

ā-wē-st-an, ā-wē-st-an, ae., sw. V. (1): nhd. verwüsten, zerstören; ÜG.: lat. desolare Gl; E.: s. ā- (1), wē-st-an; L.: Hall/Meritt 30b

ā-wor-p-en-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-wor-p-en-nès-s

ā-wor-p-en-nès-s, ā-wor-p-en-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Ablehnung, was weggeworfen wird, Aussetzen, Aussetzen von Kindern, Vertreibung, Gespött der Leute; ÜG.: lat. abiectio, electio; Hw.: s. ā-wor-p-nès-s, weor-p-an; I.: Lüs. lat. abiectio; E.: s. ā- (1), weor-p-an; L.: Gneuss Lb Nr. 120

ā-wor-p-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-wor-p-nès-s

ā-wor-p-nès-s, ā-wor-p-nès, ā-weor-p-nès-s, ā-weor-p-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Ablehnung, Vertreibung; ÜG.: lat. abiectio Gl; Hw.: s. ā-wor-p-en-nès-s; I.: Lüs. lat. abiectio; E.: s. ā- (1), weor-p-an; L.: Gneuss Lb Nr. 120

ā-wrē-n-an, ae., sw. V.: nhd. geil machen; E.: s. ā- (1), *wrē-n-an; L.: Hh 406

ā-wre-c-an, ae., st. V. (5): nhd. verstoßen, vortragen, sprechen, bestrafen, rächen; ÜG.: lat. ulcisci; E.: germ. *uzwrekan, st. V., rächen; s. idg. *ūreg-, V., stoßen, drängen, paffen, treiben, verfolgen, Pokorny 1181; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wrē-c-c-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Erwecker; ÜG.: lat. excitator; Hw.: s. wrē-c-c-an; E.: s. ā- (1), *wrē-c-c-en-d; I.: Lüt. lat. excitator; L.: Gneuss E 19

ā-wré-on, ae., st. V. (1): Vw.: s. ā-wré-on

ā-wréþ-ian, ae., sw. V.: nhd. unterstützen; ÜG.: lat. suffulcire, sustentare; E.: s. ā- (1), wréþ-ian; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wrī-on, ā-wré-on, ae., st. V. (1): nhd. entschlüsseln, entdecken, aufdecken; ÜG.: lat. cooperire Gl, edere (V.) (2), operire Gl, velare Gl; E.: s. ā- (1), wrí-on; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wrī-t-an, ae., st. V. (1): nhd. schreiben, niederschreiben, beschreiben, verfassen, bezeichnen, zeichnen, ritzen, kopieren, beschließen; ÜG.: lat. annotare, conscribere Gl, contexere, exprimere Gl, mandare, notare, perstringere, scribere Gl, (scriptio) Gl; Vw.: s. in-, of-, on-, tō-; I.: z. T. Lbd. lat. scribere, conscribere; E.: s. ā- (1), wrī-t-an; L.: Gneuss Lb Nr. 98, Lehnert 18b

ā-wrī-þ-an, ae., st. V. (1): nhd. drehen, winden, binden; ÜG.: lat. alligare Gl; E.: germ. *uzwrejan, st. V., drehen; s. idg. *ūreit-, V., drehen, Pokorny 1159; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Hall/Meritt 31a

ā-w-þer, ae., Indef.-Pron.: Vw.: s. ā-hwæ-þer (1)

ā-w-þer, ae., Adv., Konj.: Vw.: s. ā-hwæ-þer (2)

ā-wuh-t (1), ae., st. M. (i), st. F. (i), st. N. (a): Vw.: s. ā-wih-t (1)

ā-wuh-t (2), ae., Adv.: Vw.: s. ā-wih-t (2)

ā-wuh-t (3), ae., Adj.: Vw.: s. ā-wih-t (3)

ā-wul-d-r-ian, ae., sw. V.: nhd. verherrlichen; ÜG.: lat. glorificare Gl; E.: s. ā- (1), wul-d-or; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wun-d-r-ian, ae., sw. V. (2): nhd. wundern, bewundern; ÜG.: lat. admirari Gl, magnificare Gl, mirari Gl; E.: s. ā- (1), wun-d-r-ian; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wun-ian, ae., sw. V. (2): nhd. bleiben, verbleiben, fortfahren; ÜG.: lat. durare, exigere, insistere, perdurare, permanere, perseverare, remanere Gl, perstare, vacare; E.: s. ā- (1), wun-ian; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wyl-ian, ae., sw. V.: nhd. rollen, wälzen, verbinden; E.: s. ā- (1), *wyl-ian; L.: Hh 411

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ā-wyrc-an, ae., sw. V. (1): nhd. tun, machen; ÜG.: lat. facere Gl; E.: s. ā- (1), wyrc-an; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wyr-d-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-wier-d-an

ā-wyr-g-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ā-wier-g-an

ā-wyr-g-ed-nès, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-wyr-g-ed-nès-s

ā-wyr-g-ed-nès-s, ā-wyr-g-ed-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Bosheit, Fluch, Verfluchen; ÜG.: lat. maledictio Gl; E.: s. ā-wier-g-an; L.: Hall/Meritt 31a

ā-wyrt-wal-ian, ae., sw. V. (2): nhd. ausrotten, tilgen; E.: s. ā- (1), wyrt, *wal-ian; L.: Hall/Meritt 31b, Obst/Schleburg 301b

ăx-, ae.: Vw.: s. āsc-

ax-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. æc-s